

**Fiskalizazio Txostena**

**Informe de Fiscalización**

**Arrasateko Udala**

**Ayuntamiento de Arrasate / Mondragón**

**2009**



## **AURKIBIDEA/ÍNDICE**

<b>I. SARRERA.....</b>	<b>5</b>
<b>II. IRITZIA.....</b>	<b>6</b>
II.1 LEGEA BETETZEARI BURUZKO IRITZIA.....	6
II.2 URTEKO KONTUEI BURUZKO IRITZIA .....	8
<b>III. BARNE KONTROLERAKO SISTEMEI ETA KUDEAKETA PROZEDUREI BURUZKO IRIZPENAK.....</b>	<b>9</b>
III.1 AURREKONTUA ETA KONTABILITATEA.....	9
III.2 SARRERA FISKALAK.....	10
III.3 LANGILEAK .....	10
III.4 KONTRATAZIOA.....	11
III.5 DIRU-LAGUNTZAK.....	13
<b>IV. FINANTZEN ANALISIA .....</b>	<b>14</b>
<b>V. URTEKO KONTUAK.....</b>	<b>19</b>

<b>ALEGAZIOAK.....</b>	<b>27</b>
------------------------	-----------

<b>I. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>39</b>
<b>II. OPINIÓN.....</b>	<b>40</b>
II.1 OPINIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LEGALIDAD.....	40
II.2 OPINIÓN SOBRE LAS CUENTAS ANUALES.....	42
<b>III. CONSIDERACIONES SOBRE LOS SISTEMAS DE CONTROL INTERNO Y PROCEDIMIENTOS DE GESTIÓN .....</b>	<b>43</b>
III.1 PRESUPUESTO Y CONTABILIDAD .....	43
III.2 INGRESOS FISCALES .....	44
III.3 PERSONAL.....	44
III.4 CONTRATACIÓN .....	45
III.5 SUBVENCIONES.....	46
<b>IV. ANÁLISIS FINANCIERO .....</b>	<b>48</b>
<b>V. CUENTAS ANUALES.....</b>	<b>53</b>

<b>ANEXOS .....</b>	<b>61</b>
A.1 Naturaleza del ente fiscalizado.....	61
A.2 Presupuesto y modificaciones presupuestarias .....	62
A.3 Impuestos, tasas y otros ingresos .....	65
A.4 Ingresos por transferencias y subvenciones .....	67
A.5 Enajenación inversiones reales .....	68
A.6 Gastos de personal .....	69
A.7 Compra de bienes corriente y servicios .....	72
A.8 Transferencias y subvenciones concedidas .....	74
A.9 Inmovilizado y patrimonio en situaciones especiales.....	76
A.10 Pasivos financieros .....	78
A.11 Deudores presupuestarios.....	79
A.12 Operaciones extrapresupuestarias.....	79
A.13 Conciliación resultado presupuestario y patrimonial.....	80
A.14 Clasificación funcional del gasto .....	81
A.15 Contratación .....	82
<b>ALEGACIONES .....</b>	<b>85</b>

Vitoria-Gasteiz, 2011ko abenduaren 1a  
Vitoria-Gasteiz, 1 de diciembre de 2011



## I. SARRERA

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiak otsailaren 5eko 1/1988 Legeak eta Epaitegiaren Osokoak onetsitako Lan Programak agindutakoari jarraiki, Arrasateko Udalaren eta bere Toki Erakunde Autonomoen 2009ko Kontu Orokorraren fiskalizazio lana mamitu du.

Fiskalizazio lan honek honako alderdi hauek besarkatzen ditu:

- Legezketasuna: Honako aurrekontuaren atal hauetan ezargarria den arautegia bete izana: aurrekontua, zuzenbide publikoko sarrerak, zorpetzea eta finantza eragiketak, langileria, obren kontratazioa, zerbitzuak eta hornidurak eta diru-laguntzen emakida.
- Kontabilitatea: Kontu Orokorra ezargarri zaizkion kontularitzako printzipioekin bat datorrela egiaztatzea. Kontu Orokorrak honako atal hauek besarkatzen ditu: Udalaren egoeraren balantzea, galera-irabazien kontua eta memoria; baita udalaren eta bere Erakunde Autonomoaren aurrekontuen likidazioa ere.

Udalaren eta bere Erakunde Autonomoen kontuei dagokienez, gure lana kanpoko enpresa batek gauzatutako auditoretzako txostenak aztertzea izan da eta horretarako, auditoreen lan paperetan euskarriturik daudela egiaztatu dugu eta beharrezko iritzitako proba osagarriak edo auditoretzako beste zenbait prozedura bideratu ditugu.

- Udalaren egoera ekonomikoaren finantza analisia.
- Bestelako alderdiak: Lanaren zabalak ez du gastuaren eraginkortasun eta zuhurtasunari buruzko azterlan berariazkorik besarkatu; ezta, Udalaren eta bere Erakunde Autonomoen kudeaketa prozedurei buruzkorik ere. Nolanahi den ere, fiskalizazioan zehar sortu diren alderdi partzialak txosten honen III. idazpuruan aztertu ditugu.

Arrasateko udalerriak 22.064 biztanle ditu 2009ko urtarrilaren 1eko udal erroldaren arabera eta bere egituran, Udalaz gain, Iturbide Egoitza eta Aukea Kirol Erakundea Erakunde Autonomoak besarkatzen ditu.

2008ko azaroaren 6an Udalaren Osokoak Arrasate Garatu, SA udal sozietatea desegiteko erabakia hartu eta kapital soziala Udalaren ondarrera itzultzeko agindu zuen. Sozietatea 1999an sortu zen udal lurzorua kudeatzeko. 2009ko urtarrilaren 15ean publiko egin zen aipatutako erabakia eta 2009ko otsailaren 20an Merkataritzako Erregistroan jaso zen.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## II. IRITZIA

### II.1 LEGEA BETETZEARI BURUZKO IRITZIA

#### LANGILEAK

1. Abenduaren 4ko 40/2007 Legeak Gizarte Segurantza gaietan neurriak arautzen ditu; horren arabera, txosten hau idatzi dugun datan Udalaren 4 langile eta Aukera Kirol Erakundeko langile 1 erretiro partzialeko egoeran daude; hiru kasutan haien lanpostuak funtzionario bihurtu izanaren ondorioz etorri dira egoera horretara. Udalak eta Erakunde Autonomoak ordaindutako lizentzia apartekoa aitortu zieten harik eta kontratua amaitu arte, euren lanaldia egiaz betetzetik salbuetsiz. Lizentzia honek, ordea, ez du legezko babesik ez eta tokirik ere administrazio publikoen zerbitzura diharduen langileriari ezargarria zaion araubide juridikoan.

#### KONTRATAZIOA

2. Udalak 2009ko ekitaldian 135 mila euroko gastua egin du, familiekin esku-hartzeko programaren barruan aditu independenteek emandako zerbitzu kontzeptuan; ordea, administrazioko kontratazioan buru egiten duten esleipen prozedura eta moldeak saihestu dituzte (ikus A.8).
3. Udalak Iturbide egoitza zaharberritzeko obra kontratua 2.756 mila euroko zenbatekoarekin esleitu zuen; kontratu horren gainean 11 aldaketa egin dira eta nahiz beharizan berri eta ustekabekoen ondorio izan eta indarreko arautegiari jarraiki egoki bideratu diren, kontratuaren hasierako prezioa % 33 garestitu dute. Aldaketa horiek eragin duten kopuruaren handiak urratu egiten ditu kontratazioko arautegiaren lehia printzipioak, desitxuratu egiten baitu bai kontratuaren xedea, bai kontratuaren bolumen ekonomikoa ere (ikus A.15).
4. Udalak 2.079 mila euroko zenbatekoan esleitu zuen Ferixalekua-Altamiran 2 igogailu eta Makatzenan igogailu 1 jartzeko kontratu mistoa (proiektua egitea eta obren zuzendaritza, 76 mila euro; obra zibila, 1.104 mila euro; hornidura eta instalazioa, 357 mila euro; eta 10 urtetarako mantentze-zerbitzua, 542 mila euro); ordea, proiektuak eta eraikuntza-lanak egiteko baterako kontratazioaren justifikazioa ez zaie APKLTBren (Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Testu Bateratua) ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzazko Errege Dekretuaren 125. artikuluan aurreikusitako apartekotasun egoerei egokitzen (ikus A.15).

Gainera, 2008ko abenduaren 11ko datarekin, Udalbatzak Ferixalekua-Altamiran 2 igogailu jartzeko proiektuaren aldaketa onetsi zuen eta obra zibila egiteko kostua 815 mila euroan garestitu zen (hasieran esleitutakoarekiko % 96ko igoera). Esleipen hartzaileak aurkeztutako proiektu hori lehiaketa fasean aurkeztutako aurre-proiektuarekiko guztiz bestelakoa da, teknikoki zein ekonomikoki; aurre-proiektu hori izan zen, baina, esleipenerako oinarri; administrazio-klausula berezien pleguaren 8. Klausularen arabera, kontratua bertan behera uzteko kausa da eta APKLTBren 111. artikulua urratzen du.



5. Udalbatzak 2003an eta aleko prezioetan Iturbide Egoitza Erakunde Autonomoaren sukaldeko zerbitzu partziala esleitu zuen; esleipena guztira 5 urtetarakoa zen, luzapenak barne; ez da, baina, fiskalizazio-gai izan den ekitaldian beste prozedura baterako deialdirik bideratu eta honenbestez, zerbitzuaren emakida, 2009ko ekitaldian 159 mila euroko gastua egin duena, urriaren 30eko 30/2007 Sektorre Publikoaren Kontratuen Legeak (SPKL) arautzen dituen printzipioak urratuta gauzatu da (ikus A.15).

## BESTELAKOAK

6. Udal irratia zerbitzu publikoa zeharka kudeatzen da sozietate kooperatibo baten bitartez; kooperatiba hori 2009ko ekitaldian 110 mila euroko diru-laguntza izendun bidez finantzatu da; ordea, jokamolde honek urratu egiten du apirilaren 8ko 11/1991 Legearen 3. Artikulua, udal irratien antolamendu eta kontrolari buruzkoa. Baldin eta Udalak zerbitzu publiko honi eutsi nahiko balio, toki erakunde berak kudeatu beharko luke, Toki Araubidearen Oinarri-arauak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen (aurrerantz TAOL) 85. artikuluan aurreikusitako zuzeneko kudeaketa moldeen arabera (ikus A.8).

Epaitegi honen ustera, 1etik 6ra bitarteko paragrafoetan aipatutako lege haustek alde batera, Arrasateko Udalak eta bere Erakunde Autonomoek zuzentasunez bete dute 2009ko ekitaldian ekonomia-finantzaren jarduera arautzen duen lege arautegia.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## II.2 URTEKO KONTUEI BURUZKO IRITZIA

Udal Finantzaketarako Foru Fondoak 2009an izandako likidazioa negatiboa izan da 3.077 mila euroko zenbatekoarekin; kopuru hori 2011, 2012 eta 2013ko urteetan itzuliko da (Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorrak onesten dituen abenduaren 23ko 3/2009 FAREN Xedapen Gehigarriaren arabera) eta urte horietako itunpeko zergen partaidetzako konturako ordainketetatik proportzionalki murriztuko dira. Udalak likidazio negatiboa “Transferentzia arruntak” kapituluan sarrera txiki modura kontabilizatu du eta sarrera handi modura “Finantza Pasiboak” kapituluan; era honetara, zorra ondarean erregistratua geratu da.

1. Epaitegi honen iritzira egin behar ziratekeen doiketek ondotik zehaztutako eragina dute 2009ko abenduaren 31ko Diruzaintza Geldikinaren, Egoera Balantzearen eta Funtz Propioen gainean:

Kontzeptua	Euroak milakotan			
	Aurrekontuzkoa Diruzaintza geldikina	Ondarezkoa Aktiboa	Ondarezkoa Pasiboa	Funtz propioak
<b>09.12.31n sortutako eta erregistratu gabeko eskubideak</b>				
A.3 4. hiruileko uraren errolda .....	612	612	-	612
A.4 Zerrajera guneko partaidetza kuotak .....	383	383	-	383
<b>Sortu gabeko obligazioak, 09.12.31n erregistratuak</b>				
A.9 Zerrajeran etxebizitzien erosketak .....	402	(402)	(402)	-
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.397</b>	<b>593</b>	<b>(402)</b>	<b>995</b>

Epaitegi honen iritzira, 1. idatz-zatiko salbuespenen eragina salbuetsita, Arrasateko Udalaren eta bere Erakunde Autonomoen Kontu Orokorrek alderdi esanguratsu guztietan erakusten dute 2009ko ekitaldiaren jarduera ekonomikoa, ondarearen eta 2009ko abenduaren 31ko finantza egoeraren isla leiala eta ekitaldian bere eragiketen emaitzena.





### III. BARNE KONTROLERAKO SISTEMEI ETA KUDEAKETA PROZEDUREI BURUZKO IRIZPENAK

Atal honetan jaso dira bai ekonomia-finantza jarduera arautzen duten printzipioen betetzea nabarmen eragiten ez duten hutsak, bai prozedurazko alderdiak ere, kudeaketa hobetzeko azaleratu ditugunak.

Arrasateko Udala 2002ko ekitaldian fiskalizatu zen. Gure iritzira, Txosten hartan jaso genituen akatsak zuzentasunez bideratu direla irizten diogu eta Epaitegi honek proposatutako gomendioei jarraiki, barne kudeaketa hobetu dela.

#### III.1 AURREKONTUA ETA KONTABILITATEA

- 2009ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrak hasiera batean 2009ko martxoaren 16ko Osokoak onetsi zituen; ordea, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Toki Entitateen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 F Aren 15.2 artikulua (aurrerantzean, 21/2003 FA) behin-betiko onespena dagokion ekitaldiaz aurreko urteko abenduaren 31 baino lehenago egitea aurreikusten du.
- Udalak ez du zuzen kalkulatu 2009ko ekitaldiaren aurrekontu emaitzarekiko doiketa, gastuei lotutako finantza baliabideek eragindako desbideratze kontzeptuan.
- 2009ko ekitaldian honako akats hauek azaleratu dira kontularitzako erregistroan:
  - Udalak "Transferentzia arruntak" kapituluaren kontabilizatu du familiarekin esku-hartzeko programaren gastua; ordea, duten izaeraren arabera "Ondasun arruntak eta zerbitzuen erosketak" kapituluaren kontabilizatu behar liratekeen zerbitzuak dira.
  - Udalak "Kapital transferentziak" kapituluaren Zerrajera ingurua urbanizatzeko kuotetatik eratorritako sarrerak kontabilizatu ditu; kontularitzan zuzen erregistratzeko egokiena "Inbertsioen besterentzea" kapituluaren kontabilizatzea litzateke.
  - Udalak 2009ko abenduaren 31ko egoera balantzearen "Diruzaintza" idazpuruan, 3.014 mila euroko zenbatekoa du erregistratua eperako ezarpenetan jarritako diruzaintzako soberakinei dagokiena; horiek, ordea, "Aldi baterako inbertsio finantzarioak" idazpuruan erregistratu behar lirateke.
  - Udalaren 2009ko abenduaren 31ko Egoeraren Balantzean, "Kaudimengabeziengatikozuzkidura" aktiboaren idazpuruan 109 mila euroko diru zenbatekoa dago kontabilizatua; kopuru hori Udalak exekutatzeko dagoen epai irmoaren ondoren ordaindu beharko duela balioetsi duen zenbatekoa da. Balioespen hori "Erantzukizunetarako zuzkidura" pasiboaren kontuan erregistratu behar zatekeen.
  - 2009ko abenduaren 31n Udalak guztien erabilerara aldatu ditu ekitaldian zehar azpiegitura eta urbanizazioetan gauzatutako inbertsioak, amaituak dauden edo ez aintzat hartu gabe eta emakida hori euskarrizko duen agiri justifikagarri izan gabe. Kontularitzan zuzen erregistratzeko, erabilera orokorrera jada amaituak dauden inbertsioak aldatu beharko lirateke.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

### III.2 SARRERA FISKALAK

- Udalak 2009ko otsailaren 17an Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (GAO) udal zergak kobratzeko iragarkia eman du argitara, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Dirubilketa Erregelamendua onesten duen abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren 18. Artikuluan eskatutako edukiarekin. Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 14. artikulua betearaztearren komenigarria litzateke iragarki horretan erroldak jendaurrean azaldu direneko tokia eta datak eta balizko errekurtsioak zein alditan eta zein atalen aurrean egin daitezkeen; salbuetsita geratuko lirateke Ondasun Higiezinak eta Jarduera Ekonomikoen gaineko zergak, ekainaren 23ko 21/2009 Foru Dekretuak hala aginduta, bi errolda horiek jendaurrean azaltzeko obligaziotik salbuesten baitu.

### III.3 LANGILERIA

- 2007ko uztailaren 23ko eta 2008ko maiatzaren 20ko osoko erabakien bitartez, hurrenez hurren, ordainsariak eta dedikazio eskusiboa alkatearentzat eta 1. alkateordearentzat finkatu ziren. Erabaki hauek GAO-n argitaratu behar ziratekeen, Toki Jaurbidearen Oinarri arabei buruzko apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 75.5 artikulua agintzen duen moduan.
- Estatu mailan jarduteko gaitasuna duen funtzionarioarentzat gordetako diruzain lanpostua Udalaren funtzionario batek bete du; ordea, ez da behin-behineko izendapenik egin, uztailaren 29ko 1732/1994 Errege Dekretuaren 33. artikulua xedatutakoaren aurka, estatu mailan jarduteko gaitasuna duten Toki Administrazioako funtzionarioentzat gordetako Lanpostuak betetzeari buruzkoa.
- Udalaren eta Iturbide Egoitza Erakunde Autonomoaren Lanpostu Zerrendek (aurrerantzean, LZ) 2009ko ekitaldian indarrean zeudenek, hurrenez hurren, funtzionarioentzat gordetako 5 eta 1 lanpostu barne hartze dituzte, 2009ko abenduaren 31n hutsik daudenak eta Enplegu Eskaintza Publikoetan edo azken ekitaldietako behin-betiko zuzkidurarako deialdietan barne hartu ez direnak; horrek lau kasutan (diruzaintzako teknikaria, idazkaritza nagusiko letratua, arotza eta klinikako laguntzaileen koordinatzailea) EFPLren 17. artikulua urratzen du, LZ ez baita ekitaldiaren aurrekontuko aurreikuspenetara egokitu eta beste bietan, berriz, behin-behineko funtzionario bidez bete direnetan (peoiak), EFPLren 23. artikulua urratzen du; artikulua honek dio aurrekontuan diru-izendapena duten giza baliabideetarako beharrianak eskurako giza baliabideekin bete ezin daitezkeenean, Enplegu Publikorako Eskaintzan jasoko direla.
- Udalaren eta Iturbide Egoitza Erakunde Autonomoaren LZak, 2009an indarrean zeudenak, bitarteko funtzionarioentzat edo aldi baterako lan-kontratuko langileentzat gordetako 10 eta 2 lanpostu barne hartzen dituzte, hurrenez hurren. LZren bitartez Administrazio Publikoek langile beharrianak zehazten dituzte eta horiek asetzeko Enplegu Eskaintza Publikoak baliatu behar dira (EFPLren 13 eta 23. Artikuluak). LZn funtzionarioentzat edo lan-kontratuko langile finkoentzat gordeak ez dauden lanpostuak



jasotzea ez du aipatutako araudiak aurreikusten eta honenbestez, beharrian iraunkorretarako direla ondorioztatzen da; aldiz, aurrekontu-plantilla dago premiazko eta aldian behingo lanetarako dotazioak jasotzeko, iraunkortasun ezaren arabera (EFPLren 21. artikulua). Lanpostu horiek geroko ekitaldietan zein egoera izan duten aztertu ondoren ikusi dugu horietako bi kontsolidatu eta funtzionarioentzat gorde direla eta beste bi, amortizatu egin direla. Udalak saihestu egin behar du LZ aldi baterako kontratazioaren eta kontratazio iraunkorraren arteko zubi modura erabiltzea. Lanpostu guztiak aztertu behar lituzke eta ezaugarrien arabera izaera mugagabea baina ez iraunkorra duten lanpostuak (LZn aldi baterako langileak) bereizi behar lituzke beharrian iraunkorrak dituzten lanpostuetatik (langile funtzionarioak edo LZn lan kontratu finkoa dutenak) (Ikus A.6).

### III.4 KONTRATAZIOA

Fiskalizazio-gai izan den urtean Udalean eta bere Erakunde Autonomoetan indarrean zeuden 15 kontratu nagusiak aztertu ondoren, honako alderdi hauek azalerratu zaizkigu (ikus A.15):

#### - Administrazio klausula partikularren pleguak

Ondotik zehaztutako kontratuen pleguek prezioaren irizpiderako formula aritmetikoak ezartzen dituzte; formula horiek objektiboak eta publikoak izan arren, eskaintza ekonomikoenak zigortzen dituzte, izan ere, puntuazio bera ematen baitiete aurkeztutako proposamenen batez bestekoaren % 20 edo % 10arekiko, edota lizitazio aurrekontuaren % 10arekiko ehuneko berdin edo handiagoarekin prezioa jaitsita urrutiratzen diren eskaintzei (1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 12, 14 eta 15 espedienteak). Hona hemen kontratuak: Udalak esleitutako 7 kontratu (horietako sei, 23.100 mila euroren zenbatekoan eta 1, aleko prezioetan), Iturbide Egoitza Erakunde Autonomoak esleitutako 2 kontratu (bat, 607 mila euroren zenbatekoan eta 1 aleko prezioetan) eta Aukea Kirol Erakunde Autonomoak esleitutako 2 kontratu (bat, 414 mila euroren zenbatekoan eta 1 aleko prezioetan) (1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 12, 14 eta 15 espedienteak).

Udalak esleitutako 3 kontraturen pleguetan eskatutako behin-behineko bermeek (horietako bi, 9.602 mila euroren zenbatekoan esleitutakoak eta 1, aleko prezioetan) eta Iturbide Egoitza Erakunde Autonomoak esleitutako 2 kontratutan (bat, 607 mila euroren zenbatekoan esleitutakoa eta 1 aleko prezioetan) ez dira APKLTBren 35. artikulua agindutako zenbatekoak osatu, izan ere, ehunekoak urteko baten gainean kalkulatu baitira eta ez kontratuaren prezio guztiaren gainean (7, 8, 9, 10 eta 12 espedienteak).

#### - Esleipena

Udalak 2.079 mila euroko zenbatekoarekin esleitutako kontratu batean ez zaio esleipen hartzaileari pleguetan aurreikusitako berme osagarria aurkezteko eskatu, APKLTBren 36.3 artikulua agindutakoa urratuz; bermeak, esleipen zenbatekoaren gainean % 6 egiten du (2. Espedienteak).

Iturbide Egoitza Erakunde Autonomoak kontratu 1 esleitu du aleko prezioetan; kontratu horren pleguetan eskatutako eta gordailatutako behin-betiko bermea urteko baterako



balioetsitako zenbatekoaren gainean % 4koaren parekoa da eta ez da kontratuko urte guztien gainean kalkulatu, APKLTBren 36. artikulua agintzen duen moduan (10. espediente).

Udalak 6.008 mila euroren zenbatekoan esleitutako 2 kontratu, Iturbide Egoitza Erakunde Autonomoak 607 mila euroren zenbatekoan esleitutako kontratu 1 eta Aukea Kirol Erakunde Autonomoak 414 mila euroren zenbatekoan esleitutako kontratu 1, guztiak ere Europako Erkidegoan argitara ematera behartuak zeudenak, esleipena Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean (DOUE) eta GAOn argitaratu da; ez, ordea, Estatuko Aldizkari Ofizialean, horrek APKLTBren 93.2 artikulua eta SPKLren 138. artikulua urratzen ditu, horien arabera ezinezkoa baita EAOn egin beharreko publizitatea Toki Administrazioek nork bere Egunkari edo Aldizkari Ofizialetan egin dezakeenarekin ordezkatu (3, 9, 12 eta 14 zk.ko espedienteak).

Bi kontratutan, 1 Udalak 3.419 mila euroren zenbatekoan esleitutakoa eta 1, Aukea Kirol Erakunde Autonomoak 414 mila euroren zenbatekoan esleitutakoa, irizpideen balorazioa formulak erabilia eta formularik balia ezin daitekeen haiena batera egin da eta horrek SPKLren 134. artikulua urratzen du (4 eta 14 zk.ko espedienteak). Espediente hau maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua indarrean sartu aurrekoa da; dekretu honek zati batean SPKL garatzen du eta 134.2 artikulua betetzeko zein prozedura eta molde jarraitu behar diren arautzen du.

- **Exekuzioa eta harrera**

Udalak 2.756 mila euroren zenbatekoan esleitutako obra-kontratu lean, Udaltzarak onartutako 9 zk.ko aldaketaren ondoren, Tokiko Gobernu Batzarrak kontratuaren epea luzatzeko baimena eman zuen; ordea, Udaltzara da horretarako eskumena duen atala (1. espediente).

Udalak 1.503 mila euroren zenbatekoan esleitutako kontratu lean Alkatetzak epearen 1. luzaketa onartu du, bera espediente horren kontratazio atala izan gabe; bada, eskumena Tokiko Gobernu Batzarrarena da. Gainera, epearen 2. luzaketa epea kanpo onetsi da, behin luzapen aldia igarota zela (5. espediente).

Udalak 2.079 mila euroren zenbatekoan esleitutako kontratu batean, kontratazio atalak ez du betetzeko epearen murrizketa onartu, kontratutik gauzatu beharreko unitateetako bat kendu izanaren ondorioz eta proiektua egin duen enpresak betetzeko beste epe bat zehaztu ondoren; ezarritako epe berria bete da (2 zk.ko espediente).



### III.5 DIRU-LAGUNTZAK

- Udalak 2009ko ekitaldian auzoetako batzordeei jaiak ospatzeko 86 mila euroko diru-laguntzak eman dizkie.  
Diru-laguntza horiek duten izaera errepikakorra eta berariazkoa aintzat hartuta, gomendagarria litzateke Aurrekontu Orokorretan horiek izenez jasotzea.
- Udalak 2009ko ekitaldian 102 mila euroko diru-laguntzak eman dizkie garapen bidean dauden herrialdeetara zuzendutako lankidetzak egitasmoei; diru-laguntza horien oinarri-arauetan balorazio irizpideak eta horien haztapena barne hartzen da, ez ordea, balorazioaren emaitzaren arabera zenbatekoak izango diren laguntza ekonomikoak; honek azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzen Legearen (aurrerantzean DLO) 17.3 artikulua xedatutakoa urratzen du. Horregatik, onuradunei emandako diru-zenbatekok ez daude behar bezain justifikatuak, DLOren 25. artikulua agintzen duenaren aurka. Gainera, esleipenaren ebazpenean 7 onuradunen laguntzak betekizunak betetzen dituztelako agiriak egiaztatzeari meneratu zaizkio; horrek 2009rako onetsitako deialdiaren oinarri orokorren 8. artikulua urratzen du, diru-laguntzak eman aurretik Administrazioak erroreak konpontzeko eman beharreko epeak arautzen dituenak.
- Aukea Kirol Erakunde Autonomoak 2009ko ekitaldian herriko kirol taldeei ohiko jardunbidea garatzeko 66 mila euroko diru-laguntzak eman dizkie; horretarako, eskabideak aurkeztu eta gastua justifikatzeko epea luzatu du; ordea, diru-laguntza horiek arautzen dituzten oinarri-arauetan alderdi hori ez dago aurreikusia.
- Udalak eta Aukea Kirol Erakunde Autonomoak ez du GAOn diru-laguntzak emateko ebazpenen laburpenik argitara ematen horiek banaka 3.000 euroak gaintitzen dituztenean, eduki osoa zein tokitan dagoen kontsulta-gai adieraziaz.



#### IV. FINANTZEN ANALISIA

Udalak azken ekitaldietan likidatutako magnitude nagusien bilakaera ondoko taulan dago zehaztua. Konparazio ondorioetarako, 20.001 eta 50.000 biztanle bitarteko Gipuzkoako eta Euskal Autonomia Erkidegoko (EAE) udalen batez bestekoen 2007ko ekitaldiari buruzko datuak barne hartu dira (eskuragarri dauden azken datuak).

	Milako eurotan			Euroak biztanleko				
	Urtea			Urtea			_Erref. 2007_	
	07(*)	08(*)	09	07	08	09	Gip.	EAE
Zerga zuzenak, zeharkakoak eta tasak (1, 2 eta 3 kap.).....	13.632	13.349	12.848	616	608	583	476	425
Transferentzia eta diru-laguntza arruntak (4. kap.).....	14.931	14.349	12.732	675	653	577	676	722
Ondare sarrerak (5. kap.).....	308	772	492	14	35	22	12	27
<b>A. Diru-sarrera arruntak .....</b>	<b>28.871</b>	<b>28.470</b>	<b>26.072</b>	<b>1.305</b>	<b>1.296</b>	<b>1.182</b>	<b>1.164</b>	<b>1.174</b>
Langileria gastuak (cap.1) .....	7.799	8.265	8.919	353	376	404	352	349
Ondasun arrunten erosketak eta zerbitzuak (2. kap.).....	7.577	7.909	8.188	342	360	371	323	366
Transferentzia eta diru-laguntza arruntak (4. kap.).....	4.930	5.878	5.964	223	268	271	209	166
<b>B. Funtzionamendu gastuak .....</b>	<b>20.306</b>	<b>22.052</b>	<b>23.071</b>	<b>918</b>	<b>1.004</b>	<b>1.046</b>	<b>884</b>	<b>881</b>
<b>Aurrezki gordina (A-B) .....</b>	<b>8.565</b>	<b>6.418</b>	<b>3.001</b>	<b>387</b>	<b>292</b>	<b>136</b>	<b>280</b>	<b>293</b>
- Finantza gastuak (3. kap.).....	361	402	158	16	18	7	17	7
<b>Emaitza arrunta .....</b>	<b>8.204</b>	<b>6.016</b>	<b>2.843</b>	<b>371</b>	<b>274</b>	<b>129</b>	<b>263</b>	<b>286</b>
-Maileguen amortizazioa (9. kap.).....	1.227	1.060	1.082	56	48	49	50	48
<b>Aurrezki garbia .....</b>	<b>6.977</b>	<b>4.956</b>	<b>1.761</b>	<b>315</b>	<b>226</b>	<b>80</b>	<b>213</b>	<b>238</b>
Inbertsio errealen besterentzea (6. kap.).....	11.133	148	5.171	503	7	234	157	115
Jasotako kapital diru-laguntzak (7. kap.).....	1.654	2.510	5.581	75	114	253	56	70
- Inbertsio errealak (6. kap.).....	9.918	9.733	17.744	448	443	804	387	317
- Emandako kapital diru-laguntzak (7. kap.).....	724	915	765	33	42	35	46	24
<b>Kapitalezko eragiketen emaitza .....</b>	<b>2.145</b>	<b>(7.990)</b>	<b>(7.757)</b>	<b>97</b>	<b>(364)</b>	<b>(352)</b>	<b>(220)</b>	<b>(156)</b>
<b>Eragiketa ez finantzarioen emaitza (1etik 7rako kap.).....</b>	<b>10.349</b>	<b>(1.974)</b>	<b>(4.914)</b>	<b>468</b>	<b>(90)</b>	<b>(223)</b>	<b>43</b>	<b>130</b>
<b>Diruzaintzako geldikina .....</b>	<b>14.383</b>	<b>10.752</b>	<b>5.643</b>	<b>650</b>	<b>489</b>	<b>256</b>	<b>277</b>	<b>501</b>
<b>12.31n zorpetzea .....</b>	<b>8.648</b>	<b>7.587</b>	<b>6.505</b>	<b>391</b>	<b>345</b>	<b>295</b>	<b>410</b>	<b>149</b>

(\*) HKEEk fiskalizatu gabeko datuak.

OHARRA: Toki Erakundearen Kontuei buruzko HKEEren 2007ko behin-betiko txostena. "Gip." eta "EAE" erreferentziak, 20.001 eta 50.000 biztanle bitartean dituzten Gipuzkoa eta EAEko udalen datuei dagozkie.

**Sarrera arruntak:** % 10 egin dute behera aztergai izan dugun aldian eta azpimarratzekoa da 2009ko ekitaldian izan duen % 8ko beheraldia 2008koaren aldean. Hona hemen bariazio aipagarrienak:

- **Zerga zuzenak, zeharkakoak, tasak eta bestelako sarrerak:** Sarrera hauek aztergai izan dugun aldian % 6 egin dute behera, (%4, 2009ko ekitaldian eta % 2, berriz, 2008ko ekitaldian aurreko ekitaldiarekiko. Bariazio hau, nagusiki, Eraikuntza, Instalakuntza eta Obren Zergak eragindako diru-sarrera txikiagoei dagokie, izan ere, ekitaldi bakoitzean onartzen diren eraikuntza proiektu eta lizentziei meneratzen baitzaizkie eta honenbestez, merkatuko fluktuazioen baitako baitira. Zerga honek beheranzko bilakaera izan du aztergai izan den aldian (3.247, 1.971 eta 742 mila euro 2007, 2008 eta 2009ko ekitaldian, hurrenez hurren). Gainerako sarrerak, aldiz, goranzko joera izan dute aztertutako aldian; hona hemen azpimarragarriena:
  - Zerga zuzenek eragindako sarrerak % 8 gehitu dira aldi horretan, batik bat presio fiskalak gora egin duelako urteko tipo zergagarrien igoeraren ondorioz (% 4 Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga; % 10 Ekonomia Jardueren gaineko Zerga; eta % 6, Trakzio Mekanikodun Ibilgailuen gaineko Zerga).
  - Tasa eta bestelako sarrerak eragindako diru-sarrerak % 27 igo dira aztertutako aldian eta azpimarratzekoak dira uraren zergen igoera (% 17) eta zaborren bilketa zergaren igoera (% 45). Uraren gaineko zerga % 5 eta % 6 igo da 2008 eta 2009ko ekitaldietan, hurrenez hurren, diru-sarrerak zerbitzuaren kostuarekin ahalik eta gehien parekatzearen. Halaber, zaborren tasa % 14, % 10 eta % 20 igo da 2008ko ekitaldian, eta 2009ko ekitaldiaren 1. eta 2. seihilekoan, hurrenez hurren. Igoera garrantzitsu hau bi arrazoik eragin dute nagusiki:
    - a) Sasietaiko isurtegiak Deba Garaiko Mankomunitateari fakturatutako tasaren igoerak batetik, izan ere, isurtegiak lehenago San Markosen gordailatzen ziren Donostialdeako hondakinak bere gain hartzeko instalazioak egokitu beharrean da, harik eta erraustegi berria irekitzen den bitartean.
    - b) Bestetik, eraturako Gipuzkoako Hondakinen Partzuergoak 2009ko uztailaren 1etik aurrera beste tarifa bat ezarri du, Lurralde Historiko osorako bakarra dena; honek hondakinen altako kudeaketa gastuak jasoko ditu eta horien etorkizuneko tratamendurako abiarazi behar dituen inbertsio kostuak: transferentzia energetikorako eraikinak, konpostatzea, anbui, biometano eta biolehorketaren tratamendua.
- **Transferentzia eta diru-laguntza arruntak:** Sarrera hauek 2009ko ekitaldian % 11 egin dute behera eta % 4, berriz, 2008ko ekitaldian aurre-aurreko ekitaldiarekiko. Nagusiki aitortutako sarrerak behera egin izanaren ondorioz justifikatzen da, itunpeko zergen dirubilketa azken bi ekitaldietan jaitsi delako; beherapena 13.483, 12.712 eta 10.747 mila eurokoa izan da, hurrenez hurren 2007, 2008 eta 2009ko ekitaldietan, Udal Finantzaketarako Foru Fondoaren kontzeptuan.





**Funtzionamendu gastuak:** Aztergai izan dugun aldian % 14 egin dute gora. Hona hemen bariazio azpimarragarrienak:

- **Langile gastuak:** Aztergai izan dugun aldian % 14 gehitu dira, batik bat soldata igoeren ondorioz (% 5,2, 2008ko ekitaldian; % 2,4, 2009ko ekitaldian) eta ekitaldi horietan onetsitako Enplegu Publikorako Eskaintzak direla-eta plantillan izan diren igoeren ondorioz.
- **Ondasun arrunt eta zerbitzuen erosketa:** Aztergai izan dugun aldian % 8 gehitu dira. 2009ko ekitaldian aurreko ekitaldiarekiko, azpimarratzekoa da gutxitu egin direla jaiak ospatzeko gastuak (% 10); kultur ekintzenak (% 6), eta etxez etxeko laguntza kontratuak eragindako gastua (% 6). Nolanahi den ere, ekitaldi horretan aurrekoarekiko ondoko gastu hauek gora egin dutela ikusi dugu: argiteria gastuak (% 30) –urbanizazio berriak egin direlako- eta ludoteken kudeaketa gastuak (% 33) -kudeatu beharreko areto kopurua gehitu delako-.
- **Transferentzia arruntak:** Aztertutako aldian % 21 egin dute gora (% 1, 2009an eta % 19, 2008an). Ondoko kontu-sail hauen bariazioak dira azpimarragarriak:
  - a) Hiri hondakinak kudeatzeko kontzeptuan Deba Garaiko Mankomunitateari transferentziak: % 15 eta % 23ko igoera 2008 eta 2009ko ekitaldietan aurreko ekitaldiarekiko, zerbitzuaren kostua garestitu izanaren ondorioz; horren berri Tasak eta bestelako sarrerak atalean eman dugu.
  - b) Gizarte Larrialdietarako Laguntza: % 60 eta % 133 igo dira 2008 eta 2009ko ekitaldietan; izan ere, ekitaldi horietako egoera ekonomikoak laguntza horiek jasotzen dituen onuradun kopurua gehitzea ekarri baitu eta gainera, diruz lagungarri den linea bakoitzeko banakako muga Eusko Jaurlaritzak urtero finkatutako gehiengora arte gehitu baitu; aurreko ekitaldietan, berriz, gehienera kopuru horien % 50a finantzatzen zen. 2009ko ekitaldian, EAetik eratorritako sarrerek emandako laguntzen zenbatekoaren % 80 egin dute.
  - c) Iturbide Egoitza: Udalak Erakunde Autonomoari ekitaldi bakoitzeko defizitari aurre egiteko emandako transferentziak 120, 587 eta 226 mila eurokoak izan dira 2007, 2008 eta 2009ko ekitaldian, hurrenez hurren. Ekitaldi hauetan sortutako defizitak gora egin du egiturazko gastuei okupazio indize txikiagoarekin aurre egin behar izan baitzaie, izan ere, aztergai izan dugun aldian eraberritze lanak egin baitira. 2009ko abenduaren 15eko Diputatuen Kontseiluak Gipuzkoako Lurrealde Historikoko hainbat udal egoitzei aparteko diru-laguntza ematea onetsi du 2008ko ekitaldiko defizitari aurre egiteko; horren ondorioz, Arrasateko udalari 229 mila euroko zenbatekoa dagokio.

**Aurrezki gordina:** Magnitude honek % 65 egin du behera aztertutako aldian (% 25, 2008an eta % 53, 2009an, betiere aurre-aurreko ekitaldiarekiko), izan ere igo egin baitira funtzionamendu gastuak eta behera egin baitute sarrera arruntek.





Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

**Aurrezki garbia eta zorpetzea:** Aurrezki garbiak finantza zamaren ordainketari aurre egin ondoren erabilgarri geratzen den aurrezki gordinaren atala islatzen du (interesak eta zorraren amortizazioa) eta Udalak baliabide arrunten bidez inbertsioak finantzatzeko duen gaitasuna erakusten du. Aztertutako aldian finantza zama % 22 jaitsi bada ere, aurrezki garbiak % 75 egin du behera aldi horretan, aurreko idatz-zatietan azaldutako arrazoiak direla eta; finantza zama jaisteko arrazoia erreferentziazko tipoak behera egin izana da eta mailegu berriak hitzartu ez izana (honen ondorioz, zorpetze maila % 25 jaitsi da). Gainera, gogoan izan behar dugu 2009ko abenduaren 31n Udalak ordaintzeko duela Udal Finantzaketarako Foru Fondoaren 2009kobein-betiko likidazioa, 3.077 mila euroren zenbatekoa egiten duena eta zorraren zenbatekoan barne hartu gabe dagoena.

**Kapitalezko eragiketen emaitza:** 2008 eta 2009ko ekitaldietako kapital eragiketen emaitzak, hurrenez hurren, 7.990 eta 7.757 mila euroko saldo negatiboa erakusten du eta 2.145 mila euroko saldo positiboa 2007ko ekitaldian. Azpimarratzekoa da "Inbertsio errealeen besterentzea" kapituluaren 2007ko ekitaldiaren sarrera maila handia (adierazgarrienak dira Babes Ofizialeko Etxeak eta babestutako alokairuko etxebizitzak eraikitzeo Zerrajera inguruko lursailen salmenta, 7.414 mila euroren zenbatekoan, eta hirigintzako aprobetxamenduak 2.189 mila euroan); sarrera horiek Lurraren Udal Ondarearen atal izanik, arautegian aurreikusitako helburuetarako inbertsioetan gauzatu dira 2007 eta 2008ko ekitaldietan. 2009ko ekitaldiaren inbertsioei dagokienez, bolumena aurreko ekitaldietakoa baino askoz handiagoa da (1,8 aldiz handiagoa); horren arrazoia da 3.218 mila euroren zenbatekoan aparteko inbertsioak egin izana, % 100ean Toki Inbertsiorako Estatuko Funtzak finantzatutakoak, eta aurreko ekitaldietan urte anitzeko iraupenarekin esleitutako obrek exekuzio handia izatea, hala nola, Iturbideren zaharberritzea, Zerrajeraren urbanizazioa, Abaroan zaharren egoitza berria eta Ferixalekuko igogailuak.

**Eragiketa ez finantzarioen emaitza:** 2008 eta 2009ko ekitaldiek 1.974 eta 4.914 mila euroko saldo negatiboak erakusten dituzte, Diruzaintzako Geldikinaren bitartez bi ekitaldietan % 38an kapitaleko eragiketen emaitzaren defizita finantzatu izanaren ondorioz eta gainera, 2009an UFFFaren likidazio negatiboaren itzulketa geroratzeagatik aitortutako sarreraren ondorioz, emaitza hori % 25ean finantzatzen dutenak.

**Diruzaintza geldikina:** Magnitude honek beheranzko bilakaera adierazgarria izan du eta aztertutako aldian % 61 egin du behera, azken bi ekitaldietan abiarazitako inbertsioetan finantzaketa iturri modura erabili delako.

**Biztanleko Ratioak:** Informazio modura, 20.001 eta 50.000 biztanle bitarteko (geruza honetan baitago udala) Gipuzkoa eta EAEko udalen batez bestekoen 2007ko ekitaldiari buruzko datuak barne hartu ditugu (eskuragarri dauden azken datuak). Udalaren datuekiko alderaketak egin ahal izateko, gogoan hartu behar dira zerbitzuak ematean dauden aldeak, izan ere, zenbaitetan zerbitzuak zuzenean ematen dira udal administratziotik bertatik, eta



beste zenbaitetan, erakunde autonomo, merkataritza sozietate publikoen bidez edo zeharka, mankomunitate, partzuergo edo merkataritzako beste sozietate batzuen bidez.

**Ondorioa:** Udal Administrazioek egiten dituzten inbertsioen balizko finantzaketa iturriak honako hauek dira: ekitaldi bakoitzean sortzeko gai diren aurrezki garbia, diruzaintza geldikinak eta diru-laguntza bidez edo zorpetze berri baten bidez eskura dezaten kanpoko finantzaketa.

Aztertutako aldiari Arrasateko udalak inbertsio-ahalegin handia egin du eta hori finantzatu da bai kapitalezko diru-sarrerekin (2007ko ekitaldian batik bat hirigintzako aprobetxamenduetatik eta ondasunak besterentzetik eskuratutakoa), bai aurrezki garbiarekin (nabarmen murriztu dena udalerrian eraikuntza jarduerari lotutako sarrerak behera egin dutelako eta atzeraldi ekonomikoaren aurrean itundutako zergek eragindako sarrerak murriztu direlako) eta bai GFak 2009ko UFFFaren likidazio negatiboaren ordainketa atzeratuta emandako finantzaketarekin.

2010eko ekitaldian Udalak % 15 eta % 11ko aurrekontu txikiagoa onartu du aurreko ekitaldian likidatutako sarreraren egoera eta gastuekiko (2009ko gastuen egoeran Diruzaintza Geldikinarekin finantzatutako gastuak murriztuta). Aurrekontu horietan aurreikusitako aurrezki gordin eta garbiek ez dute inongo bariatorik izan balore absolutuetan magnitude hauek aurreko ekitaldian eman dituzten datuekiko; honela, bada, sarrera arruntak % 7ko igoerarekin presupuestatu dira (nahiz eta presio fiskala ez igo, UFFFren % 12koak baino sarrera handiagoak presupuestatu dira, GFaren aurreikuspen positiboaren ondorioz), gastu arruntak % 8ko igoerarekin (borondatezko gastuari eusteko ahaleginak egin arren) eta ia-ia aurreko ekitaldikoaren pareko finantza zama.

Ekitaldiko inbertsioak dira murriztu direnak, Udala eskura dituen baliabideetara egokitu delarik eta inbertsio horiek ekitaldiko aurrezki garbiarekin eta berriz zorpetze bidea erabilita finantzatuko direla aurreikusita; inbertsioak 3.015 mila eurokoak izango dira eta 2010eko urriaren 7ko Udalbatzak onartu du horiek gauzatzea.

Horri gehitu behar diogu 2010eko ekitaldian aurreko ekitaldietatik eratorritako kredituen txertaketa onetsi dela, 2009ko abenduaren 31n Diruzaintza Geldikinaren % 86 egiten dutenak.

Mailegu berria gauzatzeaz batera, Ekonomia-Finantza Plana onetsi da 2010-2013 aldirako eta bertan, inbertsioen bolumena sustraitik murriztea eta gastu arruntari eustea aurreikusi da.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## V. URTEKO KONTUAK

### V.1 UDALA

2009-KO EKITALDIAREN AURREKONTU LIKIDAZIOA Euroak milakotan

SARRERAK	AURREKONTUA			ESKUBIDE. KITAT.	KOB.R. KOB.R.	KOB.R. GABEA	% EXEK.	
	HASIER.	ALDAK.	B.-BETIK.					
1. Zerga zuzenak .....	A.3	6.286	-	6.286	6.153	5.645	508	98
2. Zeharkako zergak .....	A.3	900	-	900	742	632	110	82
3. Tasak eta bestelako sarrerak .....	A.3	5.674	-	5.674	5.953	5.360	593	105
4. Transferentzia arruntak .....	A.4	15.427	-	15.427	12.732	12.290	442	83
5. Ondare sarrerak .....		405	-	405	492	458	34	121
6. Inbertsio errealeen besterentzea .....	A.5	4.950	1.527	6.477	5.171	3.378	1.793	80
7. Kapital transferentziak .....	A.4	1.845	4.034	5.879	5.581	3.216	2.365	95
8. Finantza aktiboak .....		90	5.066	5.156	78	23	55	(*87
9. Finantza pasiboak .....	A.10	5.260	-	5.260	3.077	3.077	-	58
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b>		<b>40.837</b>	<b>10.627</b>	<b>51.464</b>	<b>39.979</b>	<b>34.079</b>	<b>5.900</b>	<b>(*86</b>

(\*) Exekuzioaren % kalkulaterakoan Diruzaintza Geldikina txertatzearen eragina zuzendu da.

GASTUAK	AURREKONTUA			OBLIG. AITORT.	ORDAIN. ORDAINK.	ORDAIN. GABE	% EXEK.	
	HASIER.	ALDAK.	B.-BETIK.					
1. Langile gastuak .....	A.6	8.727	373	9.100	8.919	8.917	2	98
2. Ondasun arrunt eta zerbitzuen erosk. ....	A.7	9.295	(161)	9.134	8.188	7.028	1.160	90
3. Finantza gastuak .....	A.10	234	(60)	174	158	158	-	91
4. Transferentzia arruntak .....	A.8	6.354	175	6.529	5.964	5.573	391	91
6. Inbertsio errealak .....	A.9	14.353	10.083	24.436	17.744	16.130	1.614	73
7. Kapital transferentziak .....	A.8	714	217	931	765	674	91	82
8. Finantza aktiboak .....		90	-	90	78	78	-	87
9. Finantza pasiboak .....	A.10	1.070	-	1.070	1.082	1.082	-	101
<b>GASTUAK GUZTIRA</b>		<b>40.837</b>	<b>10.627</b>	<b>51.464</b>	<b>42.898</b>	<b>39.640</b>	<b>3.258</b>	<b>83</b>
<b>SARRERAK - GASTUAK</b>					<b>(2.919)</b>			

#### AURREKONTU ITXIEN BARIAZIOA

Euroak milakotan

	HASIER. ZORRA	KOB.R./ BALIOG.	AZKEN ORDAIN. ZORRA		
				Zordunak .....	A.11
Hartzekodunak .....		5.498	-	5.485	13
<b>AURREKONTU ITXIEN EMAITZA</b>				<b>(250)</b>	



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

AURREKONTUAREN EMAITZA	Euroak milakotan
Eskubide kitatuak.....	39.979
Obligazio aitortuak.....	(42.898)
<b>AURREKONTU ARRUNTEKO ERAGIKETEN EMAITZA</b>	<b>(2.919)</b>
<b>AURREKONTU ITXIEN ERAGIKETEN EMAITZA</b>	<b>(250)</b>
<b>EKITALDIAREN AURREKONTU EMAITZA</b>	<b>(3.169)</b>
Finantziazio-desbideraketak .....	(1.828)
Diruzaintza geldikinarekin finantzatutako gastuak.....	4.314
<b>DOITUTAKO AURREKONTU EMAITZA</b>	<b>(683)</b>

DIRUZAINZAKO GELDIKINA	Euroak milakotan
Diruzaintza geldikina 09.1.1ean .....	10.752
Aurrekontuaren emaitza .....	(3.169)
Kaudimengab. horniduren aldakuntz. ....	(1.940)
<b>DIRUZAINZAZ GELDIKINA 09.12.31-N</b>	<b>5.643</b>
Diruzaintza .....	4.436
Aurrekontuko zordunak .....	7.882
Aurrekontuz kanpoko zordunak (A.12) .....	1.127
Aurrekontuko hartzekodunak .....	(3.271)
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak (A.12).....	(1.850)
Kaudimengabeziatarako hornidurak (A.11) .....	(2.681)
<b>DIRUZAINZAZ GELDIKINA 09.12.31-N</b>	<b>5.643</b>
Finantzaketa atxikia duten gastuetarako Diruzaintza Geldikina.....	(1.828)
Epai judizialeterako zuzkidura .....	(109)
<b>GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZAZ GELDIKINA</b>	<b>3.706</b>
<b>09.12.31-N ZORPETZEA (A.10)</b>	<b>6.505</b>

KONPROMISO KREDITUAK	Euroak milakotan	
KONTZEPTUA	2010	GUZTIRA
Abaroako zaharren egoitza berria .....	166	166
Bizkaia Etorbideko igogailua .....	233	233
Uharkapeko barruko plazarako diru-laguntza .....	50	50
Txindoki Dorreko garajeen estalkirako diru-lag. ....	61	61
<b>GUZTIRA</b>	<b>510</b>	<b>510</b>



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

EGOERAREN BALANTZEA 2008 ETA 2009-KO ABENDUAREN 31-N

Euroak milakotan

AKTIBOA	ERANSKINA	31.12.09	31.12.08	PASIBOA	ERANSKINA	31.12.09	31.12.08
<b>IBILGETUA</b>		<b>56.815</b>	<b>54.314</b>	<b>FUNTS PROPIOAK</b>		<b>52.519</b>	<b>57.107</b>
Ibilgetu ezmateriala.....	A.9	697	765	Ondarea.....		30.123	30.123
Ibilgetu materiala.....	A.9	53.885	51.234	Atxikitako ondarea.....	A.9	(27.687)	(26.087)
Abian dagoen ibilgetua.....	A.9	-	55	Lagatako ondarea.....	A.9	(9.597)	(9.097)
Ibilgetu finantzarioa.....	A.9	2.233	2.260	Erabilera orokorrerako ondarea.....	A.9	(50.853)	(40.502)
				Ekitaldi itxien ondorioak.....		102.670	94.781
<b>HAINBAT EKITALD. BANATZ. SARR.</b>		<b>69</b>	<b>64</b>	Galerak eta Irabaziak.....		7.863	7.889
<b>ZORDUNAK</b>		<b>6.219</b>	<b>5.262</b>	<b>HARTZEKODUNAK, EPE LUZERA</b>		<b>8.820</b>	<b>6.834</b>
Aurrekontuzkoak.....	A.11	7.882	5.474	Epe luz. zorrak.....	A.10	8.503	6.517
Askotariko zordunak.....	A.12	252	150	Ibilgetuko hartzekod. epe lab.....		317	317
Entitate publiko zordunak.....	A.12	875	500				
-Hornidurak.....		(2.790)	(862)	<b>HARTZEKODUNAK, EPE LABUR.</b>		<b>6.200</b>	<b>9.494</b>
<b>FINANTZA-KONTUAK</b>		<b>4.436</b>	<b>13.795</b>	Aurrekontuko hartzekodunak.....		3.271	5.498
Diruzaintza.....		4.436	13.795	BEZarengatiko hartzek.....	A.12	46	185
				Entitate publiko hartzekodunak.....	A.12	615	704
				Epe lab. zorrak.....	A.10	1.079	1.070
				Bermeak eta gordailuak.....	A.12	1.189	2.037
<b>AKTIBOA</b>		<b>67.539</b>	<b>73.435</b>	<b>PASIBOA</b>		<b>67.539</b>	<b>73.435</b>

2008 ETA 2009-KO EKITALDIEN GALERA-IRABAZIEN KONTUA

Euroak milakotan

GASTUAK	09 urtea	08 urtea	DIRU-SARRERAK	09 urtea	08 urtea
Langileen gastuak.....	8.962	8.308	Negozio zifratik zenbat. garbia.....	4.774	4.347
Kanpoko zerbitzuak.....	8.533	7.974	Zerga zuzenak.....	6.153	5.955
Emand. transf. eta dirulag.....	6.729	6.785	Zeharkako zergak.....	742	1.971
Amortizaziorako zuzkidura.....	1.520	1.401	Jasotako transf. eta dirul.....	18.313	16.859
Kaudimengab. zuzkid. aldak.....	1.939	(87)	Bestel. kudeaketa sarrerak.....	4.981	1.472
<b>USTIAKETA MOZKINAK</b>	<b>7.280</b>	<b>6.223</b>			
Finantza gastuak.....	158	402	Sarrera finantzarioak.....	298	584
Finan. inberts. zuzkid. bariatz.....	28	(124)			
<b>FINANTZA EMAITZA POSITIBOAK</b>	<b>112</b>	<b>306</b>			
Urtealdi itxien gtu.-galerak.....	250	503	Urtealdi itxien sarr. eta mozki.....	-	5
			<b>EKIT. ITXIEN EMAITZA NEGATIBOAK</b>	<b>250</b>	<b>498</b>
Ibilgetutik eratorritako galerak.....	15	-	Ibilgetua besterentz. mozkina.....	736	-
			Apartekoak.....	-	1.858
<b>APARTEKO EMAITZA POSITIBOAK</b>	<b>721</b>	<b>1.858</b>			
<b>EKITALDIAREN MOZKINAK</b>	<b>7.863</b>	<b>7.889</b>			



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## V.2 ITURBIDE EGOITZA ERAKUNDE AUTONOMOA

2009-KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Euroak milakotan

SARRERAK	Eranskina	AURREKONTUA			ESKUBIDE.		KOB.R.		%
		HASIER.	ALDAK.	B.-BETIK.	KITAT.	KOBR.	GABEA	EXEK.	
3. Tasak eta bestelako sarrerak .....	A.3	1.032	-	1.032	1.009	1.007	2	98	
4. Transferentzia arruntak .....	A.4	1.756	125	1.881	1.818	1.457	361	97	
8. Finantza aktiboak .....		8	-	8	2	1	1	25	
<b>GUZTIRA</b>		<b>2.796</b>	<b>125</b>	<b>2.921</b>	<b>2.829</b>	<b>2.465</b>	<b>364</b>	<b>97</b>	

Euroak milakotan

GASTUAK	Eranskina	AURREKONTUA			OBLIG.		ORDAIN.		%
		HASIER.	ALDAK.	B.-BETIK.	AITORT.	ORDAINK.	GABE	EXEK.	
1. Langileen gastuak .....	A.6	651	28	679	674	674	-	99	
2. Ondasun arrunt eta zerbitzuen erosketak...	A.7	2.137	97	2.234	2.153	1.795	358	96	
8. Finantza aktiboak .....		8	-	8	2	2	-	25	
<b>GUZTIRA</b>		<b>2.796</b>	<b>125</b>	<b>2.921</b>	<b>2.829</b>	<b>2.471</b>	<b>358</b>	<b>97</b>	
<b>SARRERAK - GASTUAK</b>									

### AURREKONTU ITXIEN BARIAZIOA

Euroak milakotan

	HASIER.		KOB.R./	
	ZORRA	BALIOG.	ORDAIN.	AZKEN ZORRA
Zordunak .....	288	-	288	-
Hartzekodunak .....	327	-	327	-
<b>AURREKONTU ITXIAK</b>				

### AURREKONTUAREN EMAITZA

Euroak milakotan

Eskubide kitatuak .....	2.829
Obligazio aitortuak .....	(2.829)
<b>AURREKONTU ARRUNTEKO ERAGIKETEN EMAITZA</b>	-
<b>AURREKONTU ITXIEN ERAGIKETEN EMAITZA</b>	-
<b>EKITALDIAREN AURREKONTU EMAITZA</b>	-
Finantziazio-desbideratzeak .....	-
Diruzaintza geldikinarekin finantzaturako gastuak .....	-
<b>DOITUTAKO AURREKONTU EMAITZA</b>	-



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

DIRUZAINZAKO GELDIKINA	Euroak milakotan
Diruzaintza geldikina 09.1.1ean .....	-
Aurrekontuaren emaitza .....	-
Kaudimengab. horniduren aldakuntz. ....	-
<b>DIRUZAINZTA GELDIKINA 09.12.31-N</b>	<b>-</b>
Diruzaintza .....	107
Aurrekontuko zordunak .....	364
Aurrekontuz kanpoko zordunak .....	-
Aurrekontuko hartzekodunak .....	(358)
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak .....	(113)
Kaudimengabeziatarako zuzkidura .....	-
<b>DIRUZAINZTA GELDIKINA 09.12.31-N</b>	<b>-</b>
Finantzaketa atxikia duten gastuetarako diruzaintza geldikina .....	-
<b>GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZTA-GELDIKINA</b>	<b>-</b>
<b>09.12.31-N ZORPETZEA</b>	<b>-</b>

EGOERAREN BALANTZEA 2008 ETA 2009-KO ABENDUAREN 31-N				Euroak milakotan	
AKTIBOA	31.12.09	31.12.08	PASIBOA	31.12.09	31.12.08
<b>IBILGETUA</b>	<b>4.874</b>	<b>3.468</b>	<b>FUNTS PROPIOAK</b>	<b>4.874</b>	<b>3.468</b>
Ibilgetu materiala .....	4.874	3.468	Atxikita dagoen ondarea .....	5.853	4.315
			Ekitaldi itxien ondorioak .....	(847)	(756)
<b>ZORDUNAK</b>	<b>364</b>	<b>288</b>	Galerak eta Irabaziak .....	(132)	(91)
Aurrekontuzkoak .....	364	288	<b>HARTZEKODUNAK EPE LABURRERA</b>	<b>471</b>	<b>359</b>
<b>FINANTZA-KONTUAK</b>	<b>107</b>	<b>71</b>	Aurrekontuko hartzekodunak .....	358	327
Diruzaintza .....	107	71	Entitate publiko hartzekodunak .....	28	32
			Bestel. hartzekodun ez aurrek .....	85	-
<b>AKTIBOA</b>	<b>5.345</b>	<b>3.827</b>	<b>PASIBOA</b>	<b>5.345</b>	<b>3.827</b>

2008 ETA 2009-KO EKITALDIEN GALDU-IRABAZIEN KONTUA				Euroak milakotan	
GASTUAK	09 urtea	08 urtea	DIRU-SARRERAK	09 urtea	08 urtea
Langileen gastuak .....	675	633	Negozio zifratik zenbateko garbia .....	982	718
Kanpoko zerbitzuak .....	2.152	1.957	Jasotako transf. eta dirul. ....	1.818	1.836
Amortizaziorako zuzkidura .....	132	91	Bestel. kudeaketa sarrerak .....	27	33
			<b>USTIAKETA GALERAK</b>	<b>(132)</b>	<b>(94)</b>
<b>FINANTZA EMAITZA POSITIBOAK</b>	<b>-</b>	<b>3</b>			
			<b>EKITALDIAREN GALERA</b>	<b>(132)</b>	<b>(91)</b>



### V.3 AUKEA KIROLAREN ERAKUNDE AUTONOMOA

#### 2009-KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Euroak milakotan

SARRERAK	Eranskina	____ AURREKONTUA ____				ESKUBIDE.		KOBR.	%
		HASIER.	ALDAK.	B.-BETIK.	KITAT.	KOBR.	GABEA	EXEK.	
3. Tasak eta bestelako sarrerak .....	A.3	699	28	727	752	711	41	103	
4. Transferentzia arruntak .....	A.4	996	43	1.039	975	954	21	94	
5. Ondare sarrerak .....		8	-	8	7	6	1	88	
8. Finantza aktiboak .....		17	-	17	-	-	-	-	
<b>GUZTIRA</b>		<b>1.720</b>	<b>71</b>	<b>1.791</b>	<b>1.734</b>	<b>1.671</b>	<b>63</b>	<b>97</b>	

Euroak milakotan

GASTUAK	Eranskina	____ AURREKONTUA ____				OBLIG.		ORDAIN.	%
		HASIER.	ALDAK.	B.-BETIK.	AITORT.	ORDAINK.	GABE	EXEK.	
1. Langileen gastuak .....	A.6	649	35	684	680	680	-	99	
2. Ondasun arrunt eta zerbitzuen erosketak...	A.7	897	35	932	914	808	106	98	
3. Finantza gastuak .....		1	-	1	1	1	-	100	
4. Transferentzia arruntak .....	A.8	156	1	157	139	71	68	89	
8. Finantza aktiboak .....		17	-	17	-	-	-	-	
<b>GUZTIRA</b>		<b>1.720</b>	<b>71</b>	<b>1.791</b>	<b>1.734</b>	<b>1.560</b>	<b>174</b>	<b>97</b>	
<b>SARRERAK - GASTUAK</b>									

#### AURREKONTU ITXIEN BARIAZIOA

Euroak milakotan

	HASIER.		KOBR./	
	ZORRA	BALIOG.	ORDAIN.	AZKEN ZORRA
Zordunak .....	151	-	151	-
Hartzekodunak .....	181	-	181	-
<b>AURREKONTU ITXIAK</b>				

#### AURREKONTUAREN EMAITZA

Euroak milakotan

Eskubide kitatuak .....	1.734
Obligazio aitortuak .....	(1.734)
<b>AURREKONTU ARRUNTEKO ERAGIKETEN EMAITZA</b>	-
<b>AURREKONTU ITXIEN ERAGIKETEN EMAITZA</b>	-
<b>EKITALDIAREN AURREKONTU EMAITZA</b>	-
Finantziario-desbideraketak .....	-
Diruzaintza geldikinarekin finantzatutako gastuak .....	-
<b>DOITUTAKO AURREKONTU EMAITZA</b>	-





Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

DIRUZAINZAKO GELDIKINA	Euroak milakotan
Diruzaintza geldikina 09.1.1ean .....	-
Aurrekontuaren emaitza .....	-
Kaudimengab. horniduren aldakuntz. ....	-
<b>DIRUZAINZTA GELDIKINA 09.12.31-N</b>	<b>-</b>
Diruzaintza .....	144
Aurrekontuko zordunak .....	63
Aurrekontuz kanpoko zordunak .....	1
Aurrekontuko hartzekodunak .....	(174)
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak .....	(34)
Kaudimengabeziarako zuzkidura .....	-
<b>DIRUZAINZTA GELDIKINA 09.12.31-N</b>	<b>-</b>
Finantzaketa atxikia duten gastuetarako diruzaintza geldikina .....	-
<b>GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZTA-GELDIKINA</b>	<b>-</b>
<b>09.12.31-N ZORPETZEA</b>	<b>-</b>

EGOERAREN BALANTZEA 2008 ETA 2009-KO ABENDUAREN 31-N				Euroak milakotan	
AKTIBOA	31.12.09	31.12.08	PASIBOA	31.12.09	31.12.08
<b>IBILGETUA</b>	<b>18.873</b>	<b>19.302</b>	<b>FUNTS PROPIOAK</b>	<b>18.873</b>	<b>19.302</b>
Ibilgetu ezmateriala .....	8	2	Atxikita dagoen ondarea .....	21.834	21.772
Ibilgetu materiala .....	18.865	19.300	Ekitaldi itxien ondorioak .....	(2.470)	(1.996)
			Galerak eta Irabaziak .....	(491)	(474)
<b>ZORDUNAK</b>	<b>64</b>	<b>152</b>	<b>HARTZEKODUNAK EPE LABURRERA</b>	<b>208</b>	<b>227</b>
Aurrekontuzkoak .....	63	151	Aurrekontuko hartzekodunak .....	174	181
Askotariko zordunak .....	1	1	Entitate publiko hartzekodunak .....	33	42
			Fidantzak eta jasotako gord. ....	1	4
<b>FINANTZA-KONTUAK</b>	<b>144</b>	<b>75</b>			
Diruzaintza .....	144	75			
<b>AKTIBOA</b>	<b>19.081</b>	<b>19.529</b>	<b>PASIBOA</b>	<b>19.081</b>	<b>19.529</b>

2008 ETA 2009-KO EKITALDIEN GALDU-IRABAZIEN KONTUA						Euroak milakotan	
GASTUAK	09 urtea	08 urtea	DIRU-SARRERAK	09 urtea	08 urtea		
Langileen gastuak .....	681	653	Negozio zifratik zenbateko garbia .....	752	708		
Kanpoko zerbitzuak .....	913	878	Jasotako transf. eta dirul. ....	975	993		
Emand. transf. eta dirulag. ....	139	173	Bestel. kudeaketa sarrerak .....	7	4		
Amortizaziorako zuzkidura .....	491	474					
			<b>USTIAKETA GALERAK</b>	<b>490</b>	<b>473</b>		
			<b>EMAITZA FINANTZARIO NEG.</b>	<b>1</b>	<b>1</b>		
			<b>EKITALDIAREN GALERA</b>	<b>491</b>	<b>474</b>		





Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## ARRASATEKO UDALAK 2009KO URTEALDIAN IZANDAKO FISKALIZAZIOAREN EMAITZEI EGINDAKO ALEGAZIOAK

### 1. ARRASATEKO UDALAREN IZENEAN, ORAINGO ALKATEAK EGITEN DITUEN ALEGAZIOAK

#### I. SARRERA

Arrasateko Udalean txostena (soilik erdaraz) jaso genuen 2011ko ekainaren 3an, Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren osoko bilkurak onartua, 2009ko urtealdiko kontuen fiskalizazioari dagokionez, eta 15 eguneko epea ematen zuen Udalak bidezkozat jotzen dituen alegazioak, agiriak edo frogagiriak aurkezteko. Udalak epe hori handitzeko eskatu zuen, eta Epaitegiak onartu egin zuen, eta handitu zuen hilabete batera; epea bukatuko da 2011ko uztailearen 21ean.

Hemen jasotzen diren alegazioek eta justifikazioek fiskalizazio txosten horri buruz dihardute.

Bestalde, Herri Kontuen Euskal Epaitegiak (aurrerantzean HKEE) ezarritako jarraibideak betetzen saiatu gara, aurkeztu beharreko alegazio idatzian bete beharreko baldintza formalei dagokienez, non-eta adierazten zuen zein ataletan dagoen aipatuta gomendio hori, haren aipamen labur batekin, geroago udalaren alegazioa aurkeztu eta garatzeko.

Azaldutakoagatik, hartarako emandako epean, **ALEGAZIO** hauek egiten ditut:

#### II. IRITZIA

##### II.1. LEGEZKOTASUNA BETETZEARI BURUZKO IRITZIA

Legezketasuna bete izanari dagokionez, ez gatoz bat edo beharrezkotzat jotzen dugu ñabardurak aipatzea Epaitegiak adierazitako eragozpen hauetan:

#### LANGILEAK

- *Legezko estaldurarik gabe lizentzia ordaindu berezia ematea, jubilazio edo erretiro ez osoa, 5 langileri (4 dira udalekoak eta 1 AUKEA kirol erakunde autonomokoa), hau da, lanaldi ez osoan benetako zerbitzua ez emateko baimena eman izana.*

Emandako lizentziak zor zaizkie Udaltzatzen eta ordezkariak sindikalaren artean izandako negoziatio kolektiboaren eremuan hartutako akordioei, eta diru-konpentsazio erreala izan dute, hau da, sinatutako lan hitzarmenetan jasota dauden borondatezko erretiroengatik primak kobratu ez izana. Edozelan ere, lizentzia horiek dagoeneko Udal honek ez ditu ematen, eta 2010eko urtealdian erretiro ez osoan sartu diren edo aurrerantzean sartuko diren langileak behartuta daude edo behartuta egongo dira lanaldiaren arabera benetako zerbitzua ematen.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## KONTRATAZIOA

- *Familian esku-hartzeko programa. Udalak alde batera utzi ditu administrazio kontratazioa arautzen duten adjudikazio prozedurak eta moduak .*

Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren iritzia dio “Udalak gastu bat exekutatu duela familian esku-hartzeko programaren barruan profesional independenteen zerbitzuak emateagatik, eta alde batera utzi dituela administrazio kontratazioa arautzen duten adjudikazio prozedurak eta moduak”.

Horri buruz, adierazi behar da familian esku-hartzeko programa dela Udalak laguntza bat ematea (horregatik kontabilizatzen da diru-laguntza moduan) adingabeak dituzten familia jakin batzuei, babesgabeko arrisku egoeran daudenak, dagokion profesionalak esku-hartzetik datozen gastuen portzentaje bati aurre egiteko.

Kasuen tipologiak (oso heterogeneoa) eta horien bolumenak, kanpoko profesionalak (terapeuta-psikologoak, familia hezitzaileak, eta abar) egin beharreko lanaren zatiari dagokionez, gure iritziz, zaildu egiten dute profesionalen talde bakar batek programa eman ahal izatea,. Udaleko Gizarte Zerbitzuetako sailak uste du, kontuan hartzen badugu zenbat egoeratan esku-hartu behar izan duen Udalak, egokiagoa dela profesional kualifikatuen zerrenda bat edukitzea, profesional horien jarduna bermatzen duten baldintzak betetzen dituenak. Horrela, eta programan aztertu beharreko kasuaren arabera, Gizarte Zerbitzuetako sailak aurrez aukeratutako profesioletako batengana / batzuegana joko luke, ezaugarri eta arazo bereziak dituzten kasu batzuei erantzuteko. Kasu guztiak ez dira antzekoak, eta kontratatu daitezkeen profesional guztiek ere ez dute profil egokirik eskatutako zerbitzuak emateko. Fakturatutako zerbitzuen ezaugarri horietatik abiatuta, nahiz eta diru-laguntza moduan ez hartu eta bai kontsideratu Udalaren kontratazioa, Udal honek uste du 7 profesionalen esku-hartzeak, urteko fakturazio osoa izanik 134,6 mila euro (10 profesional eta 123 mila euro 2010ean), lege aldetik uztartze ezin hobea duela kontratu txikiko tramitazio batekin.

Hori guztia kontuan izanik Sektore Publikoaren Kontratuei buruzko Lege berriak onartu dezakeela familian esku-hartzeko programaren uztartze egokiago bat, esparru-akordioen bidez edo kontratazioko sistema dinamikoen bidez, Udal honek jarraitzen du pentsatzen zerbitzuaren ezaugarri bereziek ez dutela aholkatzen, ez baita formularik egokiena, kontratu bakar batean jasotzea.

- *Iturbide Egoitza berritzeko obrak. Onartutako aldaketen kopuruak urratu egiten ditu kontratazio araudiaren lizitazio printzipioak.*

Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren txostenak dio kontratu honek “11 aldaketa izan dituela, eta beharizan berriei edo ustekabekoei erantzuten badie ere eta behar bezala



Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

*tramitatu badituzte ere indarrean dagoen araudiaren arabera, %33 gehitu dutela kontratuaren hasierako prezioa. Aldaketa horien kopuruaren garrantziak urratu egiten ditu kontratazio araudiaren lizitazio printzipioak*". Uste dugu Udalak aurrera eramandako jarduera dela zuzena eta zuzenbidearekin bat datorrela. Izan ere, HKEEK baieztatu du aldaketak egin direla beharizan berriak eta ustekabekoak egon direlako eta behar bezala tramitatu direla, indarrean dagoen araudiaren arabera.

Hala, kontratu honi aplikatu dakioken araudian oinarriturik, hau da, HAKLTB (ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretua), kontratuak aldatzeko legezko aukera dago interes publikoa dagoenean, betiere beharizan berriak edo ustekabeko arrazoiak daudelako, eta behar bezala justifikatuta espedientean. Hortaz, justifikatu eta sinatzera baldintzaturik, HKEEK berak dioenez behar bezala bete duelarik Udalak, legez aukera dago kontratuak aldatzeko, portzentaje mugarik gabe.

Zehazki, HAKLTBk ezartzen duen muga bakarra da kontratuaren aldaketak izatea amaitzeko arrazoi potestatiboa, bai kontratistarentzat bai Administrazioarentzat, aldaketa horiek dakartenean kontratuaren prezioa aldatzea, hasierako prezioaren  $\pm 20\%$  tartetik kanpo, edo proiektuaren aldaketa garrantzitsua izaten dutenean. Hortaz, Udalak uste du Iturbide Egoitza berritzeko obren kontratuari egindako aldaketek ez dituztela urratzen kontratazio araudiaren lizitazio printzipioak. Edozelan ere, aukera du bai kontratistak bai Udalak berak kontratua amaitzeko, eta aukera hori ez zuen eskatu ez batak ez besteak; hortaz, kontratu harremanak jarraitu egin zuen.

Are gehiago, proiektu horri dagozkion obren zati batek, zehazki larrialdietako eskailera egitea, 213 mila euroko zenbatekoa, aplikatzekoa den legezko araudian aldaketa egon delako derrigorrezkoa dena, Udalaren eta obren adjudikaziodunaren arten akordiorik egon ez delako, lizitazio espezifikoko prozedura berria izan du obren zati horretan, Udalak uste baitzuen bideragarria zela hura exekutatzea era bereizian, proiektu nagusiari buruz. Baina hasierako kontratuari egindako gainerako aldaketen inguruan, ulertu genuen ezin zirela exekutatu era bereizian eta legez uztartzen zela ezin hobeto kontratazio araudian, kontratuak aldatzeko kasuei dagokienez.

- *Ferixaleku-Altamira eta Makatzenako igogailuak: Ez justifikatu izana batera kontratatu behar direla kontratua egitea eta obren exekuzioa, proiektuaren aldaketa batekin, aurreztutako aurreproiektua funtsean aldatzen baitu, eta hori da kontratua hutsaltzeko arrazoiak.*

Kasu honetan lehiaketa bat da, eta haren helburua zen batera kontratatzea proiektua bera egitea eta dagozkion obrak exekutatzea, Udalak uste baitzuen aplikatu daitekeen kasuetan zegoela, eta Administrazio Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bateginaren 2/2000 LEDren hitzen arabera hauek dira horiek:

- Eraikuntza sistema erabakigarria izan litekeenean proiektuaren funtsezko ezaugarrietarako.



Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

- Obren ezaugarriak nolakoak diren ikusita, trazatua, diseinua eta aurrekontua modu batera baino gehiagotara tratatzeko aukera dagoenean.

Ba, horixe, Arrasateko Udalak ulertu zuen bi kasuok ematen zirela, eta *“eraikuntza sistema erabakigarria izan litekeela proiektuaren funtsezko ezaugarrietarako”* aplikatu zitekeen argi eta garbi kontratazio prozedura honetan, eta halaber *“trazatua eta aurrekontuaren aurrerapen bat”* en berri zeukan. Zehazki, lehen kasuari dagokionez, igogailuen fabrikatzaileen ezaugarri espezifikoen ondorioz, ezinbestean jakin beharra dago, edo behintzat erabakigarri da hori jakitea, zein aparatu instalatu behar diren, horrela proiektuaren gainerako zatiak egin ahal izateko. Beste era batera, proiektua idaztea kontratatuz gero lehenbizi, zera gertatu dakiguke, proiektuak jasotzen duela igogailu eredu zehatz bat, gero obren lizitazioaldian ezin ordezkatu dezakeguna beste ezein eredu edo markaz (hortaz, proiektuaren egileak igogailuaren fabrikatzailea erabakitzen du, eta kasu honetan da proiektu horren zati nagusietako bat), edo beste kasu batean, obra zibilari dagokion proiektuaren zatiak balio ez izatea enpresa lizitatzailerik proposatutako igogailu aparatuentzat, eta horrek ekarriko luke kontratua aldatzea. Bigarren kasuari dagokionez, adierazi behar da espedientean bertan agertzen dela kontratazio bateratuaren prozedura erregulatzen zuen Baldintzen Agiria zetorrela *“Trazatuaren Proiektu”* batekin, zehazten zituelarik trazatuak, lehorreratzea, lehenago zeuden bideekiko loturak, diseinu ezaugarri orokorrak eta igogailuen beste hainbat gai tekniko, bai eta kontratuak duen aurrekontu estimatua ere.

Kontratatzeko modua erabaki eta gero, proiektua egitekoaldian Udalak berak proposatu zuen igogailuetako bat lekuz aldatzea, uste baitzuen kokaleku berriez (egingarriak, proposamenak barne hartzen duen pilotalekutik gertuko eremuaren birmoldaketa txikiaren ondorioz) hobeto erantzuten zitzaiola irisgarritasunari, bai Altamirako beheko aldetik nahiz goiko aldetik, murriztu barik ezertan ere Oinezkoen Zumardiarekiko loturaren ezaugarrietan, eta esango genuke hobetu egiten duela, igogailua hartzeko lekua hurbilago baitago hiriguneko zentro nagusitik. Kokaleku aldaketa horrek ekarri zuen proiektua aldatzea eta horren ondorioz hasieran jasotako obrak aldatzea.

Hasiera batean Udalaren iritzia izan zen kontratua amaitzea, uste baitzuen aldaketa zela funtsezkoa, nahiz eta proiektuan jasota zegoen proposamena, lehen ere esan bezala, ezin hobeto egokitzen zitzaien udal interesei. Hala, administrazio klausulen agiriaren 8. klausulan jasotakoaren arabera, aukera zegoen kontratua hutsaltzeko, baina hutsaltze hori oinarritu behar zen proiektua ez zela Udalaren gogokoa, eta hori ezingo zuten erabili geroagoa, obrak lizitatzeko. Hain zuzen ere, klausula horrek hau zioen:

*“Baldin eta Udala eta kontratista ados jartzen ez badira proiektuaren norainokoaz, edukiaz eta prezioez, kontratua hutsaltzea ekarri dezake horrek, eta adjudikazioduna obrak exekutatzetik salbuetsita egongo da, Udalaren aurrean Proiektuak idazteari dagozkion ordainsarien %50 ordaintzeko eskubidea baino ez.”*



Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

Horren ondorioz, proiektu berriak, batetik, Udalaren adostasuna zeukanez, baina, bestetik, aurreproiektuarekin ez zetorrenez bat funtsean, haren prezioak kontratazio gai izan zirelarik, Udala saiatu zen kontratua amaitzen elkarrekin ados jarrita, idatzitako proiektu berrian oinarriturik obrak lizitatzeke asmoz. Hala ere, elkarrekin ados jarrita kontratua amaitzeko aukera, adjudikazioduna ados ez zegoenez, alde batera utzi zen, ordaindu beharreko kalte-ordainak oso handiak izan zitezkeen eta. Horren ondorioz, HAKLTBean (ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretua) jasota datorren legezko aukera erabiltzearen alde egin zen, hau da, beharizan berriak edo ustekabeko arrazoiak direla-eta interes publikoko arrazoiengatik kontratuak aldatzeko aukera, eta espedientean jasota utziz Udalak erabaki horiek hartzeko izan dituen motiboak eta balorazioak.

HKEEK berak dakienez, Epaitegiak planteatutako gaiak edo arazoak, berdin-berdinak, hau da, proiektua eta obra bereizirik kontratatzeke eta tramitatzeke komenientzia edo ez, bai eta kontratua hutsaltzeke aukera ere eta prozedura berri bat tramitatzeke ere, obra proiektu aldatuan oinarriturik obrak adjudikatzeko, eztabaidatu egin genituen gure artean Udalean bertan, eta horri buruz elkarrengandik urrun dauden iritzi teknikoak izan genituen. Baina, zer horretara iritsita, ez gatoz bat Udalak azkenean aukeratu duen horri ematen dion “legez bete ez izana”ren balorazioarekin. Gure iritziz, egin diren jarduerak dagokion legezko estaldura daukate, bai proiektua eta obra idaztearen baterako tramitazioari dagokionez, bai egin beharreko obra proiektuan sartutako aldatetei dagokienez.

- *Iturbide Egoitzako sukaldearen zerbitzu partziala, jarraitu egin dugu hura exekututzen, nahiz eta kontratua amaituta egon.*

Geure gain hartzen dugu, zalantzarik gabe, akats hori; dena den ere, aipatu behar dugu dagoeneko konponduta dugula, 2010ean sukalde kontratuaren adjudikazioaren bidez.

Edozelan ere, egoera azaldu eta testuingurua agertzeko, komeni da adieraztea “pertsona nagusientzako zahar etxeen zentroen zerbitzuaren eskumena Gipuzkoako Foru Aldundiari dagokiola 2008/12/5etik aurrera, Gizarte Zerbitzuen 12/2008 Legean ezarritakoaren arabera; erregulatutako eskumena eskuordetzea osatzeko epea edo azken eguna bukatu zen 2009/12/25ean.

Horregatik guztiagatik, 2008an eta 2009an hainbat bilera egin ziren Foru Aldundikoekin eta Eudelekoekin, inplikaturik dauden udalen interesa batzen duen erakunde horrekin, eta foru erakundearen aldetik gidalerroak edo irizpideak jaso genituen, aldi iragankorra kudeatzeko, aurreikusitako eskumen eskuordetzea bukatu arte. Jasotako jarraibide edo gidalerroen artean, logikaz, horietako bat zen ez hartzea, ahal den neurrian, konpromiso edo kontratu berririk, bai langileei buruz bai kontratazioari buruz, Foru Aldundiak bere kudeaketa erabakiak hartu ahal izateko ahalik eta modurik libreenean. Baina benetan gertatu dena da ez dela bete 12/2008 Lege horretatik datozen obligazioak (alegazio idatzi hau idazten ari garen egunean eskuordetzea dago egin gabe, eta, are okerragoa dena, ez



dugu espero hori gauzatzea epe laburrean) eta horrek ekarri du Udalak tramitatzea berriro kontratu berri bat, berez Legez 2008tik beste administrazio bati dagozkion zerbitzu batzuetarako.

Azken batean, legearen betetze maila baloratzekotan, ondorioztatu beharko litzateke ez-betetze larriena ez dela izan justu Udalarrena. Hori guztia, esan bezala, kontuan izanik orain egoera behar bezala erregularizatuta dagoela.

## BESTE BATZUK

- *Udal irratiazen zerbitzu publikoa, zeharka kudeatzen du Udalak, sozietate kooperatibo baten bidez, eta ez du betetzen udal irratiazen antolatu eta kontrolatzeko 11/1991 Legearen 3. artikulua.*

Aurreko alegazioaren antzeko izpirituarekin, hau da, irregulartasuna onartzen delarik, baina hori azaltzen saiatuz, adierazi behar da udal irratia kudeatzen dela Goiena, S.Coop. enpresa kooperatiboarekin sinatutako hitzarmen baten bidez; entitate hori irabazi asmorik gabekoa da eta GOITB tokiko telebistaren zerbitzua ematen du. Tokiko TB proiektu hori, hasiera batean, udal ekimenez sortu zen eta, gaurko egunean, Debagoiena eskualdeko udal guztien aldetik finantzaketa publikoaren laguntza garrantzitsua du. Honen bidez adierazi gura da udal irratiazen zerbitzua hitzartutako entitateak ezaugarri bereziak dituela eta ohiko entitate pribatuaz bestelakoa dela.

Bestalde, kudeaketa formula hori, bere garaian Eusko Jaurlaritzarekin eta Foru Aldundiarekin adostutakoa izateaz gain, gaurko egunean aukera erreal bakarra da (hortik datozen sinergiak, eraginkortasuna hobetzea, kalitatea, eta abar) eskatu daitezkeen kalitate "estandarrez" irratiazen abian jartzeko, izan ere, begien bistako arrazoiazen tarteko (oraingo egoera ekonomikoan, are argiagoa dena), guztiz baztertuta dago zerbitzua ematea gure langileen bitartez, hau da, langile profesional eta egonkorrez (eta ez aldi baterako langileez, txandakatze etengabe batez). Azken batean, udal balorazio bat dago, dioena, HKEEK kolokan jarritako formula erabili ezean, beste edozein, legezkotasuna zorrotz betetzean oinarritutakoak, bideragarritasuna zalantzan jarriko lukeela.

## II.2 URTEKO KONTUEI BURUZKO IRITZIA

- *Diruzaintzako soberakinari doitzea, Egoera Balantzea eta Norbere Fondoak. 4. hiruhileko ur errolda eta Zerrajerako urbanizazio kuota*

Alegazioaren arrazoia da doitze hori egin behar dela onartzen bada, ematen du hurrengo urtealdietan Udalak neurriak hartu beharko lituzkeela, HKEEK antzemandako akatsa berriro ez ateratzeko.





Horri buruz, ia ezinezkoa da, zehazki, likidazioaren Diruzaintzako Soberakina kalkulatzeko, epean egin ahal izatea 4. hiruhilekoaren ur kontsumoei dagokien errolda, izan ere, datuak jasotzeko aldia (irakurketari buruzko zalantzak argitu eta egiaztatu, akatsak zuzendu, gorabeherak konpondu, eta abar) urtarrilean bukatzen da eta erroldak eta ordainagiriak prozesatu eta ematen dira aurrekontuaren likidazioa onartzeko azken eguna igaro eta gero. Aldi horretako kontabilizazioa epean betetzeko aukera bakarra izango litzateke nahitaez datuak jasotzeko aldia aurreratzea, eta, sortzapen irizpide horri erantzunez, beste doitze bat egin beharko litzateke, irakurketa aldian sartu gabe dauden 2009ko urteko kontsumoak direla-eta.

Udalak uste du, orokortasunez, sortzapen irizpidea aplikatu behar dela, baina ulertzen du irizpide horren salbuespen batzuk daudela, horien artean kasu hau egon daiteke, aldizkako diru-sarrera bat baita, non-eta urtealdi bateko emaitza ekonomikoaren gaineko efektua ez duen aldatzen larregi irizpide bat edo beste bat aplikatzeak, izan ere, 2009ko laugarren hiruhilekoa ez kontabilizatzea, 612 mila euroko zenbatekoa, konpentsatzen da aurreko urteko 4. hiruhilekoari dagozkion diru-sarrerak kontabilizatzeaz, 603 mila euroko zenbatekoa.

Udalaren interpretazioak, halaber, euskarri “doktrinala” izango luke, Estatuko Administrazioaren Kontu-hartzaitza orokorretatik datozen irizpideen bidez; Diru-sarreretan Kobratu beharreko Eskubideak 2. agirian ezartzen du, kobratu beharreko eskubideak errekonozitzeko, kuantifikatzen dituzten dagozkion likidazio egintzak ematen diren unean bertan kontabilizatu edo erregistratzeko irizpide orokorra.

Azken batean, Aurrekontuaren likidazioa onartzeko orduan, Udalak ez du eman administrazio egintzarik erroldak onartzeko, eta ez dago kobratu beharreko kopuruen zenbatekoa kuantifikatzeko moduan; hortaz, zaila izango du ezer kontabilizatzea eta HKEEren agindua betetzea.

Antzeko hausnarketa, diru-sarreraren kontabilizazioa jasaten duten administrazio egintzarik ez, egin behar da Zerrajerako urbanizazio kuoten doitzeari buruz. Zentzu horretan, egia bada ere gastua finantzatu dela ia guztia 2009ko urtealdiaren kontura eta aurreko urteen kontura (2006-7-8), likidazio gisa diren diru-sarrerak hiru unetan kontabilizatu dira, kuotak ordaintzeko udal akordioak hartu ahala, hain zuzen ere, 2006-4-10eko, 2009-4-6ko erabakietan eta, behin betiko likidazioari dagokion zatian, HKEEren doitze proposamenaren xedea, tramitazio formala egin eta gero, Hirigintza Kudeaketako Erregelamenduaren 129. artikuluan xedatutakoaren arabera (eskatzen dituen hasieran onartzea, jendaurrean erakustea eta behin betiko onartzea), 2010/11/29an hartutako akordioaren bidez, hurrenez hurren.



Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

### III. BARNE KONTROLEKO SISTEMEI ETA KUDEAKETA PROZEDUREI BURUZKO IRITZIAK

#### III.3 LANGILEAK

- *Diruzainaren egitekoak betetzen dituen funtzionarioa behin-behinekoz izendatu ez izana.*

Uste dugu iritzi hori ez datorrela bat benetan gertatzen denarekin, diruzain egiteko hori betetzen duen pertsona Udaltzaren Fondoan gordailuzain lanpostua betetzeko kontratatu eta gaitu baitzuen, 1983ko otsailaren 18an egindako bilkuran Udaleko Batzorde Iraunkorrek hartutako akordioaren arabera, geroago berretsia Udaltzarrak 1983ko martxoaren 10ean egindako bilkuran.

Honekin batera doa aipatu Udaltzarraren akordioaren ziurtagiria, gaurko egunez indarrean dagoena bai Udalean bai Gipuzkoako Foru Aldundian bertan.

- *Udalaren eta Iturbide Egoitza erakunde autonomoaren Lanpostuen Zerrendak (aurrerantzean LPZ), 2009ko urtealdian indarrean daudenak, bete gabe dauden eta Enplegu Eskaintzetan sartu ez dituzten 5 lanpostu eta lanpostu bat agertu dituzte.*

Hainbat arrazoi izan dira, batez ere aurrekontuetako austeritate-espirtua, lanpostu horiek betegabe lagatzeko. Edozelan ere, Udaleko organo eskudunek urtero baloratu beharreko gai bat da.

- *Aldi baterako langileak behar ez bezala sartu izana LPZetan, eta LPZ saihesteko praktika, aldi baterako kontratazioaren eta kontratazio iraunkorren arteko urrats tresna gisa.*

Konstituzio Auzitegiak aukera izan du deklaratzeko zenbait alditan Herri Administrazioek duten marjina zabala, euren antolaketa egiturak sendotu, aldatu edo osatzeko orduan, bai eta euren zerbitzuan diharduten langileen statusa eratu edo zehazteko. Horrela bakarrik erabili dezake eraginkortasunez eskumen hori, izan ere, Administrazioak berak baloratu behar ditu egon dauden gorabeherak, eduki dauzkan edo edukitzea aurreikusten dituen pertsonal baliabideak eta administrazio egiturak ahalik eta ondoen eta egokien lortzeko, aurrekontuan programaturik dituen edo lortu nahi dituen prestazio helburuekin.

Maniobra marjina hori erabiliz, Arrasateko Udalak, LPZren edukiari dagokionez ordenamendu juridikoak eskatzen dizkion gutxieneko betebeharrak guztiak betetzen dituelarik, informazio “plus” bat ekarri dio LPZri, onura handiagoa, giza baliabideen kudeaketa tresna moduan. Hala, Euskal Funtzio Publikoaren Legearen 14. artikuluan aipatutako lanpostuen



Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

tipologia -funtzionarioentzako lanpostuak, lan kontratudun langile finkoak eta behin-behinekoak- zenbait arrazoiengatik iraupen luzeko aldi baterako langileentzat gordeta dauden lanpostuekin (programako bitarteko funtzionarioak edo obrako edo zerbitzuetako aldi baterako lan kontratudun langileak) osatzen da. Ez da ahaztu behar, bestalde, ez Administrazioiko Langilearen Oinarrizko Estatutuak 74. artikuluan, ez Funtzio Publikoa Berritzeko Neurrien Legeak 15. artikuluan, ez dituztela zehazki mugatzen LPZn aipagarri diren lan erregimeneko lanpostuak, hau da, lan kontratudun langile finkoei gordetako lanpostuak, aipatzen baititu entitate bakoitzaren lanpostu guztiak.

Azkenik, beste bi aspektu ere aipatu behar dira:

- a) Praktika hori ez da nahitaez *“aldi baterako kontratazioaren eta kontratazio iraunkorraren arteko urrats tresna bat”*, Udalbatzarrak, era formalean eta berariaz, erabakitzen baitu aldi baterako langileentzat hasieran gordetako lanpostu jakin bat noiz izan behar duen langile finko edo iraunkor batentzat edo, hala badagokio, noiz amortizatu behar den.
- b) Aldi baterako izaera duten lanpostu jakin batzuk berariaz eta formaz sartu izanak LPZn erantzuten dio ohartarazitako "akatsa"ren bukaeran aipatzen den terminoetan egindako azterketari, hau da, *“lanpostu guztiei buruzko azterketa, haien ezaugarriengatik izaera mugagabea baina ez iraunkorra duten lanpostuak definitzeko (LPZn aldi baterako langileak) eta beharrian iraunkorrak dituzten lanpostuak (LPZn funtzionarioak eta lan kontratudun langile finkoak)”*.

### III.4 KONTRATAZIOA

Txotenean adierazitako iritzi guztiei buruz ez gatoz bat horiekin, edo ulertzen dugu, behintzat, hauek zalantzarriak direla:

- *Eskaintzarik merkeenak kaltetzen dituzten prezioaren balorazio irizpideak.*

Txostenak dio Udalak adjudikatutako 7 kontratutan, 2 kontratu Iturbide Egoitza erakunde autonomoak eta 2 kontratu AUKEA erakunde autonomoak, formula aritmetikoak sartu direla prezioaren irizpiderako, eta objektiboak eta publikoak diren arren, eskaintzarik merkeenak kaltetzen dituztela, beheranzko x portzentaje batetik aurrera puntuazio berbera ematen baitute.

Ulertzen dugu kontratazio espediente batzuetan erabilitako formula aritmetikoak ez dituela urratzen kontratazio araudiaren printzipioak, ez eta kaltetzen ere eskaintzarik merkeenak, gehieneko puntuazioa lortu behar dute-eta beti. Bai sortzen du kasu batzuetan gehieneko puntuazioa ez zaiola ematen bakarrik eskaintzarik merkeenari, beste eskaintzei ere bai, nahiz eta eskaintzarik merkeenaren gainetik izan, aurkeztutako eskaintzen batez bestekoari buruz portzentaje jakin baten azpitik dauden beste eskaintza batzuei. Uste dugu



ez dela aurpegiratzekoa formula hori erabili izana, publikoa, objektiboa baita eta agirietan dago sartuta, eta, gainera, Kontratazioko Kontsulta Batzordeek bermaturik dago, bai eta aldizkari espezializatuen iritziek ere (El Consultor), hori guztia ahaztu barik, gainera, eskaintzarik onuragarriena erabakitzen dela adjudikazio irizpide guztiak aplikatuz. Azken batean, kontua da mekanismo objektibo bat sartzea, zuhurtziagabekeriazko beheranzko eskaintzarik ez sustatzeko, ezelako mugarik gabe, enpresa lizitatzailen eskaintzetan, kontuan izanik, bestalde, ohiz kanpoko beheranzko edo zuhurtziagabekeriazko eskaintzak erabakitzeko mekanismoa ez dela beti erraza eta, horietako kasu batzuetan, bihurtzen direla kudeatzeko kontratu oso konplexuak eta hura exekutatzean gorabehera handiak izan ditzaketeenak.

- *Irizpide objektiboak eta subjektiboak baloratu izana biak batera.*

HKEEK hau ere esaten du, 2 kontratutan esleipen irizpideak batera baloratu direla, hau da, formulak aplikatuz lortzen direnak eta hauek aplikatu gabeko irizpide subjektiboak desberdinu gabe, Zerbitzu Publikoen Kontratuei buruzko Legearen 134. artikulua dioenaren aurka.

ZPKLren 134.2 artikulua dio hitzez hitz: “Eskaintzak formulak aplikatuta kuantifikatzekoak diren irizpideen arabera ebaluatzeko, lehenbizi, bestelako irizpideak ebaluatuko dira, eta ebaluazio horren berri idatziz jasoko da. “Lege hau garatzeko arauak zehaztuko dute zein kasutan eta zein baldintzatan egin behar den publiko aurretiazko ebaluazio hori, bai eta, balorazio hori bereiz egin ahal izateko, proposamenak nola aurkeztu behar diren ere.”

Hala ere, Legearen garapena onartu arte, maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren bidez, erregulatzen duena prozedura eta nola aplikatu behar den, ZPKLren 134.2 artikulua betearazteko, ez ditu ezartzen, behar bezalako prozedura bermeekin (ez da bakarrik balorazio bereiziko arazo bat, aurkeztu beharreko dokumentazioa-gutunazalak antolatu eta erregulatu behar dira ere bai), irizpide objektiboen eta subjektiboen balorazio bereizia gauzatzeko mekanismoak.

Adierazi behar dugu HKEEren txostenean aipatzen dituzten bi espedienteak izapidetu ditugula Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 30/2007 Legea, urriaren 30ekoa, onartu eta SPKL zati batean garatzen duen 817/2009 Errege Dekretua indarrean sartu bitarteko aldian; hortaz, epe horretan falta ziren Legeak ezarritako helburua gauzatzeko jarraibide zehatzak.

- *Epea murrizteko akordiorik ez izatea. Ferixaleku-Altamira eta Makatzenako igogailuen kontratuan, kontratazio organoak ez du onartu exekuzio epea murriztea.*



Uste dugu exekuzio epeak, obretan nahiz horniduretan, ez direla berez helburuak, gainditu behar ez diren erreferentziak baizik, baina beti izango litzateke onargarria ondasunak eta obrak entregatzea gehienez ezarritako epea bukatu baino lehen, betiere horregatik ahultzen ez bada produktuaren kalitatea edo kontratatutako zerbitzua. Beste kontu bat da epeak laburtzeak eragitea finantzaketari edo aurrekontuaren exekuzio erritmoari, baina ez da hori Arrasaten gertatu. Labur esanda, obra proiektu bat da, non-eta ez dagoen zertan onartu behar epeak murriztea, interes publikoko azpiegitura bat sortzea jasotzen duena, eta denboran aurreratzeotan, onura handiagoa dakarkio bai Udalari bai herritarrari.

Aztertzen ari garen kasu honetan, enpresa kontratistak proposatu zuen, kontratua aldatzeaz gain, obren exekuzio epea murriztea, Udalak berariaz onartu ez zuen epe berria, eta, hortaz, hasierako kontratuan ezarritakoa mantendu genuen. Geroago, gertatu bezala, lanak gehieneko epe hori baino lehen bukatzen badira, ez da beharrezkoa hura onartzea kontratazio organoak, eta bukatzeko epea jasota geratzen da onarpen formaleko egintzan.

## **2. INO GALPARSORO MARCAIDEK, IKUSKATU DEN 2009KO EKITALDIKO EPEALDIAN ARRASATEKO UDALEKO ALKATEA IZAN DENAK, EGITEN DITUEN ALEGAZIOAK**

Herri Kontuen Euskal Epaitegiak egindako 2009ko ekitaldiari buruzko behin-behineko Fiskalizazio lanaren ondorioak azterturik, eta Arrasateko Udalak (oraingo alkatearen bitartez) horri erantzuteko prestaturiko alegazio idatziaren berri jakin eta gero, adierazten dut nire adostasuna aipatu udal idatziarekin eta, horren ondorioz, idatzian bertan esandakoari atxikitzen natzaio.





## I. INTRODUCCIÓN

El Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, de acuerdo con lo establecido en la Ley 1/1988, de 5 de febrero, y en el Programa de Trabajo aprobado por el Pleno del Tribunal, ha realizado la fiscalización de la Cuenta General del Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón y de sus Organismos Autónomos Locales para el ejercicio 2009.

Esta fiscalización comprende los siguientes aspectos:

- Legalidad: Revisión del cumplimiento de la normativa aplicable en las áreas de presupuesto, ingresos de derecho público, endeudamiento y operaciones financieras, personal, contratación de obras, servicios y suministros, y concesión de subvenciones.
- Contabilidad: Conformidad de la Cuenta General con los principios contables que le son aplicables. La Cuenta General contiene el Balance de Situación, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, memoria y liquidación de los presupuestos del Ayuntamiento y de sus Organismos Autónomos.

Respecto a las cuentas del Ayuntamiento y sus Organismos Autónomos, nuestro trabajo ha consistido en revisar el informe de auditoría llevado a cabo por una firma externa, verificando su soporte en los papeles de trabajo de los auditores y realizando aquellas pruebas complementarias u otros procedimientos de auditoría que hemos considerado necesarios.

- Análisis financiero de la situación económica del Ayuntamiento.
- Otros aspectos: El alcance del trabajo no ha incluido un análisis específico sobre la eficacia y eficiencia del gasto ni sobre los procedimientos de gestión del Ayuntamiento y sus Organismos Autónomos. No obstante, los aspectos parciales que han surgido en la fiscalización están comentados en el epígrafe III de este Informe.

El municipio de Arrasate/Mondragón, con una población de 22.064 habitantes según padrón municipal a 1 de enero de 2009, integra en su estructura, además del Ayuntamiento, a los Organismos Autónomos Iturbide Egoitza y Deportes Aukea.

Con fecha 6 de noviembre de 2008 el Pleno del Ayuntamiento acordó la extinción de la sociedad municipal Arrasate Garatu, S.A., constituida en 1999 para la gestión del suelo municipal, y ordenó el reintegro de su capital social al patrimonio del Ayuntamiento. Con fecha 15 de enero de 2009 se eleva a público el citado acuerdo y el 20 de febrero de 2009 se inscribe en el Registro Mercantil.

## II. OPINIÓN

### II.1 OPINIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LA LEGALIDAD

#### PERSONAL

1. En aplicación de lo previsto en la Ley 40/2007, de 4 de diciembre, de medidas en materia de Seguridad Social, a la fecha de este Informe 4 trabajadores del Ayuntamiento y 1 del Organismo Autónomo de Deportes Aukea se encuentran en situación de jubilación parcial, a la que accedieron, en tres de los casos como consecuencia de la laboralización de sus puestos como funcionarios. El Ayuntamiento y el Organismo Autónomo les concedió una licencia retribuida extraordinaria hasta la expiración de su contrato, eximiéndoles del cumplimiento de la prestación del servicio efectivo de su jornada. La licencia concedida carece de la cobertura legal necesaria y no tiene encaje en el régimen jurídico aplicable al personal al servicio de las Administraciones Públicas.

#### CONTRATACIÓN

2. El Ayuntamiento ha ejecutado gasto, en el ejercicio 2009, por importe de 135 miles de euros, por la prestación de servicios de profesionales independientes dentro del programa de intervención familiar, prescindiendo de los procedimientos y formas de adjudicación que rigen la contratación administrativa (Ver A.8).
3. El contrato de obras de reforma de la residencia de Iturbide, adjudicado por el Ayuntamiento por importe de 2.756 miles de euros, ha sido objeto de 11 modificaciones, que aunque responden a necesidades nuevas e imprevistas y han sido debidamente tramitadas conforme a la normativa vigente, han incrementado un 33% el precio inicial del contrato. La importancia de la cuantía de dichas modificaciones trasgrede los principios licitatorios de la normativa de contratación, al desnaturalizar tanto el objeto contractual como el volumen económico del contrato (Ver A.15).
4. En el contrato mixto de 2 ascensores en Ferixalekua-Altamira y 1 ascensor en Makatzena, adjudicado por el Ayuntamiento por importe de 2.079 miles de euros (elaboración del proyecto y dirección de obras 76 miles de euros, obra civil 1.104 miles de euros, suministro e instalación 357 miles de euros y servicio de mantenimiento durante 10 años 542 miles de euros) la justificación de la contratación conjunta de elaboración de proyectos y ejecución de obras no se ajusta a los supuestos de excepcionalidad contemplados en el artículo 125 del Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio, Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas (en adelante TRLCAP) (Ver A.15).

Además, con fecha 11 de diciembre de 2008, el Pleno municipal aprobó la modificación del proyecto de los 2 ascensores en Ferixalekua-Altamira incrementándose el coste de ejecución de la obra civil por importe de 815 miles de euros (incremento del 96% respecto al inicialmente adjudicado). Dicho proyecto presentado por el adjudicatario difiere de forma sustancial técnica y económicamente del anteproyecto presentado en la fase licitatoria y que sirvió de base de adjudicación, siendo causa de rescisión del





contrato conforme a la cláusula 8ª del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares e incumpléndose el artículo 111 del TRLCAP.

5. El Pleno municipal adjudicó en 2003 por precios unitarios, el servicio parcial de cocina del Organismo Autónomo Iturbide Egoitza por una duración total de 5 años incluidas prórrogas, no habiéndose tramitado la convocatoria de un nuevo procedimiento en el ejercicio fiscalizado, por lo cual la prestación del servicio, con un gasto ejecutado en el ejercicio 2009 por importe de 159 miles de euros, se ha realizado incumpliendo los principios regulados en la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP) (ver A.15).

## OTROS

6. El servicio público de radio municipal se gestiona indirectamente a través de una sociedad cooperativa, incumpliendo el artículo 3 de la Ley 11/1991, de 8 de abril, de organización y control de las emisoras municipales, a la que se financia mediante una subvención nominativa, por importe de 110 miles de euros, en el ejercicio 2009. De mantener el Ayuntamiento este servicio público deberá ser gestionado por la propia entidad local, conforme a las fórmulas de gestión directa previstas en el artículo 85 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local (en adelante LBRL) (Ver A.8).

En opinión de este Tribunal, excepto por los incumplimientos que se detallan en los párrafos 1 a 6, el Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón y sus Organismos Autónomos han cumplido razonablemente en el ejercicio 2009 la normativa legal que regula su actividad económico-financiera.

## II.2 OPINIÓN SOBRE LAS CUENTAS ANUALES

La liquidación negativa del Fondo Foral de Financiación Municipal del ejercicio 2009 ha ascendido a 3.077 miles de euros, cuya devolución a la DFG se materializará en los ejercicios 2011, 2012 y 2013 conforme a la disposición adicional novena de la Norma Foral 3/2009, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, descontándose proporcionalmente de los pagos a cuenta de la participación de los tributos concertados de dichos años. El Ayuntamiento ha contabilizado la liquidación negativa como menor ingreso del capítulo “Transferencias corrientes” y mayor ingreso en el capítulo “Pasivos financieros”, quedando registrada patrimonialmente la deuda.

1. Los ajustes que según criterio de este Tribunal deberían realizarse tienen el siguiente efecto sobre el Remanente de Tesorería, el Balance de Situación y los Fondos Propios del Ayuntamiento a 31 de diciembre de 2009:

Concepto	Presupuestario Rte. de Tesorería	Miles-euros Patrimonial		
		Activo	Pasivo	Fdos. Propios
<b>Derechos devengados y no registrados a 31.12.09</b>				
A.3 Padrón de agua 4º trimestre.....	612	612	-	612
A.4 Cuotas participación área Zerrajera.....	383	383	-	383
<b>Obligaciones no devengadas y registradas a 31.12.09</b>				
A.9 Adquisición viviendas Zerrajera.....	402	(402)	(402)	-
<b>TOTAL</b>	<b>1.397</b>	<b>593</b>	<b>(402)</b>	<b>995</b>

En opinión de este Tribunal, excepto por las salvedades señaladas en el párrafo 1, la Cuenta General del Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón y de sus Organismos Autónomos expresan, en todos los aspectos significativos, la actividad económica del ejercicio 2009, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera a 31 de diciembre de 2009 y los resultados de sus operaciones en el ejercicio.

### III. CONSIDERACIONES SOBRE LOS SISTEMAS DE CONTROL INTERNO Y PROCEDIMIENTOS DE GESTIÓN

En este apartado se señalan tanto deficiencias que no afectan de manera relevante al cumplimiento de los principios que rigen la actividad económico-financiera, como aspectos procedimentales que se ponen de manifiesto para la mejora de la gestión.

El Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón fue fiscalizado en el ejercicio 2002. Consideramos que las deficiencias detectadas en aquel Informe han sido razonablemente subsanadas mejorando la gestión interna, siguiendo las recomendaciones propuestas por este Tribunal.

#### III.1 PRESUPUESTO Y CONTABILIDAD

- Los Presupuestos Generales para el ejercicio 2009 fueron aprobados inicialmente por el Pleno municipal el 16 de marzo de 2009, cuando el artículo 15.2 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa prevé su aprobación definitiva antes del 31 de diciembre del año anterior al del ejercicio que debe aplicarse.
- El Ayuntamiento ha calculado incorrectamente el ajuste al resultado presupuestario del ejercicio 2009 en concepto de desviaciones por recursos financieros afectados a gastos.
- Se han detectado, en el ejercicio 2009, las siguientes deficiencias en el registro contable:
  - El Ayuntamiento ha contabilizado en el capítulo “Transferencias corrientes” el gasto del programa de intervención familiar, cuando por su naturaleza son prestaciones de servicios que deberían contabilizarse en el capítulo “Compra de bienes corrientes y servicios”.
  - El Ayuntamiento ha contabilizado en el capítulo “Transferencias de capital” los ingresos procedentes de las cuotas de urbanización del ámbito Zerrajera, cuando un correcto registro contable lo sería en el capítulo “Enajenación de inversiones”.
  - En el Balance de Situación del Ayuntamiento se halla registrado a 31 de diciembre de 2009 en el epígrafe “Tesorería” un importe de 3.014 miles de euros de excedentes de tesorería colocados en imposiciones a plazo que debieran estar registrados en el epígrafe “Inversiones financieras temporales”.
  - En el Balance de Situación del Ayuntamiento a 31 de diciembre de 2009 se encuentra contabilizada en el epígrafe del activo “Provisión por insolvencias” por importe de 109 miles de euros la cuantía que el Ayuntamiento estima que deberá abonar tras sentencia firme pendiente de ejecución. Dicha estimación debería haber sido registrada en la cuenta del pasivo “Provisión para responsabilidades”.
  - A 31 de diciembre de 2009, el Ayuntamiento ha traspasado al uso general la totalidad de las inversiones efectuadas a lo largo del ejercicio en infraestructura y urbanización, con independencia de que dichas inversiones estén finalizadas o no y sin que exista un documento justificativo soporte de dicha entrega. Un adecuado registro contable exigiría el traspaso al uso general de aquellas inversiones que se encuentren finalizadas.



### III.2 INGRESOS FISCALES

- El Ayuntamiento ha publicado el 17 de febrero de 2009 en el Boletín Oficial de Gipuzkoa (en adelante BOG) el anuncio de cobranza de los tributos municipales con el contenido exigido en el artículo 18 del Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa. Con objeto de dar cumplimiento al artículo 14 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa sería conveniente incluir en dicho anuncio el lugar y fechas de exposición pública de los padrones así como el período y órgano ante el cual interponer los posibles recursos (excepcionando a los Impuestos sobre Bienes Inmuebles y sobre Actividades Económicas que por Decreto Foral 21/2009, de 23 de junio, se suprime la obligación de exposición pública de ambos padrones).

### III.3 PERSONAL

- Mediante acuerdos plenarios de 23 de julio de 2007 y 20 de mayo de 2008 se establecieron las retribuciones y asignación de dedicación exclusiva de la alcaldesa y 1ª teniente de alcaldía, respectivamente. Estos acuerdos debieron ser objeto de publicidad en el BOG, tal y como lo establece el artículo 75.5 de la LBRL.
- El puesto de tesorero reservado a funcionario con habilitación estatal está siendo cubierto por un funcionario del Ayuntamiento sin que exista un nombramiento con carácter accidental, en contra de lo dispuesto en el artículo 33 del Real Decreto 1732/1994, de 29 de julio, sobre Provisión de Puestos de Trabajo reservados a funcionarios de la Administración Local con habilitación de carácter estatal.
- Las Relaciones de Puestos de Trabajo (en adelante RPT) del Ayuntamiento y del Organismo Autónomo Iturbide Egoitza, vigentes en el ejercicio 2009, incluyen 5 y 1 puestos, respectivamente, reservados a funcionarios que se hallan vacantes a 31 de diciembre de 2009 y que no han sido incluidos en las Ofertas Públicas de Empleo o convocatorias para la provisión definitiva de los últimos ejercicios, contraviniendo en 4 de los casos (técnico tesorero, letrado de secretaría general, carpintero y coordinadora de auxiliares de clínica) el artículo 17 de la LFPV al no ajustarse la RPT a las previsiones presupuestarias del ejercicio y en los otros 2 restantes cubiertos con funcionarios interinos (peones) el artículo 23 de la LFPV, que señala que las necesidades de recursos humanos con asignación presupuestaria que no puedan ser cubiertas con los efectivos de personal existentes serán objeto de Oferta Pública de Empleo.
- Las RPTs del Ayuntamiento y del Organismo Autónomo Iturbide Egoitza, vigentes en 2009, incluyen 10 y 2 puestos reservados a funcionarios interinos o personal laboral temporal, respectivamente. La RPT es el instrumento por el cual las Administraciones Públicas determinan sus necesidades de personal, las cuales deben ser cubiertas a través de Ofertas Públicas de Empleo (artículos 13 y 23 LFPV). La incorporación en la RPT de puestos no reservados a funcionarios o personal laboral fijo no está contemplada en dicha normativa, por lo cual se interpreta que deben responder a necesidades permanentes, disponiéndose de la plantilla presupuestaria para incorporar dotaciones

destinadas a trabajos urgentes y ocasionales en razón de su falta de permanencia (artículo 21 LFPV). Analizada la situación en los ejercicios posteriores de dichos puestos, 2 de ellos han sido consolidados y reservados a funcionarios y 2 de ellos amortizados. El Ayuntamiento debe evitar esta práctica de utilizar la RPT como instrumento de paso entre la contratación temporal y permanente y debiera realizar un estudio sobre la totalidad de dichos puestos con el objetivo de definir aquellos que por sus peculiaridades tienen carácter indefinido pero no permanente (personal temporal en RPT) y aquellos que constituyen necesidades permanentes (personal funcionario o laboral fijo en RPT) (Ver A.6).

### III.4 CONTRATACIÓN

En la revisión de los 15 principales contratos en vigor en el año fiscalizado del Ayuntamiento y sus Organismos Autónomos, se detectan los siguientes aspectos (ver A.15):

#### - Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares

Los pliegos de 7 contratos adjudicados por el Ayuntamiento (6 de ellos por 23.100 miles de euros y 1 por precios unitarios) así como 2 contratos adjudicados por el Organismo Autónomo Iturbide Egoitza (1 por 607 miles de euros y 1 por precios unitarios) y 2 adjudicados por el Organismo Autónomo de Deportes Aukea (1 por 414 miles de euros y 1 por precios unitarios) establecen para el criterio de precio fórmulas aritméticas, que aunque resulten objetivas y públicas, penalizan las ofertas más económicas al otorgar la misma puntuación a aquellas ofertas que se distancien a la baja en un porcentaje igual o superior al 20% o 10% de la media de las proposiciones presentadas o al 10% del presupuesto de licitación (expedientes 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 12, 14 y 15).

Las fianzas provisionales exigidas en los pliegos de 3 contratos adjudicados por el Ayuntamiento (2 adjudicados por 9.602 miles de euros y 1 adjudicado por precios unitarios), así como 2 contratos adjudicados por el Organismo Autónomo Iturbide Egoitza (1 adjudicado por 607 miles de euros y 1 por precios unitarios) no alcanzan el importe exigido por el artículo 35 del TRLCAP al haberse aplicado los porcentajes sobre 1 anualidad y no sobre la totalidad del precio del contrato (expedientes 7, 8, 9, 10 y 12).

#### - Adjudicación

En 1 contrato adjudicado por el Ayuntamiento por 2.079 miles de euros, no se ha exigido al adjudicatario la constitución de la fianza complementaria contemplada en los pliegos, y que asciende a un 6% sobre el importe de adjudicación, en contra de lo dispuesto en el artículo 36.3 del TRLCAP (expediente 2).

En 1 contrato adjudicado por el Organismo Autónomo Iturbide Egoitza por precios unitarios la fianza definitiva depositada y exigida en pliegos se corresponde con el 4% sobre el importe estimado de 1 anualidad y no sobre la totalidad de los años del contrato, contraviniendo el artículo 36 del TRLCAP (expediente 10).



En 4 contratos sujetos a publicidad comunitaria, 2 adjudicados por el Ayuntamiento por 6.008 miles de euros, 1 adjudicado por el Organismo Autónomo Iturbide Egoitza por 607 miles de euros y 1 adjudicado por el Organismo Autónomo de Deportes Aukea por 414 miles de euros, la adjudicación ha sido publicada en el Diario Oficial de la Unión Europea (DOUE) y en el BOG, no habiéndose publicado en el Boletín Oficial del Estado (BOE), contraviniendo el artículo 93.2 del TRLCAP o artículo 138 de la LCSP, que indica que no existe la posibilidad de sustituir la publicidad del BOE por la que las Administraciones Locales puedan realizar en sus Diarios o Boletines Oficiales (expedientes 3, 9, 12 y 14).

En 2 contratos, 1 adjudicado por el Ayuntamiento por importe de 3.419 miles de euros y 1 adjudicado por el Organismo Autónomo de Deportes Aukea por importe de 414 miles de euros, la valoración de los criterios mediante aplicación de fórmulas y de aquellos en los que no concurre esta circunstancia se ha realizado conjuntamente, contraviniendo el artículo 134 de la LCSP (expedientes 4 y 14). La tramitación de este expediente es anterior a la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la LCSP y que reglamenta el procedimiento y la forma que debe aplicarse para dar cumplimiento al artículo 134.2 de la LCSP.

#### - Ejecución y recepción

En 1 contrato de obras, adjudicado por el Ayuntamiento por 2.756 miles de euros, tras el modificado nº 9 aprobado por Pleno municipal, la Junta de Gobierno Local autoriza la ampliación de plazo del contrato, siendo el Pleno el órgano competente (expediente 1).

En 1 contrato de obras, adjudicado por el Ayuntamiento por 1.503 miles de euros, la Alcaldía ha aprobado la 1ª ampliación de plazo no siendo el órgano de contratación de dicho expediente, cuya competencia recae en la Junta de Gobierno Local. Además, la 2ª ampliación de plazo se ha aprobado extemporáneamente, una vez transcurrido el período prorrogado (expediente 5).

En 1 contrato de obras, adjudicado por el Ayuntamiento por 2.079 miles de euros, el órgano de contratación no ha aprobado la reducción de plazos de ejecución, habiéndose eliminado del contrato una de las unidades a ejecutar y habiendo fijado la empresa que elabora el proyecto un nuevo plazo de ejecución, habiéndose cumplido el nuevo plazo establecido (expediente 2).

### III.5 SUBVENCIONES

- El Ayuntamiento ha concedido en el ejercicio 2009 subvenciones a las comisiones de barrios para la celebración de sus fiestas por importe de 86 miles de euros. Dado el carácter reiterativo y específico de dichas ayudas sería recomendable que se incluyeran nominativamente en los Presupuestos Generales.
- El Ayuntamiento ha concedido en el ejercicio 2009 subvenciones destinadas a proyectos de cooperación en países en vía de desarrollo por importe de 102 miles de euros, incluyéndose en las bases los criterios de valoración y su ponderación pero no los criterios de determinación de las cuantías económicas conforme al resultado de la valoración, en contra de lo dispuesto en el artículo 17.3 de la Ley 38/2003, de 17 de



noviembre, General de Subvenciones (en adelante LGS). Por ello, las cuantías otorgadas a los diferentes beneficiarios no están suficientemente motivadas en contra de lo dispuesto en el artículo 25 de la LGS. Además, en la resolución de adjudicación se ha condicionado las ayudas de 7 beneficiarios a la acreditación de la documentación de cumplimiento de los requisitos, incumpliendo el artículo 8 de las bases generales de la convocatoria aprobada para el ejercicio 2009, que regula los plazos de subsanación que la Administración debe conceder previos al otorgamiento de subvenciones.

- El Organismo Autónomo de Deportes Aukea ha concedido en el ejercicio 2009 subvenciones a clubs deportivos locales para su actividad ordinaria por importe de 66 miles de euros, habiéndose prorrogado el plazo de presentación de solicitudes y de justificación del gasto, no estando contemplado dicho aspecto en las bases reguladoras de dichas subvenciones.
- El Ayuntamiento y su Organismo Autónomo de Deportes Aukea no publica en el BOG un extracto de las resoluciones de concesión de subvenciones cuando éstas superan individualmente los 3.000 euros, indicando los lugares donde se encuentra expuesto su contenido íntegro, contraviniendo el artículo 18 de la LGS.

#### IV. ANÁLISIS FINANCIERO

La evolución de las principales magnitudes liquidadas por el Ayuntamiento en los últimos ejercicios se detalla en el siguiente cuadro. A efectos comparativos, se incluyen los datos referidos al ejercicio 2007 (últimos datos disponibles) de la media de los ayuntamientos de Gipuzkoa y de la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE) con población entre 20.001 y 50.000 habitantes.

	En miles de euros			En euros / habitante				
	Año			Año			Ref. 2007_	
	07(*)	08(*)	09	07	08	09	Gip.	CAE
Impuestos directos, indirectos y tasas (caps. 1, 2 y 3) .....	13.632	13.349	12.848	616	608	583	476	425
Transferencias y subvenciones corrientes (cap. 4) .....	14.931	14.349	12.732	675	653	577	676	722
Ingresos patrimoniales (cap. 5).....	308	772	492	14	35	22	12	27
<b>A. Ingresos corrientes .....</b>	<b>28.871</b>	<b>28.470</b>	<b>26.072</b>	<b>1.305</b>	<b>1.296</b>	<b>1.182</b>	<b>1.164</b>	<b>1.174</b>
Gastos de personal (cap.1).....	7.799	8.265	8.919	353	376	404	352	349
Compras de bienes corrientes y servicios (cap. 2) .....	7.577	7.909	8.188	342	360	371	323	366
Transferencias y subvenciones corrientes (cap. 4) .....	4.930	5.878	5.964	223	268	271	209	166
<b>B. Gastos de funcionamiento .....</b>	<b>20.306</b>	<b>22.052</b>	<b>23.071</b>	<b>918</b>	<b>1.004</b>	<b>1.046</b>	<b>884</b>	<b>881</b>
<b>Ahorro bruto (A-B) .....</b>	<b>8.565</b>	<b>6.418</b>	<b>3.001</b>	<b>387</b>	<b>292</b>	<b>136</b>	<b>280</b>	<b>293</b>
- Gastos financieros (cap. 3) .....	361	402	158	16	18	7	17	7
<b>Resultado corriente.....</b>	<b>8.204</b>	<b>6.016</b>	<b>2.843</b>	<b>371</b>	<b>274</b>	<b>129</b>	<b>263</b>	<b>286</b>
-Amortización préstamos (cap. 9).....	1.227	1.060	1.082	56	48	49	50	48
<b>Ahorro neto.....</b>	<b>6.977</b>	<b>4.956</b>	<b>1.761</b>	<b>315</b>	<b>226</b>	<b>80</b>	<b>213</b>	<b>238</b>
Enajenación de inversiones (cap. 6).....	11.133	148	5.171	503	7	234	157	115
Subvenciones de capital recibidas (cap.7).....	1.654	2.510	5.581	75	114	253	56	70
- Inversiones reales (cap 6) .....	9.918	9.733	17.744	448	443	804	387	317
- Subvenciones de capital concedidas (cap.7) .....	724	915	765	33	42	35	46	24
<b>Resultado de operaciones de capital.....</b>	<b>2.145</b>	<b>(7.990)</b>	<b>(7.757)</b>	<b>97</b>	<b>(364)</b>	<b>(352)</b>	<b>(220)</b>	<b>(156)</b>
<b>Resultado de operaciones no financieras (caps. 1 a 7) .....</b>	<b>10.349</b>	<b>(1.974)</b>	<b>(4.914)</b>	<b>468</b>	<b>(90)</b>	<b>(223)</b>	<b>43</b>	<b>130</b>
<b>Remanente de Tesorería.....</b>	<b>14.383</b>	<b>10.752</b>	<b>5.643</b>	<b>650</b>	<b>489</b>	<b>256</b>	<b>277</b>	<b>501</b>
<b>Endeudamiento a 31.12.....</b>	<b>8.648</b>	<b>7.587</b>	<b>6.505</b>	<b>391</b>	<b>345</b>	<b>295</b>	<b>410</b>	<b>149</b>

(\*) Datos no fiscalizados por el TVCP.

NOTA: Informe definitivo del TVCP sobre las Cuentas de las Entidades Locales 2007. Las referencias "Gip." y "CAE" corresponden a ayuntamientos de Gipuzkoa y CAE con población entre 20.001 y 50.000 habitantes.



**Ingresos Corrientes:** Disminuyen un 10% en el período analizado, destacando la disminución del 8% del ejercicio 2009 respecto a 2008. Destacan las siguientes variaciones:

- **Impuestos directos e indirectos, tasas y otros ingresos:** Estos ingresos han disminuido un 6% en el período analizado (4% en el ejercicio 2009 y 2% en el ejercicio 2008 respecto al ejercicio anterior). Esta variación se debe, fundamentalmente, a la disminución de los ingresos reconocidos en concepto de Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, los cuales dependen de los proyectos y licencias de construcción que se aprueben en cada ejercicio y están, por lo tanto, sometidos a las fluctuaciones del sector. Este impuesto muestra una evolución descendente en el período analizado (3.247, 1.971 y 742 miles de euros en los ejercicios 2007, 2008 y 2009, respectivamente). El resto de ingresos han tenido una evolución al alza en el período analizado, destacando:
  - Los ingresos por impuestos directos incrementan un 8% en el período, debido al incremento de la presión fiscal por aumento de los tipos impositivos anuales (4% Impuesto sobre Bienes Inmuebles, 10% Impuesto sobre Actividades Económicas y 6% Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica).
  - Los ingresos por tasas y otros ingresos, han incrementado un 27% en el período analizado, destacando los incrementos de las tasas de agua (17%) y de recogida de basuras (45%). La tasa de agua ha sido incrementada un 5% y 6% en los ejercicios 2008 y 2009, respectivamente, con el objetivo de acercar los ingresos al coste del servicio. La tasa de basuras ha incrementado un 14%, 10% y 20% en el ejercicio 2008 y 1º y 2º semestre del ejercicio 2009, respectivamente. Este importante incremento está motivado por 2 causas fundamentalmente:
    - a) Incremento de la tasa por vertido facturada por el vertedero de Sasieta a la Mancomunidad del Alto Deba como consecuencia de la adecuación que debe realizar dicho vertedero para asumir los residuos de Donostialdea, anteriormente depositados en San Marcos, hasta la apertura de la futura incineradora.
    - b) Implantación de una nueva tarifa a partir del 1 de julio de 2009, única en todo el Territorio Histórico, por el constituido Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, que recoge los gastos de gestión en alta de los residuos y los costes de inversión que debe acometer para el futuro tratamiento de los mismos: plantas de transferencia, energética, compostaje, tratamiento de cepa, biometano y biosecado.
- **Transferencias y subvenciones corrientes:** Estos ingresos han disminuido un 11% en el ejercicio 2009 y un 4% en el ejercicio 2008 respecto al ejercicio inmediatamente anterior. Se justifica, fundamentalmente, por la disminución de los ingresos reconocidos por importe de 13.483, 12.712 y 10.747 miles de euros en los ejercicios 2007, 2008 y 2009, respectivamente, en concepto del Fondo Foral de Financiación Municipal, ante la caída de la recaudación de los tributos concertados en los 2 últimos ejercicios.

**Gastos de funcionamiento:** Han aumentado un 14% en el período analizado. Destacan las siguientes variaciones:

- **Gastos de personal:** incrementan un 14% en el período analizado, debido fundamentalmente a los aumentos salariales (5,2% en el ejercicio 2008; 2,4% en el ejercicio 2009) y los aumentos en plantilla como consecuencia de las Ofertas Públicas de Empleo aprobadas en dichos ejercicios.
- **Compra de bienes corrientes y servicios:** incrementan un 8% en el período analizado. En el ejercicio 2009, respecto al ejercicio anterior, destaca la disminución de los gastos de celebración de fiestas (10%), de las actividades culturales (6%), y del gasto del contrato de ayuda domiciliaria (6%). No obstante, se observa en dicho ejercicio, respecto al anterior, incrementos en el gasto de alumbrado (30%) por incorporación de nuevas urbanizaciones y gestión de las ludotecas (33%) por aumento del número de locales a gestionar.
- **Transferencias corrientes:** incrementan un 21% en el período analizado (1% en 2009 y 19% en 2008). Destacan las variaciones de las siguientes partidas:
  - a) Transferencias a la Mancomunidad del Alto Deba en concepto de gestión de residuos urbanos: incremento de un 15% y 23% en los ejercicios 2008 y 2009 con respecto al ejercicio anterior, como consecuencia del incremento del coste de servicio, explicado en el apartado de tasas y otros ingresos.
  - b) Ayudas de Emergencia Social-AES: incremento del 60% y 133% en los ejercicios 2008 y 2009, debido al incremento en el número de perceptores de dichas ayudas por la coyuntura económica de estos ejercicios y por el incremento de los límites económicos individuales por cada línea subvencionable hasta el máximo establecido anualmente por el Gobierno Vasco, a diferencia de ejercicios anteriores en los cuales se financiaba un máximo del 50% de estos importes. En el ejercicio 2009, los ingresos obtenidos procedentes de la CAE han cubierto un 80% el importe de las ayudas concedidas.
  - c) Iturbide Egoitza: las transferencias concedidas al Organismo Autónomo por el Ayuntamiento para cubrir el déficit de cada ejercicio han ascendido a 120, 587 y 226 miles de euros en los ejercicios 2007, 2008 y 2009, respectivamente. El déficit generado en estos ejercicios ha aumentado debido al sostenimiento de gastos estructurales con un menor índice de ocupación, como consecuencia de las obras de reforma ejecutadas a lo largo del período analizado. Por Consejo de Diputados de 15 de diciembre de 2009 se aprueba una subvención extraordinaria a varias residencias municipales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para cubrir el déficit del ejercicio 2008, correspondiendo al Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón un importe de 229 miles de euros.

**Ahorro bruto:** Esta magnitud ha disminuido un 65% en el período analizado (25% en 2008 y 53% en 2009, respecto al ejercicio inmediatamente anterior) al haber incrementado los gastos de funcionamiento y disminuido los ingresos corrientes.



**Ahorro neto y Endeudamiento:** El ahorro neto refleja la parte del ahorro bruto que queda disponible después de hacer frente al pago de la carga financiera (intereses y amortización de préstamos) e indica la capacidad del Ayuntamiento para financiar inversiones con recursos corrientes. A pesar de que la carga financiera ha disminuido un 22% en el período, debido fundamentalmente a la bajada de los tipos referenciales y a la no concertación de nuevos préstamos (lo cual provoca que el nivel de endeudamiento haya minorado un 25%), el ahorro neto ha disminuido un 75% en el período, por los motivos explicados en párrafos anteriores. Además, debemos tener en cuenta que a 31 de diciembre de 2009 el Ayuntamiento tiene pendiente de pago la liquidación definitiva 2009 del FFFM por importe de 3.077 miles de euros, importe no incluido en la cifra de deuda.

**Resultado de operaciones de capital:** Los ejercicios 2008 y 2009 presentan saldo negativo en esta magnitud por importe de 7.990 y 7.757 miles de euros, respectivamente, frente al saldo positivo del ejercicio 2007 por importe de 2.145 miles de euros. Destaca el elevado nivel de ingresos del ejercicio 2007 en el capítulo “Enajenación de inversiones reales” (los más significativos son las ventas de parcelas del ámbito Zerrajera para la construcción de VPO y viviendas de alquiler protegido por 7.414 miles de euros y aprovechamientos urbanísticos por 2.189 miles de euros) y que formando parte del Patrimonio Municipal del Suelo se han materializado en inversiones en los ejercicios 2007 y 2008 con los destinos previstos en la normativa. Respecto a las inversiones del ejercicio 2009 el volumen es muy superior al de los ejercicios anteriores (1,8 veces superior), debido a la ejecución por 3.218 miles de euros de inversiones extraordinarias financiadas al 100% por el Fondo Estatal de Inversión Local así como la elevada ejecución de obras adjudicadas en ejercicios anteriores con una duración plurianual, como la reforma de Iturbide, urbanización Zerrajera, nuevo hogar de los jubilados en Abaroa y los ascensores Ferixalekua.

**Resultado de operaciones no financieras:** Los ejercicios 2008 y 2009 presentan saldos negativos por importe de 1.974 y 4.914 miles de euros como consecuencia de la financiación a través del Remanente de Tesorería del déficit del resultado de operaciones de capital en un 38% en ambos ejercicios y además en el 2009 por los ingresos reconocidos por aplazamiento de la devolución de la liquidación negativa del FFFM que financian un 25% dicho resultado.

**Remanente de tesorería:** Esta magnitud ha experimentado una evolución significativa a la baja descendiendo un 61% en el período analizado, debido a su utilización como fuente de financiación en las inversiones acometidas en los 2 últimos ejercicios.

**Ratios por habitante:** Presentamos como información los datos referidos a 2007 (últimos datos disponibles) de la media de los ayuntamientos de Gipuzkoa y de la CAE con población entre 20.001 y 50.000 habitantes (por ser el estrato al que pertenece el Ayuntamiento). Para poder establecer comparaciones con los datos del Ayuntamiento hay que tener en cuenta las



diferencias que existen en la prestación de servicios, ya que en ocasiones se prestan directamente desde la propia administración municipal y en otras mediante organismos autónomos, sociedades mercantiles públicas o indirectamente a través de mancomunidades, consorcios u otras sociedades mercantiles

**Conclusión:** Las posibles fuentes de financiación de las inversiones que realizan las Administraciones municipales son: el ahorro neto que sean capaces de generar en cada ejercicio, los remanentes de tesorería y la financiación externa que obtengan a través de subvenciones o de nuevo endeudamiento.

En el período analizado el Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón ha realizado un importante esfuerzo de inversión que ha sido financiado con ingresos de capital (obtenidos fundamentalmente en el ejercicio 2007 por aprovechamientos urbanísticos y enajenación de bienes), con un ahorro neto (que ha ido disminuyendo de forma significativa por el descenso de los ingresos ligados a la actividad constructiva en el municipio y a la reducción de los ingresos de los tributos concertados ante la recesión económica), y con la financiación concedida por la DFG a través del aplazamiento de pago de la liquidación negativa del FFFM 2009.

En el ejercicio 2010 el Ayuntamiento ha aprobado un presupuesto inferior en un 15% y un 11% con respecto a los estados de ingresos y gastos liquidados en el ejercicio anterior (descontado en el estado de gastos 2009 los gastos financiados con Remanente de Tesorería). Los ahorros bruto y neto previstos en dichos presupuestos no experimentan variación en valores absolutos respecto a los datos de estas magnitudes en el ejercicio anterior, habiéndose presupuestado los ingresos corrientes con un incremento del 7% (a pesar de no incrementar la presión fiscal se han presupuestado unos ingresos del FFFM superiores al 12% en base a las expectativas positivas de la DFG), los gastos corrientes con un incremento del 8% (a pesar de realizar esfuerzos de contención de gasto voluntario) y una carga financiera prácticamente idéntica a la del ejercicio anterior. Son las inversiones del ejercicio las que se ven mermadas, adaptándose el Ayuntamiento a los recursos disponibles y previendo que dichas inversiones serán financiadas con el ahorro neto del ejercicio y nuevo endeudamiento, por importe de 3.105 miles de euros, cuya formalización ha sido aprobada por Pleno de 7 de octubre de 2010. A ello debemos añadir, la aprobación de la incorporación de créditos en el ejercicio 2010 procedentes de ejercicios anteriores que suponen un 86% del Remanente de Tesorería a 31 de diciembre de 2009.

Junto con la formalización del nuevo préstamo, se ha aprobado un Plan Económico-Financiero para el período 2010-2013 en el cual se prevé una reducción drástica del volumen de inversiones y la contención del gasto corriente.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## V. CUENTAS ANUALES

### V.1 AYUNTAMIENTO

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 2009

Miles-euros

INGRESOS	ANEXO	PRESUPUESTO			DCHOS. LIQUID.	COBROS	PDTE. COBRO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
1. Impuestos directos .....	A.3	6.286	-	6.286	6.153	5.645	508	98
2. Impuestos indirectos .....	A.3	900	-	900	742	632	110	82
3. Tasas y otros ingresos .....	A.3	5.674	-	5.674	5.953	5.360	593	105
4. Transferencias corrientes.....	A.4	15.427	-	15.427	12.732	12.290	442	83
5. Ingresos patrimoniales .....		405	-	405	492	458	34	121
6. Enajenación inversiones reales.....	A.5	4.950	1.527	6.477	5.171	3.378	1.793	80
7. Transferencias de capital.....	A.4	1.845	4.034	5.879	5.581	3.216	2.365	95
8. Activos financieros .....		90	5.066	5.156	78	23	55	(*87
9. Pasivos financieros .....	A.10	5.260	-	5.260	3.077	3.077	-	58
<b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>40.837</b>	<b>10.627</b>	<b>51.464</b>	<b>39.979</b>	<b>34.079</b>	<b>5.900</b>	<b>(*86</b>

(\*) En el cálculo de % de ejecución se ha corregido el efecto de la financiación con Remanente de Tesorería.

Miles-euros

GASTOS	ANEXO	PRESUPUESTO			OBLIG. RECON.	PAGOS	PDTE. PAGO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
1. Gastos de personal .....	A.6	8.727	373	9.100	8.919	8.917	2	98
2. Compra bienes corrientes y servicios ...	A.7	9.295	(161)	9.134	8.188	7.028	1.160	90
3. Gastos financieros.....	A.10	234	(60)	174	158	158	-	91
4. Transferencias corrientes.....	A.8	6.354	175	6.529	5.964	5.573	391	91
6. Inversiones reales.....	A.9	14.353	10.083	24.436	17.744	16.130	1.614	73
7. Transferencias de capital.....	A.8	714	217	931	765	674	91	82
8. Activos financieros .....		90	-	90	78	78	-	87
9. Pasivos financieros .....	A.10	1.070	-	1.070	1.082	1.082	-	101
<b>TOTAL GASTOS</b>		<b>40.837</b>	<b>10.627</b>	<b>51.464</b>	<b>42.898</b>	<b>39.640</b>	<b>3.258</b>	<b>83</b>
<b>INGRESOS - GASTOS</b>					<b>(2.919)</b>			

VARIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS CERRADOS

Miles-euros

	ANEXO	PDTE. INICIAL	COBROS/ ANULAC.	PDTE. PAGOS	PDTE. FINAL
Acreeedores.....		5.498	-	5.485	13
<b>RESULTADO DE PRESUPUESTOS CERRADOS</b>			<b>(250)</b>		



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

RESULTADO PRESUPUESTARIO	Miles-euros
Derechos liquidados .....	39.979
Obligaciones reconocidas .....	(42.898)
<b>RESULTADO OPERACIONES PRESUPUESTO CORRIENTE</b>	<b>(2.919)</b>
<b>RESULTADO OPERACIONES PRESUPUESTOS CERRADOS</b>	<b>(250)</b>
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO</b>	<b>(3.169)</b>
Desviaciones de financiación .....	(1.828)
Gastos financiados con remanente de tesorería .....	4.314
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO</b>	<b>(683)</b>

REMANENTE DE TESORERÍA	Miles-euros
Remanente de tesorería a 1.1.09 .....	10.752
Resultado presupuestario .....	(3.169)
Variación dotación a la provisión para insolvencias .....	(1.940)
<b>REMANENTE TESORERÍA A 31.12.09</b>	<b>5.643</b>
Tesorería .....	4.436
Deudores presupuestarios .....	7.882
Deudores extrapresupuestarios (A.12) .....	1.127
Acreedores presupuestarios .....	(3.271)
Acreedores extrapresupuestarios (A.12) .....	(1.850)
Provisión para insolvencias (A.11) .....	(2.681)
<b>REMANENTE TESORERÍA A 31.12.09</b>	<b>5.643</b>
Remanente Tesorería para gastos con financiación afectada.....	(1.828)
Provisión sentencias judiciales .....	(109)
<b>REMANENTE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES</b>	<b>3.706</b>
<b>ENDEUDAMIENTO A 31.12.09 (A.10)</b>	<b>6.505</b>

CRÉDITOS DE COMPROMISO	Miles-euros	
CONCEPTO	2010	TOTAL
Nuevo hogar del jubilado de Abaroa .....	166	166
Ascensor Bizkaia Etorbidea.....	233	233
Subvención plaza interior Uharkape .....	50	50
Subvención cubierta garajes Torre Txindoki .....	61	61
<b>TOTAL</b>	<b>510</b>	<b>510</b>



Herri - Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

BALANCE DE SITUACIÓN A 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2009

Miles-euros

ACTIVO	ANEXO	31.12.09	31.12.08	PASIVO	ANEXO	31.12.09	31.12.08
<b>INMOVILIZADO</b>		<b>56.815</b>	<b>54.314</b>	<b>FONDOS PROPIOS</b>		<b>52.519</b>	<b>57.107</b>
Inmovilizado inmaterial .....	A.9	697	765	Patrimonio .....		30.123	30.123
Inmovilizado material .....	A.9	53.885	51.234	Patrimonio adscrito .....	A.9	(27.687)	(26.087)
Inmovilizado en curso .....	A.9	-	55	Patrimonio cedido .....	A.9	(9.597)	(9.097)
Inmovilizado financiero .....	A.9	2.233	2.260	Patrimonio entregado al U.G.....	A.9	(50.853)	(40.502)
				Resultados ejercicios cerrados.....		102.670	94.781
<b>GTOS. A DISTRIB. VARIOS EJERC.</b>		<b>69</b>	<b>64</b>	Pérdidas y Ganancias.....		7.863	7.889
<b>DEUDORES</b>		<b>6.219</b>	<b>5.262</b>	<b>ACREEDORES A LARGO PLAZO</b>		<b>8.820</b>	<b>6.834</b>
Presupuestarios.....	A.11	7.882	5.474	Deudas l/p.....	A.10	8.503	6.517
Deudores varios .....	A.12	252	150	Acreeedores inmovilizado l/p.....		317	317
Entidades públicas deudoras .....	A.12	875	500				
-Provisiones.....		(2.790)	(862)	<b>ACREEDORES A CORTO PLAZO</b>		<b>6.200</b>	<b>9.494</b>
<b>CUENTAS FINANCIERAS</b>		<b>4.436</b>	<b>13.795</b>	Acreeedores presupuestarios.....		3.271	5.498
Tesorería.....		4.436	13.795	Acreeedores por IVA .....	A.12	46	185
				Entidades públicas acreedoras .....	A.12	615	704
				Deudas c/p .....	A.10	1.079	1.070
				Fianzas y depósitos.....	A.12	1.189	2.037
<b>ACTIVO</b>		<b>67.539</b>	<b>73.435</b>	<b>PASIVO</b>		<b>67.539</b>	<b>73.435</b>

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DEL EJERCICIO 2008 Y 2009

Miles-euros

GASTOS	AÑO 09	AÑO 08	INGRESOS	AÑO 09	AÑO 08
Gastos de personal .....	8.962	8.308	Importe neto cifra negocios .....	4.774	4.347
Servicios exteriores.....	8.533	7.974	Impuestos directos.....	6.153	5.955
Transf. y subv. concedidas.....	6.729	6.785	Impuestos indirectos .....	742	1.971
Dotación amortización .....	1.520	1.401	Transf. y subv. recibidas .....	18.313	16.859
Variación provisión insolvencias.....	1.939	(87)	Otros ingresos de gestión .....	4.981	1.472
<b>BENEFICIOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>7.280</b>	<b>6.223</b>			
Gastos financieros.....	158	402	Ingresos financieros .....	298	584
Var. prov. inversiones financ .....	28	(124)			
<b>RDOS. FINANCIEROS POSITIVOS</b>	<b>112</b>	<b>306</b>			
Gastos y pérd. ejerc. cerrados .....	250	503	Ing. y benef. ejerc. cerrados.....	-	5
			<b>RDOS. NEGATIVOS EJERC. CERRADOS</b>	<b>250</b>	<b>498</b>
Pérdidas procedentes inmov.....	15	-	Bº enajenación inmovilizado .....	736	-
			Bº extraordinario.....	-	1.858
<b>RDOS. EXTRAORDIN. POSITIVOS</b>	<b>721</b>	<b>1.858</b>			
<b>BENEFICIOS DEL EJERCICIO</b>	<b>7.863</b>	<b>7.889</b>			



Herri - Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## V.2 ORGANISMO AUTÓNOMO ITURBIDE EGOITZA

### LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO 2009

Miles-euros

INGRESOS	ANEXO	PRESUPUESTO			DCHOS. LIQUID.	COBROS	PDTE. COBRO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
3. Tasas y otros ingresos .....	A.3	1.032	-	1.032	1.009	1.007	2	98
4. Transferencias corrientes.....	A.4	1.756	125	1.881	1.818	1.457	361	97
8. Activos financieros.....		8	-	8	2	1	1	25
<b>TOTAL</b>		<b>2.796</b>	<b>125</b>	<b>2.921</b>	<b>2.829</b>	<b>2.465</b>	<b>364</b>	<b>97</b>

Miles-euros

GASTOS	ANEXO	PRESUPUESTO			OBLIG. RECON.	PAGOS	PDTE. PAGO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
1. Gastos de personal .....	A.6	651	28	679	674	674	-	99
2. Compra bienes corrientes y servicios .....	A.7	2.137	97	2.234	2.153	1.795	358	96
8. Activos financieros.....		8	-	8	2	2	-	25
<b>TOTAL</b>		<b>2.796</b>	<b>125</b>	<b>2.921</b>	<b>2.829</b>	<b>2.471</b>	<b>358</b>	<b>97</b>
<b>INGRESOS - GASTOS</b>								

### VARIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS CERRADOS

Miles-euros

	PDTE.		COBROS/ PAGOS	PDTE. FINAL
	INICIAL	ANULAC.		
Deudores.....	288	-	288	-
Acreedores.....	327	-	327	-
<b>PRESUPUESTOS CERRADOS</b>				

### RESULTADO PRESUPUESTARIO

Miles-euros

Derechos liquidados.....	2.829
Obligaciones reconocidas.....	(2.829)
<b>RESULTADO OPERACIONES PRESUPUESTO CORRIENTE</b>	-
<b>RESULTADO OPERACIONES PRESUPUESTOS CERRADOS</b>	-
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO</b>	-
Desviaciones de financiación.....	-
Gastos financiados con remanente de tesorería .....	-
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO</b>	-





Herri - Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

REMANENTE DE TESORERÍA		Miles-euros
Remanente de tesorería a 1.1.09.....		-
Resultado presupuestario .....		-
Variación dotación a la provisión para insolvencias .....		-
<b>REMANENTE TESORERÍA A 31.12.09</b>		<b>-</b>
Tesorería .....		107
Deudores presupuestarios .....		364
Deudores extrapresupuestarios.....		-
Acreedores presupuestarios.....		(358)
Acreedores extrapresupuestarios .....		(113)
Provisión para insolvencias .....		-
<b>REMANENTE TESORERÍA A 31.12.09</b>		<b>-</b>
Remanente de Tesorería para gastos con financiación afectada .....		-
<b>REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES</b>		<b>-</b>
<b>ENDEUDAMIENTO A 31.12.09</b>		<b>-</b>

BALANCE DE SITUACIÓN A 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2009						Miles-euros
ACTIVO	31.12.09	31.12.08	PASIVO	31.12.09	31.12.08	
<b>INMOVILIZADO</b>	<b>4.874</b>	<b>3.468</b>	<b>FONDOS PROPIOS</b>	<b>4.874</b>	<b>3.468</b>	
Inmovilizado material .....	4.874	3.468	Patrimonio en adscripción .....	5.853	4.315	
			Resultados ejercicios cerrados.....	(847)	(756)	
<b>DEUDORES</b>	<b>364</b>	<b>288</b>	Pérdidas y ganancias .....	(132)	(91)	
Presupuestarios.....	364	288				
			<b>ACREEDORES CORTO PLAZO</b>	<b>471</b>	<b>359</b>	
<b>CUENTAS FINANCIERAS</b>	<b>107</b>	<b>71</b>	Acreedores presupuestarios.....	358	327	
Tesorería.....	107	71	Entidades públicas acreedoras .....	28	32	
			Otros acreedores no presup. ....	85	-	
<b>ACTIVO</b>	<b>5.345</b>	<b>3.827</b>	<b>PASIVO</b>	<b>5.345</b>	<b>3.827</b>	

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DEL EJERCICIO 2008 Y 2009						Miles-euros
GASTOS	AÑO 09	AÑO 08	INGRESOS	AÑO 09	AÑO 08	
Gastos de personal .....	675	633	Importe neto cifra negocios.....	982	718	
Servicios exteriores.....	2.152	1.957	Transf. y subv. recibidas. ....	1.818	1.836	
Dotación amortización .....	132	91	Otros ingresos de gestión.....	27	33	
			<b>PÉRDIDAS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>(132)</b>	<b>(94)</b>	
<b>RDOS. FINANCIEROS POSITIVOS</b>	<b>-</b>	<b>3</b>				
			<b>PÉRDIDAS DEL EJERCICIO</b>	<b>(132)</b>	<b>(91)</b>	



Herri - Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

### V.3 ORGANISMO AUTÓNOMO DE DEPORTES AUKEA

#### LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO 2009

Miles-euros

INGRESOS	ANEXO	PRESUPUESTO			DCHOS. LIQUID.	COBROS	PDTE. COBRO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
3. Tasas y otros ingresos .....	A.3	699	28	727	752	711	41	103
4. Transferencias corrientes.....	A.4	996	43	1.039	975	954	21	94
5. Ingresos patrimoniales .....		8	-	8	7	6	1	88
8. Activos financieros.....		17	-	17	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>		<b>1.720</b>	<b>71</b>	<b>1.791</b>	<b>1.734</b>	<b>1.671</b>	<b>63</b>	<b>97</b>

Miles-euros

GASTOS	ANEXO	PRESUPUESTO			OBLIG. RECON.	PAGOS	PDTE. PAGO	% EJEC.
		INICIAL	MODIF.	DEFIN.				
1. Gastos de personal .....	A.6	649	35	684	680	680	-	99
2. Compra bienes corrientes y servicios .....	A.7	897	35	932	914	808	106	98
3. Gastos financieros.....		1	-	1	1	1	-	100
4. Transferencias corrientes.....	A.8	156	1	157	139	71	68	89
8. Activos financieros.....		17	-	17	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>		<b>1.720</b>	<b>71</b>	<b>1.791</b>	<b>1.734</b>	<b>1.560</b>	<b>174</b>	<b>97</b>
<b>INGRESOS - GASTOS</b>					-			

#### VARIACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS CERRADOS

Miles-euros

	PDTE. INICIAL	ANULAC.	COBROS/ PAGOS	PDTE. FINAL
Acreedores .....	181	-	181	-
<b>PRESUPUESTOS CERRADOS</b>			-	

#### RESULTADO PRESUPUESTARIO

Miles-euros

Derechos liquidados.....	1.734
Obligaciones reconocidas.....	(1.734)
<b>RESULTADO OPERACIONES PRESUPUESTO CORRIENTE</b>	-
<b>RESULTADO OPERACIONES PRESUPUESTOS CERRADOS</b>	-
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO</b>	-
Desviaciones de financiación .....	-
Gastos financiados con remanente de tesorería .....	-
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO</b>	-



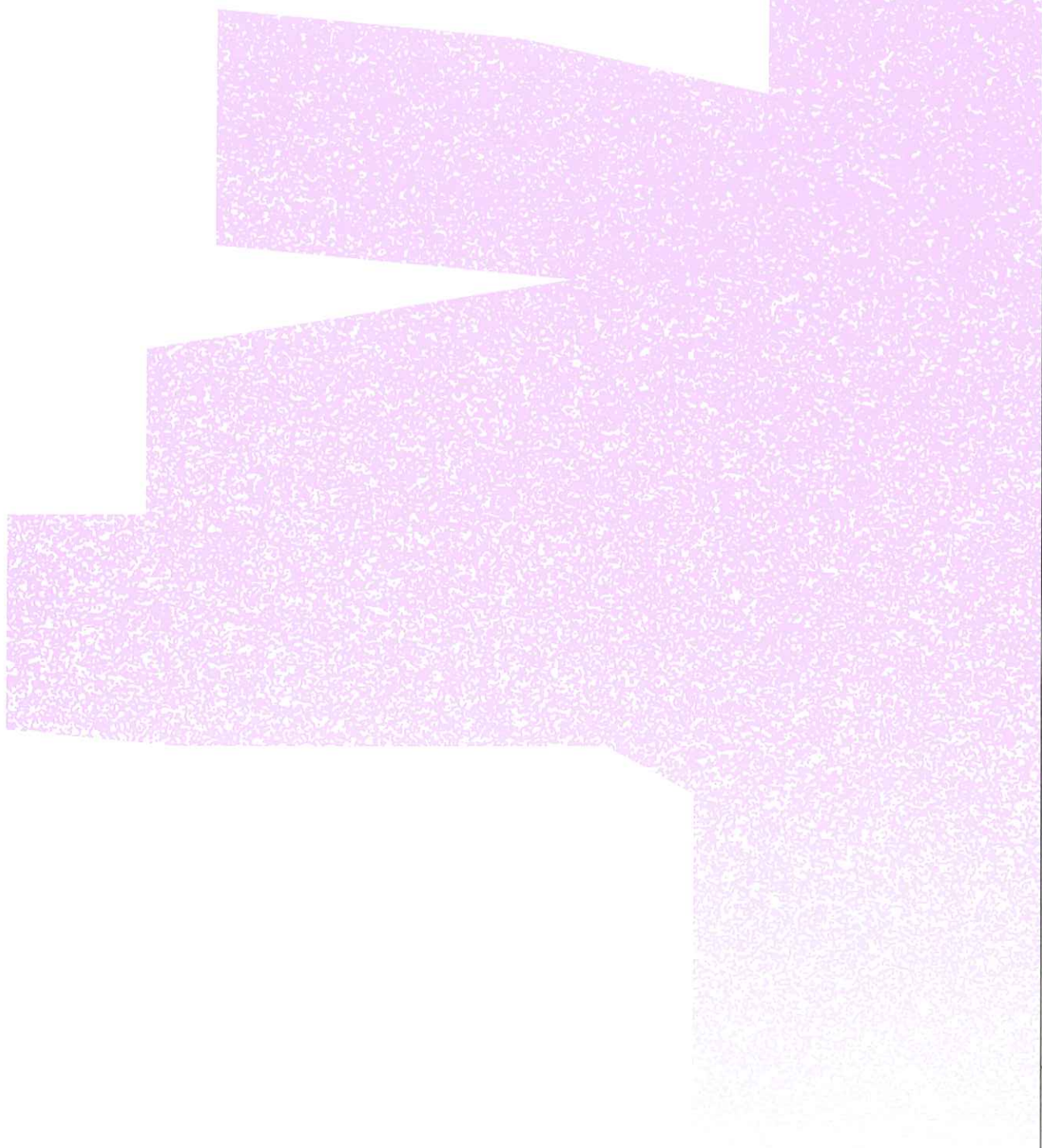
Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

REMANENTE DE TESORERÍA	Miles-euros
Remanente de tesorería a 1.1.09.....	-
Resultado presupuestario .....	-
Variación dotación a la provisión para insolvencias .....	-
<b>REMANENTE TESORERÍA A 31.12.09</b>	<b>-</b>
Tesorería .....	144
Deudores presupuestarios .....	63
Deudores extrapresupuestarios.....	1
Acreedores presupuestarios.....	(174)
Acreedores extrapresupuestarios .....	(34)
Provisión para insolvencias .....	-
<b>REMANENTE TESORERÍA A 31.12.09</b>	<b>-</b>
Remanente de Tesorería para gastos con financiación afectada .....	-
<b>REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES</b>	<b>-</b>
<b>ENDEUDAMIENTO A 31.12.09</b>	<b>-</b>

BALANCE DE SITUACIÓN A 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2009				Miles-euros	
ACTIVO	31.12.09	31.12.08	PASIVO	31.12.09	31.12.08
<b>INMOVILIZADO</b>	<b>18.873</b>	<b>19.302</b>	<b>FONDOS PROPIOS</b>	<b>18.873</b>	<b>19.302</b>
Inmovilizado inmaterial .....	8	2	Patrimonio en adscripción .....	21.834	21.772
Inmovilizado material .....	18.865	19.300	Resultados ejercicios cerrados.....	(2.470)	(1.996)
			Pérdidas y ganancias .....	(491)	(474)
<b>DEUDORES</b>	<b>64</b>	<b>152</b>	<b>ACREEDORES CORTO PLAZO</b>	<b>208</b>	<b>227</b>
Presupuestarios .....	63	151	Acreedores presupuestarios.....	174	181
Deudores varios .....	1	1	Entidades públicas acreedores .....	33	42
			Fianzas y depósitos recibidos.....	1	4
<b>CUENTAS FINANCIERAS</b>	<b>144</b>	<b>75</b>			
Tesorería.....	144	75			
<b>ACTIVO</b>	<b>19.081</b>	<b>19.529</b>	<b>PASIVO</b>	<b>19.081</b>	<b>19.529</b>

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DEL EJERCICIO 2008 Y 2009				Miles-euros	
GASTOS	AÑO 09	AÑO 08	INGRESOS	AÑO 09	AÑO 08
Gastos de personal .....	681	653	Importe neto cifra negocios.....	752	708
Servicios exteriores.....	913	878	Transf. y subv. recibidas .....	975	993
Transf. y subv. concedidas.....	139	173	Otros ingresos de gestión.....	7	4
Dotación amortización .....	491	474			
			<b>PÉRDIDAS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>490</b>	<b>473</b>
			<b>RDOS. FINANCIEROS NEGATIVOS</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
			<b>PÉRDIDAS DEL EJERCICIO</b>	<b>491</b>	<b>474</b>





## ANEXOS

### A.1 NATURALEZA DEL ENTE FISCALIZADO Y LEGISLACIÓN QUE LE RESULTA DE APLICACIÓN

El Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón es una entidad local regida en sus aspectos básicos por la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, modificada por la Ley 57/2003, de 16 de diciembre, de Medidas para la Modernización del Gobierno Local.

Los artículos 25 y 26 de la LRBRL definen algunas de las competencias o servicios públicos que prestan los ayuntamientos, entre los cuales cabe citar: seguridad, servicio de limpieza, transporte colectivo, extinción de incendios, abastecimiento de agua, red de saneamiento, alumbrado público, disciplina urbanística, actividades culturales y deportivas, etc.

Estos servicios son financiados básicamente con:

- Impuestos municipales.
- Tasas y precios públicos que financian específicamente algunos de los servicios antes citados.
- Participación en tributos concertados y no concertados.
- Ingresos patrimoniales.
- Subvenciones.
- Operaciones de crédito.

Los servicios pueden ser prestados directa o indirectamente por los ayuntamientos. La gestión directa puede desarrollarse por el propio ayuntamiento o bien mediante la creación de organismos autónomos locales, sociedades mercantiles públicas, mancomunidades y consorcios, participando el Ayuntamiento en las siguientes entidades:

- Organismos Autónomos Locales:
  - Iturbide Egoitza.
  - Deportes Aukea.
- Sociedades Participadas:
  - Polo de Innovación Garaia, S.Coop. (6,08% participación municipal).
  - Deba Goienero Industrialdea, S.A. (4,10% participación municipal).
  - Arrasateko Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. (18,37% participación municipal).
  - Sociedad Urbanística de Rehabilitación del Alto Deba, S.A.-SURADESA (15,40% participación municipal).
  - Jakion, S.L. (16,13% participación municipal).
- Mancomunidades y Consorcios:
  - Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.
  - Mancomunidad del Alto Deba.



## A.2 PRESUPUESTO Y MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS

La actividad presupuestaria y contable del Ayuntamiento en el ejercicio 2009 está sujeta, entre otras, a la siguiente normativa:

- Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.
- Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.
- Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Decreto Foral 100/2004, de 21 de diciembre, por el que se aprueban la estructura presupuestaria y el Plan General de Contabilidad Pública de las entidades locales de Gipuzkoa.
- Decreto Foral 141/2007, de 27 de diciembre, por el que se aprueban la Instrucción de Contabilidad y la modificación de determinados preceptos del plan general de contabilidad pública de las entidades locales.
- Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria 2009.

El presupuesto para el ejercicio 2009 fue aprobado inicialmente por el Pleno el 16 de marzo de 2009, publicándose en el BOG el 24 de marzo de 2009. Transcurridos 15 días hábiles desde esta fecha, quedó definitivamente aprobado al no haberse formulado ninguna reclamación. El presupuesto definitivamente aprobado se publicó en el BOG el 24 de abril de 2009.

Las liquidaciones presupuestarias del ejercicio 2009 del Ayuntamiento y de los Organismos Autónomos Iturbide Egoitza y Deportes Aukea fueron aprobadas por Junta de Gobierno Local de 15 de marzo de 2010 y por Junta Rectora respectiva de 17 de marzo y 25 de marzo de 2010. La Cuenta General fue informada favorablemente por la Comisión Especial de Cuentas el 27 de mayo de 2010. Tras el periodo de exposición pública sin que se presentaran reclamaciones, fue aprobada por el Pleno el 8 de julio de 2010.

Se detallan a continuación las modificaciones presupuestarias de 2009 por capítulo del Ayuntamiento:

CAPÍTULOS	Miles-euros					
	INCORPORAC. CRÉDITOS	CRÉDITO ADICIONAL	HABILITAC. CRÉDITOS	TRANSFERENCIAS		TOTAL
				POSTIV.	NEGATIV.	
1. Gastos de personal .....	-	-	-	373	-	373
2. Compra bienes corrientes y servicios ...	128	10	-	143	(442)	(161)
3. Gastos financieros.....	-	-	-	-	(60)	(60)
4. Transferencias corrientes.....	-	63	-	317	(205)	175
6. Inversiones reales.....	3.610	1.057	5.561	1.099	(1.244)	10.083
7. Transferencias de capital.....	198	-	-	19	-	217
<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>3.936</b>	<b>1.130</b>	<b>5.561</b>	<b>1.951</b>	<b>(1.951)</b>	<b>10.627</b>
6. Enajenación inversiones reales.....	-	-	1.527	-	-	1.527
7. Transferencias de capital.....	-	-	4.034	-	-	4.034
8. Activos financieros.....	3.936	1.130	-	-	-	5.066
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>3.936</b>	<b>1.130</b>	<b>5.561</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10.627</b>

El incremento que han supuesto las modificaciones presupuestarias sobre el presupuesto inicial es del 26%, pasando éste de 40.837 miles de euros a un presupuesto definitivo de 51.464 miles de euros. Durante el ejercicio se han tramitado 26 expedientes de modificaciones presupuestarias, de los cuales 6 han sido aprobados por el Pleno y 20 por la Junta de Gobierno Local. Las modificaciones presupuestarias más significativas han sido:

PROYECTO	IMPORTE
Urbanización Zerrajera 2 (fases 2,3 y 4) .....	561
Reforma residencia Iturbide .....	438
Locales cedidos GOVA ámbito Zerrajera.....	367
Nuevo hogar de jubilados Abaroa .....	357
Inversiones agua y saneamiento.....	256
Contenedores soterrados.....	199
Concurso ideas cantera San Josepe.....	168
Huertas Garagartza.....	154
Obras Plan Izartu .....	150
Reurbanización c/Elizalde .....	124
Equipamientos parques infantiles.....	107
Otros menores.....	1.055
<b>TOTAL INCORPORACIONES DE CRÉDITO</b>	<b>3.936</b>
Urbanización Zerrajera 2 (fases 2,3 y 4) .....	775
Reforma residencia Iturbide .....	100
Otras menores .....	255
<b>TOTAL CRÉDITOS ADICIONALES</b>	<b>1.130</b>



	Miles-euros
PROYECTO	IMPORTE
Nuevo parque Aldai-FEIL .....	1.857
Reurbanización Santa Marina (fase A)-FEIL .....	1.691
Adecuación escaleras Bº Erguin-FEIL.....	361
Permuta Markulete-Zalduspe .....	1.479
Otros menores.....	173
<b>TOTAL HABILITACIÓN DE CRÉDITOS</b>	<b>5.561</b>

Dentro de las habilitaciones de créditos aprobadas en el ejercicio destacan los nuevos ingresos, no previstos inicialmente en los presupuestos, procedentes del Fondo Estatal de Inversión Local regulado por Real Decreto Ley 9/2008, de 28 de noviembre, que ha supuesto para el Ayuntamiento de Arrasate/Mondragón 3.914 miles de euros de nueva financiación.





Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

### A.3 IMPUESTOS, TASAS Y OTROS INGRESOS

El detalle de los derechos liquidados por impuestos directos, indirectos y tasas y otros ingresos durante el ejercicio 2009 es el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros DERECHOS LIQUIDADOS
Impuesto Bienes Inmuebles (IBI) .....	3.340
Impuesto Vehículos Tracción Mecánica (IVTM) .....	1.468
Impuesto Actividades Económicas (IAE) .....	1.037
Impuesto Incremento Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana .....	308
<b>TOTAL IMPUESTOS DIRECTOS</b>	<b>6.153</b>
Impuesto Construcciones, Instalaciones y Obras (ICIO) .....	742
<b>TOTAL IMPUESTOS INDIRECTOS</b>	<b>742</b>
Recogida e incineración de residuos .....	1.360
Cementerio .....	121
Suministro de agua .....	2.570
Escuela medio ambiental .....	11
Euskaltegi municipal .....	63
Ayuda domiciliaria .....	121
Viviendas tuteladas .....	50
Actividades culturales y festejos .....	118
Servicio transporte público .....	56
Licencias de apertura .....	40
Mercado .....	95
Licencias urbanísticas .....	78
Ocupación suelo, vuelo y subsuelo empresas suministradoras .....	481
Vados y reservas de espacios .....	64
Reintegros .....	403
Sanciones y multas .....	129
Recargo de apremio .....	31
Otros menores .....	162
<b>TOTAL TASAS Y OTROS INGRESOS</b>	<b>5.953</b>
<b>TOTAL CAPÍTULOS 1, 2 Y 3 AYUNTAMIENTO</b>	<b>12.848</b>
Cuotas residentes autónomos .....	111
Cuotas residentes dependientes .....	871
Otros ingresos .....	27
<b>TOTAL CAPÍTULO 3 ITURBIDE EGOITZA</b>	<b>1.009</b>
Cuotas abonados .....	428
Entradas instalaciones deportivas .....	45
Cursos deportivos .....	162
Cursos natación .....	21
Otros menores .....	96
<b>TOTAL CAPÍTULO 3 DEPORTES AUKEA</b>	<b>752</b>



El Ayuntamiento ha registrado en el ejercicio siguiente a su devengo, los ingresos procedentes del padrón de la tasa de agua correspondiente al 4º trimestre de 2009 por importe de 612 miles de euros.

El Organismo Autónomo Iturbide Egoitza no tiene contabilizado a 31 de diciembre de 2009 ingresos devengados por cuotas liquidadas a residentes autónomos por importe de 189 miles de euros, estimando el Organismo que son importes de difícil o imposible realización, por lo cual, el efecto neto en la liquidación presupuestaria es nulo.

#### A.4 INGRESOS POR TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES

Durante el ejercicio 2009, los derechos liquidados por transferencias y subvenciones corrientes y de capital han sido:

CONCEPTO	Miles-euros	
	CORRIENTES	CAPITAL
<b>De la Administración del Estado</b>	<b>179</b>	<b>3.845</b>
Tributos no concertados .....	25	-
INEM: fomento de empleo.....	154	-
Fondo Estatal de Inversión Local .....	-	3.845
<b>De la Administración General CAE</b>	<b>1.099</b>	<b>961</b>
Personal refuerzo servicios sociales .....	99	-
Programa Auzolan.....	114	-
Ayudas emergencia social-AES.....	384	-
Convenio drogodependencia.....	49	-
HABE: financiación euskalategi municipal.....	324	-
Inversiones centros escolares .....	-	211
Programa accesibilidad .....	-	87
Ascensor Altamira-Ferixalekua .....	-	137
Programa PERCO.....	-	146
Descontaminación suelos.....	-	(54)
IHOBE: sendero Besaide.....	-	273
Agencia Vasca del Agua: mejora redes .....	-	117
Otras menores.....	129	44
<b>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</b>	<b>11.433</b>	<b>588</b>
Tributos concertados-Fondo Foral Financiación Municipal.....	10.747	-
Ayuda domiciliaria .....	425	-
Fomento de empleo .....	135	-
Escuela de música.....	65	-
Reforma Iturbe Egoitza .....	-	502
Cambio titular cantera.....	-	76
Otras menores.....	61	10
<b>De otras entidades públicas del Territorio Histórico</b>	<b>9</b>	<b>19</b>
<b>De empresas</b>	<b>12</b>	<b>168</b>
Cuotas urbanización Zerrajera .....	-	165
Otras menores.....	12	3
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>12.732</b>	<b>5.581</b>
De la DFG .....	1.592	-
Del Ayuntamiento (A.8).....	226	-
<b>TOTAL ITURBIDE EGOITZA</b>	<b>1.818</b>	<b>-</b>
De la DFG .....	6	-
Del Ayuntamiento (A.8).....	969	-
<b>TOTAL DEPORTES AUKEA</b>	<b>975</b>	<b>-</b>



El Proyecto de Reparcelación del área Zerrajera fue aprobado definitivamente por Junta de Gobierno Local el 3 de junio de 2002, siendo gestionada la urbanización por el sistema de cooperación. A 31 de diciembre de 2009 están pendientes de liquidar y contabilizar ingresos por importe de 383 miles de euros (12,6% de cuotas repercutibles a los propietarios privados sobre un importe de 3.041 miles de euros de obra ejecutada y contabilizada por el Ayuntamiento a dicha fecha).

## A.5 ENAJENACIÓN INVERSIONES REALES

El detalle de los derechos liquidados de este capítulo en el ejercicio 2009 es:

CONCEPTO	Miles-euros DERECHOS LIQUIDADOS
Permuta terrenos Markulete-Zalduspe (A.9) .....	1.479
Enajenación locales y equipos informáticos .....	46
Patente .....	48
Cargas urbanísticas convenio Zabalgunea .....	534
Otras cargas urbanísticas .....	66
Aprovechamiento urbanístico Zabalgunea.....	1.318
Aprovechamiento urbanístico Azeri.....	1.680
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>5.171</b>

Los ingresos reconocidos en el ejercicio 2009 por importe de 1.852 miles de euros por aprovechamientos y cargas urbanísticas del ámbito Zabalgunea proceden del pago pendiente que restaba de los compromisos que el propietario mayoritario del área adquirió en el convenio formalizado el 8 de abril de 2004 para el desarrollo urbanístico del ámbito, en el cual se hallan incluidas 131 VPO, que han sido sorteadas y escrituradas en 2009. Estas cantidades han sido abonadas en el último trimestre del 2009, quedando pendiente la monetarización o ejecución de las obras de rehabilitación de un edificio emblemático situado en el área y cedido gratuitamente al Ayuntamiento valorada en 120 miles de euros.

La monetarización del aprovechamiento urbanístico del ámbito residencial Azeri por importe de 1.680 miles de euros, valorado en el convenio suscrito entre las partes el 9 de febrero de 2005, debía ser liquidado en su totalidad a los 18 meses de concesión de la licencia de obra de construcción de las viviendas o vencidos 20 meses desde la concesión de la licencia de 1ª ocupación de la nueva planta industrial de Polmetasa, empresa que se hallaba ubicada en el área y que se traslada a otra zona del municipio. Estos ingresos están devengados a 31 de diciembre de 2009 ya que la licencia de 1ª ocupación de la nave industrial se concedió el 18 de abril de 2008, pero el Ayuntamiento ha provisionado el 100% de la deuda, por considerar que existen dudas sobre su materialización en el corto plazo, no habiéndose concedido a la fecha de Informe la licencia de obra (Ver A.11).

## A.6 GASTOS DE PERSONAL

El detalle de este capítulo en la Liquidación del Presupuesto del ejercicio 2009, el número de puestos incluidos en la RPT y la plantilla a 31 de diciembre de 2009 del Ayuntamiento y de sus Organismos Autónomos es el siguiente:

CONCEPTO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	Miles-euros	
		Nº PUESTOS	
		RPT	PLANTILLA 31.12.09
Retribuciones altos cargos .....	77	-	2
Personal funcionario .....	5.962	175	(*)180
Personal laboral fijo .....	70	4	4
Personal laboral temporal .....	719	10	41
Seguridad Social .....	1.864		
Elkarkidetza .....	162		
Seguros de vida .....	65		
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>8.919</b>	<b>189</b>	<b>227</b>

(\*) Descotados 2 funcionarios de carrera y 1 funcionario interino del Ayuntamiento adscritos al 100% a los puestos incluidos en las RPTs de los Organismos Autónomos Iturbide Egoitza y Deportes Aukea, respectivamente.

	Miles-euros	
	ITURBIDE	AUKEA
Personal funcionario .....	516	442
Personal laboral fijo .....	-	4
Personal laboral temporal .....	14	134
Seguridad Social .....	127	82
Elkarkidetza .....	13	11
Seguros de vida .....	4	7
<b>TOTAL ORGANISMOS AUTÓNOMOS</b>	<b>674</b>	<b>680</b>

	Num. Empleados 31.12.09	
Funcionarios .....	(*)15	(**)14
Laborales fijos .....	-	1
Laborales temporales .....	1	5
<b>TOTAL PLANTILLA A 31.12.09</b>	<b>16</b>	<b>20</b>
Funcionarios .....	13	14
Laborales fijos .....	1	1
Laborales temporales .....	2	-
<b>TOTAL PUESTOS EN RPT</b>	<b>16</b>	<b>15</b>

(\*) 2 funcionarios de carrera del Ayuntamiento adscritos al Organismo Autónomo al 100% cuyos puestos están incluidos en la RPT del Organismo Autónomo.

(\*\*) 1 funcionario interino del Ayuntamiento adscrito al Organismo Autónomo, cuyo puesto está incluido en la RPT del Organismo Autónomo.



La RPT del Ayuntamiento, aprobada por Pleno municipal el 16 de marzo de 2009 y publicada en BOG de 27 de abril de 2009, incorpora 10 puestos reservados a funcionarios interinos o personal laboral temporal, de los cuales 2 (ayudante página web y colaboradora de actividades culturales) han sido amortizados en ejercicios posteriores, 2 (auxiliares administrativos) han sido reclasificados a personal funcionario en ejercicios posteriores, 1 (técnico de gestión administración) que desempeña parte de las funciones de otro puesto cuyo titular se encuentra en comisión de servicios, 2 puestos de 2ª actividad (operario de servicios y oficial de mantenimiento) para empleados con reconocimiento de una incapacidad permanente total conforme a la normativa aprobada por Pleno de 24 de mayo de 2007, 2 (profesores de euskaltegi) por necesidades en función de las matriculaciones y 1 (técnico de Lanbide) puesto a extinguir tras la transferencia estatal. La RPT del Organismo Autónomo Iturbide Egoitza, aprobada por Pleno municipal el 16 de marzo de 2009, incorpora 2 puestos reservados a funcionarios interinos o personal laboral temporal, de los cuales 1 de 2ª actividad (auxiliar de clínica) para empleado con reconocimiento de una incapacidad permanente total y 1 (diplomada de enfermería) para cumplimiento en ciertos períodos del ratio oficial de asistencia sanitaria en función de los usuarios.

## Altas

Durante el ejercicio 2009 se han realizado nombramientos de 16 funcionarios de carrera procedentes de las Ofertas Públicas de Empleo de los ejercicios 2007 y 2008. Además, en dicho ejercicio se han realizado en el Ayuntamiento 94 contrataciones temporales y nombramientos interinos con 76 trabajadores, en el Organismo Autónomo Iturbide Egoitza 17 nombramientos interinos con 7 trabajadores y en el Organismo Autónomo de Deportes Aukea 22 nombramientos interinos y contratos temporales con 10 trabajadores con el siguiente detalle:

	Número
Nombramiento interino .....	35
Laboral interinidad.....	3
Obra o servicio determinado .....	12
Circunstancias de la producción.....	4
Contratos relevos.....	5
Programa INEM-fomento de empleo.....	11
Programa empleo DFG.....	16
Programa Auzolan .....	8
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>94</b>
Nombramiento interino .....	17
<b>TOTAL ITURBIDE EGOITZA</b>	<b>17</b>
Nombramiento interino .....	1
Laboral interinidad.....	21
<b>TOTAL DEPORTES AUKEA</b>	<b>22</b>



Este Tribunal ha analizado una muestra del 88% de los trabajadores del Ayuntamiento con un nuevo nombramiento interino o contrato temporal en el ejercicio 2009 y del 100% de los 2 Organismos Autónomos, observando el cumplimiento de los principios de publicidad, igualdad, mérito y capacidad exigidos en la LFPV, utilizándose para su contratación las listas de los candidatos aprobados en OPEs o bolsas de trabajo temporal de los últimos ejercicios. Además, en los expedientes se deja evidencia de las actuaciones realizadas, que permite comprobar la correcta gestión de las listas.

Por Pleno municipal de 3 de diciembre de 2009 se aprueba la ordenanza municipal para la gestión de las bolsas de trabajo temporal, publicada en el BOG de 7 de enero de 2010, en la cual se regula la prelación, duración y criterios de utilización de las bolsas para la cobertura de necesidades temporales, normativizando las actuaciones que con anterioridad llevaban a cabo tanto el Ayuntamiento como sus Organismos Autónomos.

## A.7 COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS

En este capítulo se registran los gastos de adquisición de bienes corrientes y contratación de servicios. El detalle de los conceptos más significativos contabilizados durante 2009 es el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros OBLIGACIONES RECONOCIDAS
Arrendamientos .....	59
Reparaciones, mantenimiento y conservación.....	558
Material de oficina .....	146
Suministro de agua .....	922
Alumbrado público .....	335
Consumos energía .....	423
Otros suministros .....	102
Comunicaciones .....	128
IZFE: software contabilidad .....	156
Primas de seguros .....	140
Actividades culturales.....	371
Gastos festejos.....	256
Actividades Plan Estratégico .....	114
Actividades área de la mujer .....	107
Actividades área de sanidad .....	83
Gastos jurídicos.....	77
Actividades euskera .....	67
Servicio intervención socioeducativa en medio abierto.....	64
Otros gastos diversos .....	291
Limpieza viaria .....	1.166
Mantenimiento parques y jardines .....	713
Ayuda domiciliaria .....	662
Limpieza edificios municipales.....	404
Gestión ludoteca y gaztetzoko .....	311
Transporte público.....	253
Otros trabajos realizados por empresas externas .....	237
Indemnizaciones por razón de servicio .....	43
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>8.188</b>





Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

		Miles-euros
CONCEPTO		OBLIGACIONES RECONOCIDAS
Reparaciones, mantenimiento y conservación.....		20
Suministro gas y electricidad .....		57
Suministro de agua y recogida basuras.....		23
Productos alimenticios .....		210
Otros suministros .....		29
Seguros .....		9
Servicio auxiliares de clínica.....		1.165
Limpieza edificio .....		313
Servicio de cocina .....		159
Servicio limpieza ropa blanca .....		87
Otros trabajos realizados por empresas externas .....		80
Indemnizaciones por razón de servicio .....		1
<b>TOTAL ITURBIDE</b>		<b>2.153</b>
Reparaciones, mantenimiento y conservación.....		50
Suministro gas y electricidad .....		274
Suministro de agua y recogida basuras.....		100
Otros suministros .....		23
Comunicaciones .....		11
Seguros .....		16
Gastos diversos .....		10
Limpieza instalaciones deportivas .....		210
Gestión actividades deportivas .....		132
Servicio socorrismo .....		51
Médico deportivo.....		20
Otros trabajos realizados por empresas externas .....		17
<b>TOTAL DEPORTES AUKEA</b>		<b>914</b>



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## A.8 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS

Durante el ejercicio 2009 el Ayuntamiento y el Organismo Autónomo de Deportes Aukea han concedido transferencias y subvenciones corrientes y de capital con el siguiente detalle:

CONCEPTO	Miles-euros	
	CORRIENTES	CAPITAL
<b>TRANSFERENCIAS</b>	<b>3.770</b>	<b>765</b>
Mancomunidad del Alto Deba .....	2.173	378
Consortio de Aguas de Gipuzkoa: canon infraestructuras .....	-	387
Organismo Autónomo de Deportes Aukea (A.4) .....	969	-
Organismo Autónomo Iturbide Egoitza (A.4).....	226	-
Asignaciones grupos políticos .....	278	-
Euskal Fondoa .....	34	-
SUDARESA .....	31	-
Saiolan .....	30	-
Deba Garaia Mendi Encasaría .....	22	-
Otras menores .....	7	-
<b>SUBVENCIONES NOMINATIVAS</b>	<b>782</b>	<b>-</b>
Arrasate Musical .....	312	-
Goiena Komunikazio Zerbitzua Coop. Elkartea: prensa y televisión.....	204	-
Goiena Komunikazio Zerbitzua Coop. Elkartea: radio municipal .....	110	-
Arrasate Euskaldun Dezagun .....	60	-
Juntas Municipales de Distrito .....	41	-
Ibairarte Asociación de Comerciantes .....	28	-
Otras menores .....	27	-
<b>SUBVENCIONES DIRECTAS</b>	<b>113</b>	<b>-</b>
Fiestas de barrios .....	86	-
Otras menores .....	27	-
<b>CONCURRENCIA CON BASES</b>	<b>1.045</b>	<b>-</b>
Ayudas de emergencia social-AES .....	481	-
Organizaciones no gubernamentales-ONG.....	102	-
Hogar de los jubilados .....	68	-
Asociaciones de ámbito social.....	24	-
Otras ayudas de bienestar social (3 líneas subvencionables).....	34	-
Asociaciones culturales .....	39	-
Creación puestos de trabajo .....	47	-
Asociaciones promoción del euskera.....	31	-
Euskaltegis y academias: euskaldunización adultos.....	22	-
Becas aprendizaje del euskera.....	6	-
Centros docentes.....	161	-
Otras ayudas de educación (2 líneas subvencionables).....	13	-
Área de la juventud (2 líneas subvencionables).....	14	-
Asociaciones ámbito de la igualdad .....	3	-
<b>OTRAS SUBVENCIONES MENORES</b>	<b>119</b>	<b>-</b>
<b>PRESTACIÓN DE SERVICIOS</b>	<b>135</b>	<b>-</b>
Programa de intervención familiar.....	135	-
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>5.964</b>	<b>765</b>



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

CONCEPTO	Miles-euros CORRIENTES
<b>TRANSFERENCIAS</b>	<b>15</b>
Mancomunidad del Alto Deba .....	15
<b>SUBVENCIONES NOMINATIVAS</b>	<b>51</b>
Leintz Eskola Kirola .....	51
<b>CONCURRENCIA CON BASES</b>	<b>71</b>
Asociaciones deportivas-actividad ordinaria.....	66
Asociaciones deportivas-eventos y actividades extraordinarias.....	5
<b>OTRAS SUBVENCIONES MENORES</b>	<b>2</b>
<b>TOTAL DEPORTES AUKEA</b>	<b>139</b>

El régimen general aplicable en los procedimientos para la concesión de subvenciones y ayudas otorgadas por el Ayuntamiento y su Organismo Autónomo está regulado por ordenanza aprobada por Pleno municipal el 26 de julio de 2004. Anualmente se aprueba una convocatoria única de la totalidad de las líneas subvencionables, habiéndose aprobado, para el ejercicio fiscalizado, por Junta de Gobierno Local de 15 de junio de 2009 y publicándose en el BOG de 22 de junio de 2009.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## A.9 INMOVILIZADO Y PATRIMONIO EN SITUACIONES ESPECIALES

El movimiento durante 2009 de las cuentas de inmovilizado material e inmaterial y del patrimonio en situaciones especiales del Ayuntamiento ha sido el siguiente:

Miles-euros						
CONCEPTO	SALDO 1.1.09	ALTAS PRESUP.	BAJAS ENAJENAC.	OTROS MOVIM.	DOTACIÓN AMORTIZ.	SALDO 31.12.09
<b>INMOVILIZADO INMATERIAL</b>	<b>765</b>	<b>28</b>	<b>(48)</b>	<b>(15)</b>	<b>(33)</b>	<b>697</b>
Propiedad industrial e intelectual.....	268	2	(48)	(15)	-	207
Aplicaciones informáticas.....	302	26	-	-	-	328
Otro inmovilizado inmaterial.....	410	-	-	-	-	410
Amortización acumulada.....	(215)	-	-	-	(33)	(248)
<b>INMOVILIZADO MATERIAL</b>	<b>51.289</b>	<b>7.242</b>	<b>(794)</b>	<b>(2.367)</b>	<b>(1.485)</b>	<b>53.885</b>
Terrenos y bienes naturales.....	4.188	197	(759)	-	-	3.626
Construcciones.....	53.516	4.566	(35)	(482)	-	57.565
Instalaciones técnicas.....	402	2	-	-	-	404
Maquinaria.....	253	26	-	-	-	279
Otras instalaciones y utillaje.....	658	119	-	-	-	777
Mobiliario.....	1.496	61	-	2	-	1.559
Equipos proceso información.....	953	30	-	2	-	985
Elementos de transporte.....	279	5	-	-	-	284
Otro inmovilizado material.....	111	402	-	-	-	513
Inmovilizado en curso.....	55	1.834	-	(1.889)	-	-
Amortización acumulada.....	(10.622)	-	-	-	(1.485)	(12.107)
<b>TOTAL INMOVILIZADO</b>	<b>52.054</b>	<b>7.270</b>	<b>(842)</b>	<b>(2.382)</b>	<b>(1.518)</b>	<b>54.582</b>
<b>PATRIMONIO USO GENERAL</b>	<b>40.502</b>	<b>8.452</b>	<b>1.899</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>50.853</b>
<b>PATRIMONIO ADSCRITO</b>	<b>26.087</b>	<b>1.600</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>27.687</b>
<b>PATRIMONIO CEDIDO</b>	<b>9.097</b>	<b>18</b>	<b>-</b>	<b>482</b>	<b>-</b>	<b>9.597</b>
<b>PATRIMONIO SIT. ESPECIALES</b>	<b>75.686</b>	<b>10.070</b>	<b>1.899</b>	<b>482</b>	<b>-</b>	<b>88.137</b>
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>127.740</b>	<b>17.340</b>	<b>1.057</b>	<b>(1.900)</b>	<b>(1.518)</b>	<b>142.719</b>

El Ayuntamiento, en el ejercicio 2009, no ha capitalizado gastos de inversión presupuestarios por importe de 404 miles de euros, que se deben fundamentalmente a honorarios técnicos por la elaboración de documentos del planeamiento o de asesoramiento urbanístico.



La baja del inmovilizado más significativa se corresponde con los terrenos del área Markulete entregados por el Ayuntamiento, mediante permuta aprobada por Pleno de 7 de mayo de 2009, con un valor de tasación por importe de 1.479 miles de euros (ver A.5) y un valor inventariado de 759 miles de euros, habiéndose contabilizado la diferencia, 720 miles de euros, en el epígrafe Resultados Extraordinarios de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias. Asimismo, el Ayuntamiento ha recibido del tercero terrenos en el área Zalduspe por importe de 1.634 miles de euros, gasto registrado en el capítulo “Inversiones reales”.

El Ayuntamiento, tras el acuerdo de la Junta de Gobierno Local de 16 de noviembre de 2009, ha contabilizado gasto en el capítulo “Inversiones reales” y ha dado de alta en su inventario por importe de 402 miles de euros la adquisición de 5 viviendas en el área Zerrajera para destinarlas a uso social a la sociedad Alokabide. El 28 de junio de 2010 el Consejo de Administración de la sociedad aprueba la enajenación y el 22 de noviembre de 2010 el Director de Planificación y Procesos Operativos de Vivienda del GOVA autoriza la misma, estando pendiente al cierre del ejercicio 2009 la formalización del contrato y la escrituración pública de la compraventa y no siendo un gasto exigible a dicha fecha.

El detalle de la composición del inmovilizado financiero del Ayuntamiento a 31 de diciembre de 2009 es el siguiente:

CONCEPTO	Miles-euros	
	% PARTICIPACIÓN	SALDO 31.12.09
Polo Innovación Garaia, S.Coop.....	6,08%	1.539
Deba Goieneko Industrialdea, S.A. ....	4,10%	590
Arrasateko Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. ....	18,37%	114
Jakion, S.L. ....	16,13%	15
Sociedad Urbanística Rehabilitación Alto Deba, S.A. ....	15,40%	9
Otros menores .....	-	4
(Provisión por depreciación).....	-	(38)
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>		<b>2.233</b>



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## A.10 PASIVOS FINANCIEROS

En el cuadro adjunto se detallan, por entidades prestamistas, los gastos del capítulo 9 “Pasivos financieros”, indicándose también el principal pendiente de cada préstamo y sus condiciones de amortización:

BANCO	IMPORTE CONCEDIDO	%	FECHA CONCESIÓN	FECHA VTO.	Miles-euros		
					TIPO INTER.	DEUDA 1.1.09	DEUDA AMORTIZ. 31.12.09
Kutxa.....	1.803	mibor+0,15%	2002	2013	837	190	647
BBVA.....	1.800	mibor+0,09%	2002	2013	900	180	720
BBVA.....	1.968	euribor+0,079%	2005	2015	1.531	219	1.312
Kutxa.....	1.968	euribor+0,15%	2005	2016	1.644	193	1.451
CLP-Euskadiko Kutxa .....	1.968	euribor+0,10%	2005	2016	1.575	197	1.378
Kutxa.....	1.200	4,07%	2006	2017	1.100	103	997
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>					<b>7.587</b>	<b>1.082</b>	<b>6.505</b>

El coste de esta financiación se recoge en el capítulo “Gastos financieros” de la Liquidación adjunta, ascendiendo a 158 miles de euros.

Además, el Ayuntamiento ha contabilizado en el capítulo de ingresos “Pasivos financieros” el importe de la liquidación negativa del ejercicio 2009 del FFFM por importe de 3.077 miles de euros, que viene recogida en el Balance de Situación a 31 de diciembre de 2009, cuya devolución a la DFG se materializará en los ejercicios 2011, 2012 y 2013 conforme a la disposición adicional novena de la Norma Foral 3/2009, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, descontándose proporcionalmente de los pagos a cuenta de la participación de los tributos concertados de dichos años.

## A.11 DEUDORES PRESUPUESTARIOS

La composición y el detalle de la antigüedad de los derechos presupuestarios pendientes de cobro a 31 de diciembre de 2009 es el siguiente:

CAPÍTULOS	Miles-euros			
	2007 y ant.	2008	2009	TOTAL
Impuestos directos .....	80	287	508	875
Impuestos indirectos .....	3	12	110	125
Tasas y otros ingresos.....	49	114	593	756
Transferencias corrientes .....	-	18	442	460
Ingresos patrimoniales.....	9	17	34	60
Enajenación inversiones reales.....	317	-	1.793	2.110
Transferencias de capital .....	455	603	2.365	3.423
Activos financieros .....	2	16	55	73
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>915</b>	<b>1.067</b>	<b>5.900</b>	<b>7.882</b>

El Ayuntamiento ha estimado en 2.681 miles de euros la provisión de insolvencias a 31 de diciembre de 2009, que se corresponde con el 100% de las deudas con una antigüedad superior a 2 años, un 75% de las deudas con una antigüedad entre 1 y 2 años y el 10% de las deudas con una antigüedad inferior al año. Además, se han provisionado al 100%, los ingresos reconocidos en el ejercicio 2009 por aprovechamientos urbanísticos en el ámbito Azeri, exigibles a 31 de diciembre de 2009 en virtud del convenio urbanístico suscrito entre las partes, no habiendo cumplido el propietario del área con los compromisos y estimando el Ayuntamiento que es un saldo de difícil materialización en el corto plazo (Ver A.5).

## A.12 OPERACIONES EXTRAPRESUPUESTARIAS

El detalle a 31 de diciembre de 2009 de las cuentas a cobrar o a pagar por operaciones que no suponen ingreso ni gasto presupuestario en el Ayuntamiento es:

	Miles-euros
<b>DEUDORES</b>	<b>1.127</b>
Hacienda Pública deudora por IVA.....	875
Deudores por IVA .....	153
Otros deudores no presupuestarios.....	99
<b>ACREEDORES</b>	<b>1.850</b>
Fianzas y depósitos a corto plazo.....	188
Depósitos otras entidades.....	1.001
Hacienda Pública acreedora IRPF.....	333
Organismos Previsión Social acreedores .....	248
Acreedores por IVA .....	46
Entidades Públicas acreedoras recaudac. recursos .....	34
<b>SALDO NETO AYUNTAMIENTO</b>	<b>(723)</b>

La liquidación negativa del FFFM del ejercicio 2008 supuso al Ayuntamiento un importe a devolver de 1.707 miles de euros, cuyo pago se efectuaría al 50% durante los ejercicios 2009 y 2010, respectivamente, mediante la compensación de los importes a recibir a cuenta en estos ejercicios. Dicho importe fue registrado como un menor ingreso del ejercicio 2008 reconociendo una deuda a pagar en la cuenta extrapresupuestaria “Depósitos de otras entidades”. El saldo de esta cuenta a 31 de diciembre de 2009 incluye un importe de 854 miles de euros por este concepto.

### A.13 CONCILIACIÓN RESULTADO PRESUPUESTARIO Y PATRIMONIAL

La conciliación entre el resultado presupuestario y el patrimonial del Ayuntamiento se compone de las siguientes partidas:

CONCEPTO	Miles-euros IMPORTE
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO</b>	<b>(3.169)</b>
<b>(+) Gastos presupuestarios, no patrimoniales</b>	<b>18.904</b>
Inversiones reales .....	17.744
Activos financieros .....	78
Pasivos financieros.....	1.082
<b>(-) Gastos patrimoniales, no presupuestarios</b>	<b>(3.901)</b>
Dotación al fondo de amortización .....	(1.520)
Variación provisión insolvencias.....	(1.939)
Gastos amortizables .....	(12)
Inversiones no capitalizadas.....	(387)
Provisión depreciación inmovilizado financiero .....	(28)
Pérdida procedente del inmovilizado .....	(15)
<b>(-) Ingresos presupuestarios, no patrimoniales</b>	<b>(4.728)</b>
Enajenación inversiones.....	(1.573)
Activos financieros .....	(78)
Pasivos financieros.....	(3.077)
<b>(+) Ingresos patrimoniales, no presupuestarios</b>	<b>759</b>
Gastos inventariables.....	12
Beneficio enajenación inmovilizado .....	736
Exceso provisión sentencias .....	11
<b>RESULTADO PATRIMONIAL</b>	<b>7.865</b>



## A.14 CLASIFICACIÓN FUNCIONAL DEL GASTO

A continuación detallamos el gasto de los programas funcionales del presupuesto 2009 del Ayuntamiento:

PROGRAMA FUNCIONAL	TOTAL GASTOS	Miles-euros							
		CAPÍTULO							
		1	2	3	4	6	7	8	9
<b>0. Deuda pública</b>	<b>1.240</b>	-	-	<b>158</b>	-	-	-	-	<b>1.082</b>
<b>1. Servicios de carácter general</b>	<b>3.361</b>	<b>1.317</b>	<b>1.013</b>	-	<b>547</b>	<b>159</b>	<b>247</b>	<b>78</b>	-
Alta dirección y órganos de gobierno.....	445	159	3	-	283	-	-	-	-
Administración general.....	2.916	1.158	1.010	-	264	159	247	78	-
<b>2. Protección civil y seguridad ciudadana</b>	<b>1.508</b>	<b>1.328</b>	<b>123</b>	-	-	<b>57</b>	-	-	-
<b>3. Seguridad, protección y promoción social</b>	<b>5.572</b>	<b>1.248</b>	<b>1.097</b>	-	<b>1.220</b>	<b>2.007</b>	-	-	-
<b>4. Producción de bienes públicos de carácter social</b>	<b>26.160</b>	<b>4.375</b>	<b>5.799</b>	-	<b>3.888</b>	<b>11.580</b>	<b>518</b>	-	-
Sanidad.....	57	-	57	-	-	-	-	-	-
Educación.....	1.102	53	254	-	212	583	-	-	-
Vivienda y urbanismo.....	9.630	742	1.127	-	56	7.705	-	-	-
Bienestar comunitario.....	7.789	2.007	2.876	-	1.533	855	518	-	-
Cultura.....	7.499	1.573	1.485	-	2.026	2.415	-	-	-
Otros servicios comunitarios y sociales.....	83	-	-	-	61	22	-	-	-
<b>5. Producción de bienes de carácter económico</b>	<b>4.074</b>	-	<b>111</b>	-	<b>22</b>	<b>3.941</b>	-	-	-
Infraestructuras básicas y transporte.....	4.015	-	105	-	-	3.910	-	-	-
Comunicaciones.....	2	-	-	-	-	2	-	-	-
Infraestructuras agrarias.....	57	-	6	-	22	29	-	-	-
<b>6. Regulación económica de carácter general</b>	<b>765</b>	<b>651</b>	<b>37</b>	-	<b>77</b>	-	-	-	-
<b>7. Regulación económica de sectores productivos</b>	<b>218</b>	-	<b>8</b>	-	<b>210</b>	-	-	-	-
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>	<b>42.898</b>	<b>8.919</b>	<b>8.188</b>	<b>158</b>	<b>5.964</b>	<b>17.744</b>	<b>765</b>	<b>78</b>	<b>1.082</b>



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## A.15 ANÁLISIS DE CONTRATACIÓN

La normativa aplicable a los expedientes fiscalizados es la LCSP para aquellos expedientes iniciados con posterioridad a su fecha de entrada en vigor, 1 de mayo de 2008, y el TRLCAP para los iniciados con anterioridad.

Los incumplimientos detectados son:

CONTRATO	ADJUDICACIÓN			GASTO 2009	DEFICIENCIAS		
	FECHA	SISTEMA	IMPORTE		A	B	C
<b>EXPEDIENTES ANALIZADOS</b>							
Miles-euros							
<b>OBRAS</b>							
1. Reforma residencia Iturbide.....	may-07	Concurso	2.756	1.403	A2		C2,4
Modificados 1 a 6.....	2008		479				
Modificados 7 a 10.....	2009		260				
Modificado 11.....	2010		166				
2. Ascensores Ferixalekua-Altamira y Makatzena.....	oct-07	Concurso	2.079	1.830	A1,2	B1	C1,6
Modificado 1: obra civil Ferixalekua-Altamira.....	dic-08		815				
Modificado 1: obra civil Makatzena.....			(243)				
Modificado 1: suministro Makatzena.....			(259)				
Modificado 1: mantenimiento ascensores.....			(308)				
Modificado 1: proyectos de ejecución.....			34				
3. Urbanización área Zerrajera (fases 2,3 y 4).....	abr-08	Concurso	5.244	(**)4.069	A2	B2	
Modificado 1.....	jul-08		637				
Modificado 2.....	jun-09		411				
Modificado 3.....	feb-10		(113)				
4. Nuevo hogar jubilados Abaroa.....	sep-08	Abierto	3.419	2.206	A2	B3	
Modificados 1 a 3.....	2009		42				
Modificado 4.....	ene-10		518				
5. Nuevo parque Aldai.....	abr-09	Abierto	1.503	1.788			C4,5
Modificados 1 y 2.....	2009		250				
6. Reurbanización Santa Marina (fase A).....	abr-09	Abierto	1.542	1.069			
Modificados 1 a 3.....	2009		191				
Modificado 4.....	mar-10		82				
<b>GESTIÓN/ADMINISTRATIVO ESPECIAL</b>							
7. Limpieza viaria (8 años).....	mar-07	Concurso	8.838	1.166	A2,3		
8. Ayuda domiciliaria (2 años).....	jun-08	Concurso	p.u.	662	A2,3		
<b>SERVICIOS</b>							
9. Limpieza edificios municipales (2 años).....	jun-08	Concurso	764	373	A2,3	B2	
<b>TOTAL AYUNTAMIENTO</b>			<b>29.107</b>	<b>14.566</b>			



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

EXPEDIENTES ANALIZADOS							Miles-euros	
CONTRATO	ADJUDICACIÓN			GASTO 2009	DEFICIENCIAS			
	FECHA	SISTEMA	IMPORTE		A	B	C	
<b>GESTIÓN/ADMINISTRATIVO ESPECIAL</b>								
10. Auxiliares de clínica (2 años).....	dic-06	Concurso	p.u.	1.165	A2,3	B1		
11. Servicio de cocina .....	mar-03	Concurso	p.u.	159				C3
<b>SERVICIOS</b>								
12. Limpieza residencia (2 años).....	sep-08	Concurso	607	313	A2,3	B2		
<b>TOTAL ITURBIDE EGOITZA</b>			<b>607</b>	<b>1.637</b>				
<b>GESTIÓN/ADMINISTRATIVO ESPECIAL</b>								
13. Actividades deportivas .....	jun-06	Concurso	(***)	106				
<b>SERVICIOS</b>								
14. Limpieza instalaciones deportivas (2 años).....	nov-08	Abierto	414	210	A2	B2,3		
15. Socorrismo y cursos de natación (2 años).....	jul-09	Abierto	p.u.	29	A2			
<b>TOTAL DEPORTES AUKEA</b>			<b>414</b>	<b>345</b>				

(\*) p. u.: precios unitarios.

(\*\*) En el importe de ejecución reflejado en el cuadro se incluye el IVA. En el capítulo 6 "Inversiones reales" el gasto imputado no incluye dicho impuesto.

(\*\*\*) 75-80% sobre la recaudación de los ingresos recaudados.



Herri -Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

	IMPORTE	
DEFICIENCIAS	Nº EXPEDIENTES	ADJUDICACIÓN
<b>A EXPEDIENTE</b>		
1. Contratación conjunta proyecto y obra no encuadrada en supuestos de excepcionalidad (art. 125 TRLCAP) .....	1	2.079
2. Los pliegos incluyen fórmula matemática para el criterio precio que penaliza las ofertas más ventajosas .....	11	24.121
3. Garantías provisionales exigidas en pliegos insuficientes (art. 35 TRLCAP) .....	5	10.209
<b>B ADJUDICACIÓN</b>		
1. Garantías definitivas incorrectas (art. 36 TRLCAP) .....	2	2.079
2. No publicación BOE adjudicación del contrato (art. 93.2 TRLCAP) .....	4	7.029
3. Valoración conjunta criterios por aplicación de fórmula y resto criterios (art. 134 LCSP) .	2	3.833
<b>C EJECUCIÓN Y RECEPCIÓN</b>		
1. No rescisión del contrato concurriendo causa que lo motiva (art. 111 TRLCAP) .....	1	2.079
2. Modificaciones en el contrato que trasgreden los principios licitatorios .....	1	2.756
3. Continuidad en la ejecución tras extinción del contrato .....	1	p.u.
4. Ampliación del plazo aprobada por órgano no competente .....	2	4.259
5. Ampliación del plazo extemporánea .....	1	1.503
6. No aprobación de reducción de plazo .....	1	2.079

Además de los expedientes fiscalizados, se ha analizado la idoneidad de los procedimientos de contratación utilizados por el Ayuntamiento y sus Organismos Autónomos para aquellos gastos por compra de bienes corrientes y servicios así como inversiones reales con un importe de adjudicación y/o ejecución superior a 60 miles de euros IVA no incluido, observándose en la totalidad de la muestra analizada el cumplimiento de lo establecido en la normativa de contratación e incluso habiéndose utilizado en múltiples ocasiones procedimientos de contratación con mayores garantías para los principios de publicidad y concurrencia que los exigidos por la legislación.



## **ALEGACIONES A LOS RESULTADOS DE LA FISCALIZACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2009**

### **1. ALEGACIONES QUE FORMULA EL ACTUAL ALCALDE, EN REPRESENTACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE ARRASATE**

#### **I. INTRODUCCIÓN**

Con fecha 3 de junio de 2011 se ha recibido en el Ayuntamiento de Arrasate el informe (exclusivamente en castellano) aprobado por el Pleno del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas correspondiente a la fiscalización de las cuentas del ejercicio 2009, concediendo un plazo de 15 días para la presentación de las alegaciones, documentos o justificaciones que se consideren oportunas. El Ayuntamiento ha solicitado una ampliación del plazo, que el Tribunal ha concedido, ampliándolo en un mes más y finaliza el día 21 de julio de 2011.

Las alegaciones y justificaciones que se recogen a continuación hacen referencia al citado informe de fiscalización.

Por otra parte, se han tratado de cumplir las pautas marcadas por el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas (en adelante TVCP) en lo referente a los requisitos formales a cumplir en el escrito de alegaciones a presentar, indicando el apartado del informe en los que se cita dicha deficiencia o recomendación, junto con una breve reseña de la misma, para posteriormente presentar y desarrollar la alegación municipal.

Por lo expuesto, dentro del plazo concedido al efecto, se formulan las siguientes ALEGACIONES:

#### **II. OPINIÓN**

##### **II.1. OPINIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LEGALIDAD**

Respecto del cumplimiento de legalidad, se discrepa o se considera necesario efectuar matizaciones en las siguientes objeciones manifestadas por el Tribunal:

#### **PERSONAL**

- *Concesión sin cobertura legal de licencia retribuida extraordinaria en las jubilaciones parciales a 5 trabajadores (4 del Ayuntamiento y 1 del Organismo Autónomo de deportes AUKEA), consistente en la autorización para no prestar servicio efectivo en la jornada de trabajo parcial.*

Las licencias concedidas han obedecido a acuerdos adoptados en el ámbito de la negociación colectiva entre la Corporación y la representación sindical, y han tenido una compensación económica cierta, consistente en el no cobro de primas por jubilación voluntaria previstas en



los convenios laborales suscritos. No obstante, dichas licencias han dejado ya de concederse, y los trabajadores que durante el ejercicio de 2010 han accedido y los que en el futuro vayan a acceder a la jubilación parcial están o estarán, salvo cambio del régimen legal aplicable, obligados a prestar el servicio efectivo que según su jornada les corresponda.

## CONTRATACIÓN

- *Programa de intervención familiar. Se ha prescindido de los procedimientos y formas de adjudicación que rigen la contratación administrativa.*

La opinión del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas afirma que “*el Ayuntamiento ha ejecutado gasto por la prestación de servicios de profesionales independientes dentro del programa de intervención familiar, prescindiendo de los procedimientos y formas de adjudicación que rigen la contratación administrativa*”.

A este respecto, indicar que el programa de intervención familiar consiste en la concesión de una ayuda (por dicho motivo se contabiliza como subvención) por parte del Ayuntamiento a determinadas familias con menores en situación de riesgo de desprotección, destinada a hacer frente a un porcentaje de los gastos derivados de la intervención del profesional correspondiente.

La tipología de casos (muy heterogénea) y el volumen de los mismos, a nuestro juicio, dificultan que el programa pueda ser prestado por un único equipo de profesionales, en lo referente a la parte del mismo a ejecutar por profesionales externos (terapeutas-psicólogos, educadores familiares, etc.). Desde el departamento de Servicios Sociales municipales se ha entendido que la variedad de situaciones sobre las que el Ayuntamiento debe intervenir hacen que resulte más adecuado disponer de una relación de profesionales cualificados, que cumplan con una serie de requisitos que garanticen su solvencia profesional. De ese modo, y en función del caso a tratar en el programa, el dpto. de Servicios Sociales acudiría a alguno/s de los profesionales previamente seleccionados, para dar respuesta a casos concretos con características y problemáticas específicas. No todos los casos son similares, ni todos los profesionales susceptibles de contratación reúnen el perfil idóneo para los servicios demandados. A partir de dichas características de los servicios facturados, aún en el supuesto de que fuera considerado no como subvención sino como contratación del Ayuntamiento, este Ayuntamiento entiende que la intervención de 7 profesionales diferentes con un total de facturación anual por importe de 134,6 mil euros (10 profesionales y 123 mil euros en 2010), tiene perfecto encaje legal con una tramitación de contrato menor.

En definitiva, a pesar de que la nueva Ley de Contratos del Sector Público contemple fórmulas, mediante acuerdos marco o sistemas dinámicos de contratación, que pueden permitir un encaje más adecuado del programa de intervención familiar, lo cierto es que las



especiales características del servicio hacen que este Ayuntamiento siga entendiendo desaconsejable, por no ser la fórmula idónea, recogerlo en un único contrato.

- *Obras de Reforma de la Residencia Iturbide. La cuantía de las modificaciones aprobadas transgrede los principios licitatorios de la normativa de contratación.*

Señala el informe del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas que el presente contrato *“ha sido objeto de 11 modificaciones, que aunque responden a necesidades nuevas e imprevistas y han sido debidamente tramitadas conforme a la normativa vigente, han incrementado un 33% el precio inicial del contrato. La importancia de la cuantía de dichas modificaciones transgrede los principios licitatorios de la normativa de contratación”*. Entendemos que la actuación llevada a cabo por el Ayuntamiento es correcta y ajustada a derecho. De hecho, el TVCP afirma que las modificaciones responden a necesidades nuevas e imprevistas y han sido debidamente tramitadas conforme a la normativa vigente.

Así, en base a la normativa aplicable al presente contrato, es decir, el TRLCAP (Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio), la posibilidad legal de modificación de los contratos lo es por razón de interés público que sea debida a necesidades nuevas o causas imprevistas, justificándolo debidamente en el expediente. Por lo tanto, existe la posibilidad legal de modificación de los contratos sin límite porcentual, condicionada a su justificación y formalización, cuestión que el Ayuntamiento ha cumplido debidamente según el propio TVCP.

En concreto, el único límite que establece el TRLCAP es que las modificaciones del contrato constituyen causa potestativa de resolución, tanto para el contratista como para la Administración, cuando aquellas impliquen la alteración del precio del contrato, en más o en menos, del 20% del precio primitivo o representa una alteración sustancial del proyecto. Por lo tanto el Ayuntamiento entiende que las modificaciones realizadas al contrato de las obras de reforma de la Residencia Iturbide no transgreden los principios licitatorios de la normativa de contratación. En todo caso, se posibilitaba tanto al contratista como al propio Ayuntamiento a resolver el contrato, opción que no fue instada por ninguna de las dos partes, por lo que se mantuvo la relación contractual.

A mayor abundamiento, una parte de las obras correspondientes a dicho proyecto, en concreto la construcción de la escalera de emergencia, por importe de 213 mil euros, exigible por cambio en la normativa legal aplicable, ante la falta de acuerdo entre Ayuntamiento y empresa adjudicataria de las obras, ha sido objeto de un nuevo procedimiento de licitación específico para dicha parte de las obras, por entender que resultaba viable su ejecución de forma separada respecto del proyecto principal. En cambio, el resto de las modificaciones al contrato original llevadas a cabo, se entendió que no podían ser ejecutadas de forma separada y tenían perfecto encaje legal en la normativa de contratación, en lo que a supuestos de modificación de contratos se refiere.



- *Ascensores de Ferixalekua-Altamira y Makatzena: No justificación de contratación conjunta de elaboración de contrato y ejecución de obras con una modificación del proyecto que difiere sustancialmente del anteproyecto presentado, lo que es causa de rescisión del contrato.*

En este caso se trata de un concurso cuyo objeto era la contratación conjunta de elaboración de proyecto y ejecución de las obras correspondientes, porque el Ayuntamiento entendía que entraba dentro de los supuestos en los que se puede aplicar, que, según los términos del R.D.L. 2/2000, Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas son los siguientes:

- Cuando el sistema constructivo pudiera resultar determinante de las características esenciales del proyecto.
- Cuando las características de las obras permitan anticipar diversos tratamientos de trazado, diseño y presupuesto.

Pues bien, el Ayuntamiento de Arrasate entendió que se daban los dos supuestos, “*que el sistema constructivo pudiera resultar determinante de las características esenciales del proyecto*”, era claramente aplicable al presente procedimiento de contratación, y asimismo se conocía el “*trazado y un avance del presupuesto*”. En concreto, en lo que se refiere al primero de los supuestos, las características específicas de los diferentes fabricantes de ascensores hacen imprescindible, o cuando menos resulta determinante, conocer el o los aparatos concretos que se van a instalar, para de esa forma realizar el resto de las partes del proyecto. De otra manera, en caso de contratar en primer lugar la redacción del proyecto, nos podríamos encontrar con que el proyecto recoge un modelo de ascensor que después en la fase de licitación de las obras no pudiera ser reemplazado por ningún otro modelo o marca (por lo que el redactor del proyecto decide el fabricante del ascensor, que, en este caso, es una de las partes principales de dicho proyecto), o en otro caso, que la parte del proyecto correspondiente a la obra civil no sirviese para los diferentes aparatos de ascensor propuestos por las empresas licitadoras, por lo que acarrearía una modificación de contrato. En cuanto al segundo de los supuestos, señalar que en el propio expediente consta que el Pliego de Condiciones que regulaba el procedimiento de contratación conjunta, venía acompañado de un “Proyecto de Trazado” que detallaba los trazados, desembarcos, conexiones con la vialidad preexistente, las características generales de diseño y otra serie de cuestiones técnicas de los ascensores, así como el presupuesto estimado del alcance del contrato.

Una vez decidida la forma de contratar, en la fase de elaboración del proyecto el propio Ayuntamiento propuso el cambio de ubicación de uno de los ascensores, entendiendo que con las nuevas ubicaciones (factibles a raíz de la pequeña remodelación del entorno próximo del frontón que la propuesta incluía) se daba una mejor respuesta a la accesibilidad tanto de la parte baja como de la parte alta de la zona de Altamira, sin merma alguna de las características de la conexión con la Alameda Peatonal, mejorándola incluso porque el punto





de embarque se aproximaba aún más al centro neurálgico del casco urbano. Dicho cambio de ubicación supuso la modificación del proyecto y en consecuencia de las obras inicialmente contempladas.

Inicialmente la posición del Ayuntamiento fue la de resolver el contrato, por entender que la modificación era sustancial, aunque la propuesta contemplada en el proyecto, como ya se ha indicado, se ajustaba perfectamente a los intereses municipales. Así, en base a lo recogido en la cláusula 8ª del pliego de cláusulas administrativas, existía la posibilidad de rescindir el contrato, pero dicha rescisión debía estar basada en que el proyecto no era del agrado del Ayuntamiento, por lo que no hubiera podido ser utilizado posteriormente para licitar las obras. Concretamente dicha cláusula indicaba lo siguiente:

“En el supuesto de que el Ayuntamiento y el contratista no llegaren a un acuerdo sobre el alcance, el contenido y los precios del proyecto, dará lugar a la rescisión del contrato, quedando el adjudicatario exonerado de ejecutar las obras, sin otro derecho frente al Ayuntamiento que el pago del 50% de los honorarios correspondientes a la redacción de los Proyectos.”

En consecuencia, dado que el nuevo proyecto contaba, por un lado, con la conformidad del Ayuntamiento, pero, por otro lado, difería sustancialmente del anteproyecto cuyos precios habían sido objeto de contratación, se intentó resolver el contrato de mutuo acuerdo, con el propósito licitar las obras en base al nuevo proyecto redactado. Sin embargo, la resolución de mutuo acuerdo, al no contar con la conformidad de la empresa adjudicataria, quedó descartada dado que las posibles indemnizaciones a abonar podían resultar cuantiosas. En consecuencia, se optó por utilizar la posibilidad legal prevista en el TRLCAP (Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio), de modificación de los contratos por razón de interés público que sea debida a necesidades nuevas o causas imprevistas, dejando constancia en el expediente de los motivos y valoraciones que han llevado al Ayuntamiento a adoptar dichas decisiones.

Como el propio TVCP conoce, las cuestiones planteadas por el Tribunal, exactamente las mismas, esto es, la conveniencia o no de la contratación y tramitación separada de proyecto y obra, así como la posible rescisión del contrato y tramitación de un nuevo procedimiento para la adjudicación de las obras en base al proyecto de obra modificado, fueron objeto de debate y discusión interna en el seno del propio Ayuntamiento, con opiniones técnicas divergentes al respecto. Pero, llegados a este punto, no se comparte la valoración de “incumplimiento de legalidad” que se da a la opción elegida finalmente por el Ayuntamiento. En nuestra opinión, las actuaciones llevadas a cabo tienen la oportuna cobertura legal, tanto en lo que respecta a la tramitación conjunta de la redacción de proyecto y obra, como en lo referente a las modificaciones introducidas en el proyecto de obra a realizar.

- *Servicio parcial de cocina de Iturbide Egoitza: se ha continuado con su ejecución aun cuando el contrato se había extinguido.*



Se asume, por indiscutible, dicha deficiencia; no obstante, debe señalarse que la misma ya ha sido resuelta, mediante la adjudicación del contrato de cocina en 2010.

No obstante, con objeto de explicar y contextualizar la situación, conviene indicar que el servicio de “centros residenciales para personas mayores” compete a partir de 25/12/2008 a la Diputación de Gipuzkoa, en virtud de lo establecido en la Ley 12/2008, de Servicios Sociales, cuyo plazo o fecha tope para completar el traspaso competencial regulado finalizaba el 25/12/2009.

Por todo ello, durante los años 2008 y 2009 se han llevado a cabo diferentes reuniones entre la Diputación y Eudel, como entidad que aglutina el interés de los Ayuntamientos implicados, habiéndose recibido por parte del ente foral, directrices o criterios para gestionar el periodo transitorio hasta culminar el traspaso competencial previsto. Entre las directrices recibidas, lógicamente, una de ellas era no adoptar, en la medida de lo posible, nuevos compromisos o contratos tanto en materia de personal como en materia de contratación, de forma que la Diputación pudiera adoptar sus decisiones de gestión con el menor número de ataduras posible. Sin embargo, la realidad de los hechos ha puesto de manifiesto un flagrante incumplimiento de las obligaciones derivadas de la citada Ley 12/2008 (a la fecha de la redacción de este escrito de alegaciones el traspaso sigue sin realizarse, y, lo que es peor, no existen expectativas de que pueda abordarse a corto plazo) y ha provocado que el Ayuntamiento haya tenido que volver a tramitar un nuevo contrato para unos servicios cuya prestación le corresponde por Ley a otra Administración desde el año 2008.

En definitiva, puestos a valorar el cumplimiento de la legalidad, habría que concluir que el incumplimiento más grave no es, precisamente, el procedente de la actuación municipal. Todo esto, como se ha dicho, sin perjuicio de que la situación actual se encuentre debidamente regularizada.

## OTROS

- *Servicio público de radio municipal: se gestiona indirectamente, a través de una sociedad cooperativa, incumpliendo el artículo 3 de la Ley 11/1991, de organización y control de las emisoras municipales.*

Con idéntico espíritu al de la anterior alegación, esto es, admitiendo la irregularidad, pero tratando de explicar la misma, debe indicarse que la gestión de la radio municipal se lleva a cabo a través de un convenio suscrito con la empresa cooperativa Goiena S. Coop., entidad sin ánimo de lucro, que presta el servicio de televisión local GOIENA TELEBISTA. Dicho proyecto de TV local, en sus inicios, surgió por iniciativa municipal y, en la actualidad, cuenta con un importante nivel de financiación pública por parte de todos los Ayuntamientos de la comarca de Debagoiena. Con esto se quiere indicar que la entidad con



la que se ha conveniado el servicio de radio municipal presenta unas características muy particulares que la diferencian de una entidad privada al uso.

Por otra parte, la citada fórmula de gestión, además de ser la consensuada en su día con Gobierno Vasco y Diputación, representa en la actualidad la única alternativa real (sinergias, mejoras eficiencia, calidad, etc. que de la misma se derivan) para el funcionamiento de dicha radio con los “estándares” de calidad exigibles, por lo que, por razones evidentes (en la actual coyuntura económica, más claramente, si cabe), queda totalmente descartada la prestación del servicio con personal propio, esto es, con trabajadores profesionales y estables (y no con personal temporal, con una rotación continua). En definitiva, existe la valoración municipal de que, de no utilizarse la fórmula cuestionada por el TVCP, cualquier otra, basada en un cumplimiento estricto de la legalidad, es de muy dudosa viabilidad.

## II.2 OPINIÓN SOBRE LAS CUENTAS ANUALES

- *Ajustes al Remanente de tesorería, Balance de Situación y Fondos Propios. Padrón Agua 4º trimestre. y Cuotas de Urbanización Zerrajera.*

El motivo de la alegación es que si se admite que debe practicarse dicho ajuste, parece que en ejercicios posteriores el Ayuntamiento debiera de adoptar las medidas oportunas para evitar que vuelva a aparecer la deficiencia detectada por el TVCP.

A este respecto, resulta prácticamente imposible que, en concreto, cara al cálculo del Remanente de Tesorería de la liquidación, pueda estar confeccionado en plazo el padrón correspondiente a los consumos de agua del 4º trimestre, debido a que el período de toma de lecturas (previa verificación, comprobación de errores, incidencias, etc.) finaliza el mes de enero y su procesamiento y emisión de los padrones y recibos se produce con posterioridad a la fecha límite de aprobación de la liquidación del presupuesto. La única posibilidad de cumplir en plazo la contabilización de dicho periodo, pasaría forzosamente por adelantar el periodo de toma de lecturas, con lo que, en atención al citado criterio de devengo, resultaría asimismo necesario efectuar otro ajuste por los consumos del año 2009 no incluidos en el periodo de lectura.

El Ayuntamiento considera que, con carácter general, debe aplicarse el criterio de devengo, pero entiende que existen determinadas excepciones a dicho criterio, entre las que puede encontrarse el presente caso, al tratarse de un ingreso periódico en el que el efecto sobre el resultado económico de un ejercicio no se ve afectado excesivamente por la aplicación de un criterio u otro, en la medida en que el hecho de dejar de contabilizar el cuarto trimestre del año 2009, por importe de 612 mil euros se compensa con la contabilización dentro del año 2009 de los ingresos correspondientes al 4º trimestre del año anterior, por importe de 603 mil euros.



La interpretación del Ayuntamiento tendría asimismo soporte “doctrinal” a través de los criterios emanados por la Intervención General de la Administración del Estado (IGAE) que, en el documento número 2- Derechos a Cobrar en Ingresos, establece, para el reconocimiento de los derechos a cobrar, el criterio general de contabilizar o registrar en el momento en el que se dicten los correspondiente actos de liquidación que los cuantifiquen.

En definitiva, a la hora de aprobar la liquidación del Presupuesto, el Ayuntamiento no ha dictado acto administrativo alguno de aprobación de padrones, ni está siquiera en condiciones de cuantificar el importe de las cantidades a cobrar, por lo que difícilmente va a poder contabilizar nada y cumplir así la indicación del TVCP.

Idéntica reflexión, falta de actos administrativos que soporten la contabilización del ingreso, procede hacer del ajuste de las cuotas de urbanización de Zerrajera. En este sentido, si bien es cierto que el gasto ha sido financiado prácticamente en su totalidad con cargo al ejercicio 2009 y anteriores (2006-7-8), los ingresos en concepto de liquidación han sido contabilizados en tres momentos diferentes, según han sido adoptados los correspondientes acuerdos municipales requiriendo el pago de las cuotas, concretamente en resoluciones de fechas 10-4-2006, 6-4-2009 y, en la parte correspondiente a la liquidación definitiva, objeto de la propuesta de ajuste del TVCP, previa tramitación formal de conformidad con lo dispuesto en el art.129 del Reglamento de Gestión Urbanística (que exige aprobación inicial, exposición pública y aprobación definitiva), por acuerdo de fecha 29/11/2010, respectivamente.

### **III. CONSIDERACIONES SOBRE LOS SISTEMAS DE CONTROL INTERNO Y PROCEDIMIENTOS DE GESTIÓN**

#### **III.3 PERSONAL**

- *Falta de nombramiento con carácter accidental al funcionario que desempeña las funciones de Tesorero.*

Entendemos que dicha apreciación no se ajusta a la realidad, ya que la persona que ejerce dicha función de tesorero fue contratada y habilitada para el desempeño del puesto de Depositario de Fondos de la Corporación, en virtud de acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente en sesión celebrada el día 18 de febrero de 1983, ratificado posteriormente por el Ayuntamiento pleno en sesión celebrada el 10 de marzo de 1983.

Se adjunta certificado del acuerdo plenario indicado, que, al día de la fecha, sigue vigente tanto en el Ayuntamiento como en la propia Diputación de Gipuzkoa.

- *Las Relaciones de Puestos de Trabajo (en adelante RPT) del Ayuntamiento y del Organismo Autónomo Iturbide Egoitza, vigentes en el ejercicio 2009, incluyen 5 y 1 puestos, que se hallan vacantes y no han sido incluidos en las Ofertas de Empleo.*



Diversas razones, principalmente de austeridad presupuestaria, han traído como consecuencia la postergación de dichas provisiones. En todo caso, se trata de una cuestión que anualmente será objeto de valoración por parte de los órganos competentes del Ayuntamiento.

- *Inclusión indebida del personal temporal en las RPTs, y práctica de evitar la RPT como instrumento de paso entre la contratación temporal y permanente.*

El Tribunal Constitucional ha tenido ocasión de declarar en diversas ocasiones el amplio margen de que gozan las Administraciones Públicas a la hora de consolidar, modificar o completar sus estructuras organizativas, así como para configurar o concretar el status del personal a su servicio. Solamente de esa manera puede ejercerse eficazmente esa competencia, puesto que es la propia Administración quien ha de valorar las diferentes circunstancias existentes a fin de obtener la mejor conjugación posible de los recursos personales y estructuras administrativas de que disponga, o prevea disponer, con los objetivos prestacionales que tenga programados presupuestariamente o se proponga alcanzar.

Haciendo uso de ese margen de maniobra, el Ayuntamiento de Mondragón, cumpliendo con todos los requisitos mínimos exigidos por el ordenamiento jurídico con respecto al contenido de la RPT, viene incorporando a ésta un “plus” de información que le aporta una mayor utilidad como herramienta de gestión de los recursos humanos. Así, la tipología de puestos reseñados en el artículo 14 de la Ley de Función Pública Vasca –puestos reservados a funcionarios, personal laboral fijo y personal eventual- es completada con aquellos puestos, que por diversas circunstancias, están reservados a personal temporal (funcionarios interinos de programa o contratados temporales de obra o servicios) de larga duración. No hay que olvidar, por otra parte, que ni el Estatuto Básico del Empleado Público en su artículo 74, ni la propia Ley de Medidas para la Reforma de la Función Pública en su artículo 15, limitan taxativamente los puestos de régimen laboral reseñables en la RPT a los reservados al personal laboral fijo, haciendo alusión al conjunto de puestos de cada entidad.

Por último, hay que reseñar también otros dos aspectos:

- a) Dicha práctica no constituye necesariamente “*un instrumento de paso entre la contratación temporal y permanente*” toda vez que es el Ayuntamiento Pleno quien, de manera formal y expresa, decide cuando determinado puesto inicialmente reservado a personal temporal, debe serlo para personal fijo o permanente o, en su caso, ser amortizado.
- b) La inclusión expresa y formal de determinados puestos de carácter temporal en la RPT responde precisamente al análisis efectuado en los términos a que se alude al final de la



“deficiencia” advertida, esto es, “*el estudio sobre la totalidad de puestos de trabajo, con el objetivo de definir aquellos que por sus peculiaridades tienen carácter indefinido pero no permanente (personal temporal en RPT) y aquellos que constituyen necesidades permanentes (personal funcionario o laboral fijo en RPT)*”.

### III.4 CONTRATACIÓN

Del total de las consideraciones indicadas en el informe no se comparten, o se entiende que resultan cuanto menos discutibles, las siguientes:

- *Criterios de valoración del precio que penalizan las ofertas más económicas.*

Señala el informe que en 7 contratos adjudicados por el Ayuntamiento, 2 por el Organismo Autónomo Iturbide Egoitza y 2 por el Organismo Autónomo AUKEA, se han incluido para el criterio del precio fórmulas aritméticas, que aunque resulten objetivas y públicas, penalizan las ofertas más económicas al otorgar la misma puntuación a partir de un porcentaje de baja  $x$ .

Entendemos que la fórmula aritmética utilizada en algunos de los expedientes de contratación no vulnera los principios de la normativa de contratación, ni tampoco penaliza a las ofertas más económicas, puesto que éstas siempre van a conseguir la máxima puntuación. Lo que sí se produce en algunos casos es que la máxima puntuación no se otorga solamente a la oferta más económica, sino también a otras ofertas que, aunque estén por encima de la oferta más baja, se encuentran por debajo de un determinado porcentaje respecto de la media de las presentadas. Creemos que no resulta reprochable la utilización de esta fórmula, que es pública, objetiva y está incluida en los pliegos, además de venir avalada por diferentes Juntas Consultivas de Contratación así como por la opinión de revistas especializadas (El Consultor), todo ello sin olvidar, además, que la oferta económicamente más ventajosa se determina, mediante la aplicación del conjunto de los criterios de adjudicación. En definitiva, se trata de introducir un mecanismo objetivo que trate de desincentivar bajas temerarias, sin ningún tipo de límite, en las ofertas de las empresas licitadoras, teniendo en cuenta, por otra parte, que el mecanismo para determinar las ofertas anormalmente bajas o temerarias, no siempre resulta sencillo y, en algunos de esos casos, se terminan convirtiendo en contratos de gestión muy compleja y con grandes incidencias durante su ejecución.

- *Valoración de criterios objetivos y subjetivos realizada conjuntamente.*

Dice también el TVCP que en 2 contratos la valoración de los criterios mediante aplicación de fórmulas y de aquellos en los que no concurre esta circunstancia se ha realizado conjuntamente, contraviniendo el artículo 134 de la LCSP.



El artículo 134.2 de la LCSP señala textualmente que: “La evaluación de las ofertas conforme a los criterios cuantificables mediante la mera aplicación de fórmulas se realizará tras efectuar previamente la de aquellos otros criterios en que no concurra esta circunstancia, dejándose constancia documental de ello. **“Las normas de desarrollo de esta Ley determinarán los supuestos y condiciones en que deba hacerse pública tal evaluación previa, así como la forma en que deberán presentarse las proposiciones para hacer posible esta valoración separada.”**”

Sin embargo, hasta la aprobación del desarrollo de la Ley, a través del Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, que reglamenta el procedimiento y la forma que debe aplicarse para dar cumplimiento al artículo 134.2 de la LCSP, no se establecen, con las debidas garantías procedimentales (no es sólo un problema de valoración separada, sino que debe ordenarse y regularse la documentación -diferentes sobres- a presentar), los mecanismos a través de los cuales debe materializarse la valoración separada de los criterios objetivos y subjetivos.

Indicar que los dos expedientes a los que se hace mención en el informe del TVCP, han sido tramitados durante el periodo transitorio que transcurre entre la aprobación de la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público y la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la LCSP, faltando, por tanto, las instrucciones concretas para llevar a cabo el objetivo establecido por la Ley.

- *Ausencia de acuerdo de reducción de plazo. En el contrato de los ascensores de Ferixalekua-Altamira y Makatzena el órgano de contratación no ha aprobado la reducción del plazo de ejecución.*

Creemos que los plazos de ejecución, tanto en obras como en suministros, nunca constituyen un objetivo en sí mismo, sino que se trata de referencias que no se deben rebasar, pero siempre sería admisible la entrega de los bienes y las obras antes de la finalización del plazo máximo estipulado, siempre y cuando no se resienta por ello la calidad del producto o servicio contratado. Cuestión distinta es que el acortamiento de los plazos afecte a la financiación o al ritmo de ejecución presupuestaria, que no ha sido el caso. En definitiva, se trata de un proyecto de obras, donde no existe la necesidad de aprobar una reducción de plazos, que contempla la generación de una infraestructura de interés público, que de adelantarse en el tiempo, conlleva un mayor beneficio tanto para el Ayuntamiento como para la ciudadanía.

En el caso concreto que nos ocupa, la empresa contratista propuso, junto con la modificación del contrato, una reducción del plazo de ejecución de las obras, nuevo plazo que (conscientemente) no fue objeto de aprobación expresa por el Ayuntamiento, por lo que se mantenía el estipulado en el contrato inicial. Si posteriormente, tal y como ocurrió, los trabajos finalizan con anterioridad a dicho plazo máximo, no hace falta su aprobación por parte del órgano de contratación, en todo caso el plazo de finalización queda recogido en el acto de recepción formal.





Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

## **2. ALEGACIONES PRESENTADAS POR INO GALPARSORO MARCAIDE, ALCALDESA DE ARRASATE DURANTE EL PERIODO OBJETO DE FISCALIZACIÓN, EJERCICIO 2009**

Analizadas las conclusiones que el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas ha emitido en el Informe provisional de fiscalización referido al ejercicio 2009, y una vez conocido el escrito de alegaciones que el Ayuntamiento de Arrasate (por medio del actual alcalde) ha elaborado, quiero expresar mi conformidad con la opinión del Ayuntamiento y mi adhesión al mismo.





Herri-Kontuen  
Euskal Epaitegia

Tribunal Vasco  
de Cuentas Públicas

Beato Tomás de Zumárraga, 69  
01008 VITORIA-GASTEIZ  
Tel. 945 016000 [www.tvcp.org](http://www.tvcp.org)